

رۆژى دواىي له ئىير رۇشنايى قورئان و سوننەتدا  
زنجىرهى (٢)

# نېشانە گەورەكانى رپۆزى دواىي

نوسىنى  
يوسف بن عبد الله بن يوسف الوابل

وەرگىرەن و كورتكىردىنەوهى  
حەممەزە بەرزنجى

كۆچى - ٢٠١٠ زايىنى ١٤٣١

---

ناوی کتیب / نیشانه گهوردکانی رۆزى دوايى  
وەرگىران و كورتكىرنەوهى / حەمەزە بەرزنجى  
تىراز / ۱۰۰۰ دانە  
نۆبەى چاپ / سىيەم  
چاپ / چاپخانە شارستان  
ژمارەى سېاردن / ژمارە (۱۶۶) ئى سالى ۱۹۹۸ ئى زايىنى وەزارەتى رۇشنبىرى پى دراوه

مافى لەچاپدان و لەبەرگىرنەوهى پارىزراوه

# بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## پیشہ کی

(( إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ، وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنفُسِنَا وَسَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِهِ اللَّهُ فَلَا مُضِلٌّ لَّهُ، وَمَنْ يُضْلِلُ فَلَا هَادِيَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّداً عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ . ))

﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقًّا ثُقَاتُهُ وَلَا تَمْوَثُنَّ إِلَّا وَاللَّهُمَّ مُسْلِمُونَ ﴾ (آل عمران: ۱۰۲)

﴿ يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبِّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُم مِّنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَبَثَثَ مِنْهُمَا رِجَالًا كَثِيرًا وَنِسَاءً وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسَاءَلُونَ بِهِ وَالْأَرْحَامَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا ﴾ (النساء: ۱)

﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَقُولُوا قُلْ لَا سَدِيدًا يُصْلِحُ لَكُمْ أَعْمَالَكُمْ وَيَغْفِرُ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَمَنْ يُطِعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ فَازَ فَوْزًا عَظِيمًا ﴾ (الأحزاب: ۷۱-۷۰)

أما بعد فإن أصدق الحديث كتاب الله، وخير الهدي هديُّ محمدٌ ﷺ، وشر الأمور محدثاتها، وكل محدثةٍ بدعة، وكل بدعةٍ ضلالٌ، وكل ضلالٍ في النار )) .

پروژی دوایی پاستی یه کی قورئانی یه و له بیرخوبردنه و هو خوگیل کردن له ئاستی دا ما یهی ناپرهه تى دنیا یی و له کیس چوونی قیامه تیکی نه براوه یه، و یه کیکه له پایه بلندو پته وه کانی ئیمان، که بېبى بۇونی ئیمان بهم بەشە گرنگە مرۆڤە هەست بە بېرەلایی دەکات و چاودىرى نامىنى بەسەر خویدا و جله‌وي دەداتە دەستى نەفسى سەرشىت و چاوبرسى. له بەر ئەوه پىيم باش بۇ ئەم لايىنه گرنگە موسىلمانانى كوردى لى ئاشنا بکەم و لم زنجيرە باپەتەي (پروژی دوایی له زىر پوشنایى قورئان و سوننەتدا) پىشكەش بکەم کە پىك

هاتوه له سى زنجيره: (نيشانه بچووکه كانى پۇزى دوايى) و (نيشانه گەورەكانى پۇزى دوايى) و لهگەل (قيامەتى گەورە نارەحەتىيەكانى)، جا ئەمەش زنجيرە دووهەمە باس له نيشانه گەورانە دەكات كە لهبەردهم قيامەتدان هەتا ئەم ساتەش هيچ كام لم نيشانانە پووييان نەداوه. ئەميسى لە كتىبى (أشرات الساعية) وەرم گەرتۇوە كە لهلايەن (يوسف بن عبد الله بن يوسف الوابل) دوه دانراوه كە لهسەر ئەمە پلهى ماجستىرى وەرگەرتۇوە بە پلهى ناياب لە مانگى محرم سالى ١٤٠٤ك، لە زانكۆي (أم القرى) كلية الشريعة/فرع العقيدة.. وەمنىش وەرم گىپراوهتە سەر زمانى كوردى بە كەمىك كورت كردنەوە پۇنكىدەنەوە پىيويست. وە بۇ تەفسىرى ئايەتەكان راستەخۇ سوودم لە كتىبى تەفسىرى ئاسان وەرگەرتۇوە. داواكارم لە خواى گەورە بىكاتە چاكەيەك لە چاكە كەمەكانم. وە هاتنەدى ئەم نيشانانە بەلگەيە لهسەر راستگۈيى و ئەمېنى پىيغەمبەر(ﷺ) لە گەياندى پەيامەكەيدا. بەشىۋەيەك ھاوهەكانى لى ئاگاداركىردىتەوە لە ھەموو ئاشوبە و فىتنەيەك. ئەوەتا حوزەيفە (رهزاي خواى لى بى) دەفەرمۇي: پىيغەمبەرى خوا(ﷺ) و تارىكى بۆداین هيچ شتىكى بەجى نەھىيەت تاھەستانى قيامەت ئىلاباسى كرد. ئەوەى لهبەرى كرد لهبەرى كردو ئەوەى بىرى چۆوه بىرى چۈپەوە، وە كە دەگەم بەشتىك كە بىرم چۈپىتەوە پىيغەمبەرى خوا(ﷺ) باسى كردىت، ئەيناسىمەوە ھەروەك و چۆن پياوىك پياوىك ئەناسىتەوە كاتىك لىيى دووركەوتلىقەوە دوايى بىبىنەتتەوە). البخارى (١١/٤٩٤- مع الفتح) و مسلم (١٨/٥١- مع شرح النوى).. وەپۇزىكى تەواو پىيغەمبەرى خوا(ﷺ) و و تارىدا بۆھاوهەلان تا ئاگاداريان بىكاتەوە لىيى: ئەبو زەيد عمروى كورپى ئەختەبى ئەنسارى (رهزاي خواى لى بىت) فەرمۇي: پىيغەمبەرى خوا(ﷺ) نويىزى بەيانى پى كردىن و سەركەوتە سەر مىنبەر و و تارى بۇ دايىن تانىيەرۇھات، ئەوجا نويىزى بۆكردىن و پاشان سەركەوتە سەر مىنبەر و و تارى بۇ دايىن هەتا عەسر ھات، پاشان نويىزى كرد،

پاشان سرکه و ته و هو و و تاری بۇ داین تا پۇز ئاوابوو، ھولى داینى بەھەمۇ ئەشتانەی کە ھەيە. شارەزاترینمان ئەوهمانە کە زۆرى لى لە بەر كردوھ). مسلم ۱۶/۱۸- مع الشرح النبوى).

بەلام پېش ئەوهى بچىنە ناو باسى نىشانەكانەوە چەند تىببىنىيەك دەخەمە بۇو:

۱- يەكخستنى نىشانە گەورە كانى رۇزى دوايى: هىچ نەصىيکى راستە و خۇ لە فەرمودە كاندا ذىيە لە پىكخستنى نىشانە كان کە ئايا كامىيان لە پېش كامىيان و ھەيە، ھەرچەندە بە (و)ى عطف هاتووه لە نىۋانىياندا بەلام بە پېش و پاشى نىشانە كان لە رىوايەتى تردا هاتووه لەوانە:

لە حوزەيەي كورى اسىد الغفارىيەوە (رەزاي خواى لى بىت) فەرمۇويەتى: پىغەمبەرمان (الله ﷺ) لى دەركەوت لە كاتىكدا ئىمە باسى قىامەتمان دەكىرد، فەرمۇوى: (قىامەت ھەلناسى تا لە پىشىيەوە دە) (۱۰) نىشانە نەبىين) وە باسى ئەمانەي كرد: (دوكەل و دەججال و گىيانلەبەرو دەركەوتلى خۆر لە خۆرئاواو دابەزىنى عىسای كورى مەريەم (الله ﷺ) و يأجوج و مأجوج و سى پۇچوون: پۇچوونىك لە رۇزھەلات، يەكىك لە رۇزئاواو يەكىكى تر لە نىۋەدۇرگەي عەربى، وە نىشانەيەكى تر ئاگرىكە لە يەمەن دەردىكەوى خەلکى راودەنیت بۇ مەحشەرەكەيان). مسلم ۲۷-۲۸/۱۸.

وەھەر لەم ھاولەوە بەم لەفظەش هاتووه: (قىامەت نايەت تا دە) (۱۰) نىشانە دىيەدى: پۇچوونىك لە رۇزھەلات و پۇچوونىك لە رۇزئاواو يەكىك لە نىۋە دوورگەي عەربى، وە دوكەل و دەججال و گىيانلەبەرى زھوی و يأجوج و مأجوج و دەركەوتلى خۆر لە خۆرئاواو ئاگرىك لەناو عەدەنەوە دەردىچىت خەلکى كۈچ پى ئەكات) وە لە رىوايەتىكى تردا: (وە دەيەم دابەزىنى عىسای كورى مەريەم) مسلم ۲۸-۲۹/۱۸

جا ههندیک له زانايان پییان وايه دهجال يهکم نیشانه يه و ههندیکی تر ههلهاتنى خور له پوژئاواوه بېيەكەم نیشانه دادهنىن، بەلام ابن حجر(رەحىمەتى خواى لى بىت) دەفەرمۇي: (ئەوهى راجىحه له كۆى هەموو فەرمودەكان ئەوهى كە دەرچۈونى دەجال يهکم نیشانه گەورەيە بە گۆرانى حالى گشتى لەسەر زھويىداو بەمردىنى عيسا(سەلامى خواى لى بىت) كۆتايى دىت، وە دەركەوتى خور له خورئاواوه يهکم نیشانه گەورەيە له گۆرانى حالى جىهانى سەرەوھو ئاسمان و بەھاتنى قىامەت كۆتايى دىت و لەوانەيە دەرچۈونى (گيانلەبەر) يش هەر لە پوژەدا بىت كە خور له خورئاواوه دەردەكەويت)...پاشان دەفەرمۇيت: (وە حىكمەت لەمەدا ئەوهى كە لە كاتى ههلهاتنى خور له خورئاواوه دەركاى تەوبە دادەخرىت و گيانلەبەر كە دەردەكەويت تا بپوادارو بى بپوا لەيەك جىيا بکاتەوە بۇ تەواوكەرى مەبەستى داخستنى دەركاى تەوبە، وەيەكەم نیشانەش كە ئاماژەيە بۇ ھەستانى قىامەت ئەو ئاڭرەيە كە خەلکى كۆدەكاتەوە لە مەحشەر). فتح البارى ٣٥٢/١١

ئىمامى الطيبى(رەحىمەتى خواى لى بىت) دەفەرمۇيت: (ئەم نیشانانەش بەلگەي قىامەتن، سائىتر يان بۇ نزىكىيەكەي يان بپوادانەكەي، بۇ نزىكىيەكەي هاتنى دەجال و دابەزىنى عيساوا يأجوج و مأجوج و پوچۇون، وە بۇ بپوادانەكەشى: دووكەل و ههلهاتنى خور له خورئاواو دەرچۈونى گيانلەبەر و ئاڭرەكەي كە خەلکى كۆدەكاتەوە). فتح البارى ٣٥٢-٣٥٣/١١

٢- بە دواي يەكدا هاتنى نیشانه گەورەكان: لەگەل دەركەوتى يەكەم نیشانه گەورە نیشانەكانى تر دەردەكەون بەدواي يەكدا وەكۇ چۈن دەنكى تەسبىح كە بچرا دواي يەك دەكەون:

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (خُرُوجُ الْإِلَيَّاتِ بَعْضُهَا عَلَى أَئْرَ بعض يَتَتَابَعُنَّ كَمَا تَتَابَعُ الْخَرْزُ فِي النَّظَامِ). قال الهيثمي: رواه الطبراني في الأوسط ورجاله

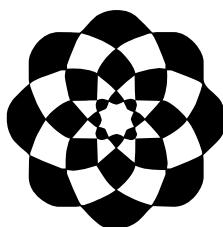
رجال الصحيح غير عبدالله بن أحمد حنبل وداود الزهراني وكلاهما ثقة) مجمع الزوائد ٣٣١/٧ وقال الالبانى: (صحيح). انظر (ص.ج.ص) ٣٢٢٢(ح) ١١٠/٣.

واته: ده رکه و تئي نيشانه کان دوابه دواي يهك دين، دواي يهك ده کهون هه روه ک  
چون زهنيانه و موورو شويين يهك ده کهون.  
وه ئه مهش واي لى تئي ئه گهه که مه به است پيئي نيشانه گهه ره کان بيت.. (والله  
أعلم).

وعن عبدالله بن عمرو قال: قال رسول الله ﷺ: (الآيات خَرْزَاتُ مِنْظوماتٍ فِي سِلِكٍ. فَإِنَّ يُقْطَعَ السِّلِكَ يَتَّبَعُ بَعْضُهَا بَعْضًا). مسند أحمد ٦/١٢ ح ٧٠٤ شرح أحمد شاكر  
وقال: (إسناده صحيح) وقال الهيثمي: (روايه أحمد وفيه علي بن زيد وهو حسن الحديث). مجمع  
الزوائد ٧/٣٢١.

واته: نيشانه کان وهک ده نکه ته سبيحي ریکو پیک وايه که به ده زوویه ک  
به سترا بيت ئه گهه ده زووه که بچرا ده نکه کان شويين يهك ده کهون.

ئيستاش ده چينه سهه باسى نيشانه گهه ره کان که له سهه هتادا باسى  
(المهدى)م کردووه چونکه پييش هاتنى ده جمال ديت:



## المهدى

ناوی/ ابن کثیر(په حمه‌تى خواى لى بىت) دەفرمۇيىت: ناوى: (محمدى كورپى عبىداللهى العلوى الفاطمى الحسنى) يە (پەزاي خواى لى بىت). بېوانە النهاية/الفتن والملاحم ۱-۲۹.

سېنەتى/ ناوجەوانى پانەو پىشى سەرى إصلاحەو لوتى كەمىك بەرزمە.  
شۇينى دەرچۈونى/ لەلای پۆزھەلاتەوە دەردەچىت، ثەوبان (پەزاي خواى لى بىت) فەرمۇيەتى: پىغەمبەرى خوا(الله) فەرمۇيەتى: (لەلای گەوهەرەكتان -كەعبە- سى كەس دەيکەن بەشەر كە هەمويان كورپى خەليفەن، پاشان چەند ئالايىكى رەش لەلای پۆزھەلاتەوە دەردەكتەوى شەرتان لەگەل دەكەن، بەجۆرى كەس كوشتارى واى لەگەل نەكردوون (پاشان باسى شتىكى كرد يىرم نەماوه، وە فەرمۇوى: ئەگەر ئەۋەتان بىنى بەيعەتى بەدەنى، ئەگەرچى بە گاكۆللىكى رۆشتۈن بولاي لەسەر بەفر، چونكە ئەۋە خەليفەي خوا -مەدى- يە). سنن ابن ماجه ۱۳۶۷/۲ ومستدرک الحاكم ۴/۶۴-۶۳ وقال: هذا الحديث صحيح على شرط الشيخين ووافقه الذهبي، وقال ابن كثير: هذا استناد قوى صحيح ، بهلام لهم فەرمۇدەيدا لەفزى: (خليفة الله) هىچ پىكايىھى كى چەسپاۋى نىيەو راست نىيە، چونكە جائز نىيە بوترى خەليفەي خوا، لەبىر ئەۋە خواى گەورە خەليفى نىيە هەروەكىو ابن تيمىيە ئەلبانى دەفرمۇن لەشەرەحى ئەم فەرمۇدەيدا. /أنظر سلسلة الأحاديث الضعيفة والموضوعة ج ۱ ص ۱۱۹-۱۲۱ (ح ۸۵).

ابن کثیر(پە حمه‌تى خواى لى بىت) دەفرمۇيىت: ئەمە لەپۆزھەلاتەوەيە نەك لەسەردابى سامەپا وەكى را فيضە جاھيلەكان دەلىن ئىستا لەويىدايە.. وە كۆمەلېك لەئەھلى پۆزھەلات پىشى دەگرن و لەسەرى دەكتەنەوە ئەوانىش ئالايىان پەشە چونكە ئالاکەي پىغەمبەرى خوا(الله) رەش بۇو پىيى دەوترا (العقاب).... /النهاية، الفتن والملاحم ۱-۲۹.

## بەلگە لە فەمۇددادا ئەسەر دەركەوتىنى:

لەم فەرمودانەدا تىيايانە بە دەق ناوى مەھدى ھاتووهو ھەشىيانە بەس تەنیا وەسفەكەي ھاتووه:

۱- عن أبي سعيد الخدري (رضي الله عنه) أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: (يخرج في آخر أمتي المهدى، يُسقيه الله الغيث، وتخرج الأرض نباتها، ويعطي المال صحاحاً، وتكثر الماشية، وتعظم الامة، يعيش سبعاً أو ثمانياً (يعنى حججاً). مستدرک الحاكم ٤٥٧-٥٥٨ وقال: هذا الحديث صحيح الاستناد ولم يخرجاه ووافقه الذهبي وقال الابناني: هذا سند صحيح رجاله ثقة (س.ح.ص) (٣٣٦) (ح ٧١١٠) (ص ٢م).

واتە: لە كۆتاينى ئۆممەتە كەمدا (مەھدى) دەردەكەويىت كە خوا بارانىكى زۇرى بۇ دەبارىيەنلىقى زەھى بەروبىمى دەردەخات، مال دەبەخشى بەيەكسانى بەسەر خەلکداو ئازىز زۇر دەبىت و ئۆممەت گەورە فراوان دەبىت، (٧) يان (٨) سال دەزى.

۲- لە أبي هوره يەرەوە (رهزاي خوايلى بىت) فەرمۇسى: پىغەمبەرى خوا (صلوات الله علیه و آله و سلم) فەرمۇيەتى: (موژدەتان دەدەمى بە (مەھدى) كە خواي گەورە دەينىرى لە كاتى جىاوازى نىيوان خەلکى و زۇربۇونى لەرىنەوەي زەھىدا، وە زەھى پېرەكەت لە خۆشى و يەكسانى ھەرۋەكۈچۈن پېرىپۇوه لە ناخۆشى و ستەم، ئەھلى ئاسمان و زەھى لىيى پازى دەبن و مال بە (صحاح) دەبەخشى، پىاوايى ووتى (صحاح) چىيە؟ فەرمۇسى: (بەيەكسانى لە نىيوان خەلکدا). وە فەرمۇسى: (وە ھەرۋەھا خواي گەورە دلى ئۆممەتى محمد (صلوات الله علیه و آله و سلم) پېرەكەت لە دەولەمەندى، وە دادوھرىيەكەي خۆشحالىيان دەكەت، هەتا فەرمان دەكەت بە باڭگەھەرلى جاپ دەدات و دەفەرمۇيت: كى پىيويستى بەمال ھەيە؟ كەس ھەلناسى لە خەلکى تەنها پىاوايىك نەبىت، دەفەرمۇيت: بچۇ بۇ لاي خازن پىيى بلى مەھدى فەرمانىت پى دەكەت كە مال مەندىتى، ئەچى و ئەھۋىش پىيى ئەللىت: كۆشت بکەرەوە، ئىتىز ئەھەندەي پى دەبەخشىت ھەتا كە پېرەبىت و ھەلە ئاوسى، ئەوكاتە پەشىمان

دەبىتەوە دەفرمۇیت: من لە هەموو ئومەتى محمد(ﷺ) ئازاترېووم، كەچى ئەوهى ئەوانى لى دەولەمەندو بى نياز كردووھ منى بى دەسەلات كردووھ لىيى؟! فەرمۇوى: ئىتەر ئەيگەپىننەتەوە، بەلام لىيى وەرناكىرىتەوە پىيى دەووتلىرى: ئىيمە ئەو شتەي بەخشىمان وەرى ناڭرىنەوە. بەم جۆرە حەوت يان ھەشت يان نۇ سال دەمەننەتەوە، پاشان مانەوە خەيرى تىيانامىنى دواى ئەم) يان فەرمۇوى: (پاشان زيان خەيرى تىيانامىنى دواى ئەم). مسند الامام احمد ٣٧/٣ دەلەتلىرى: رواه الترمذى وغىرە باختصار كثیر رواه احمد باسانىدە وابو يعلى باختصار كثیر. ورجالها ثقات/مجمع الزوائد ٢١٣/٧.

ئەمەش بەلكەيە لەسر ئەوهى لە دواى مردىنى مەھدى خراپەو ئاشوبەي گەورە دەردەكەۋىت.

٣- عن علي(عليه السلام) قال: قال رسول الله(صلوات الله عليه وسلم): (المهدى منا أهل البيت، يصلحه الله فى ليلة). مسند احمد ٥٨/٢ (٦٤٥) تحقيق احمد شاكر وقال: إسناده صحيح، وسنن ابن ماجه ٢٢/٦ (٦٦١) ، وصححه أيضا الالباني في (ص.ج.ص) ١٣٦٧/٢ .  
واتە: مەھدى لە ئىيمەيە لە ئەھل و بەيت، خوا لە شەۋىيکدا إصلاحى دەكات. إین كثیر دەفرمۇیت: واتە: خواي گەورە تەوبەي لى قبول دەكات و موهففة قى دەكات و پىيى نىشان دەدات دواى ئەوهى كە پىيىشتر وانەبۈوه. /النهاية فى الفتن والملاحم/ ٢٩/١ .

٤- عن أبي سعيد الخدري (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله(صلوات الله عليه وسلم): (المهدى مني أجيال الجبهة، أقني الأنف، يملأ الأرض قسطاً وعدلاً كما ملئت ظلماً وجوراً، يملك سبع سنين). سنن أبي داود ١١/٣٧٥ (٤٢٦٥) ومستدرك الحاكم ٤/٥٥٧ . وقال: هذا حديث صحيح على شرط مسلم ولم يخرجاه، وقال الذهبي: عمران (أحد رواة الحديث) ضعيف لم يخرج له مسلم، وقال الالباني: إسناده حسن ( صحيح الجامع ) ٦/٢٢-٢٣ ( ٦٦١٢ ) .

واتە: مەھدى لە منه، ناواچەوانى پانەو لوتى بەرزايىيەكى تىيدايەو زەۋى پى دەكات لە خۆشى و يەكسانى ھەروەكى چۆن پېرىبووه لە سىتم و ناخوشى، حەوت سال مولىك دەگرىتە دەست.

٥- عن أم سلمة(رضي الله عنها) قالت: سمعت رسول الله ﷺ يقول: (المهديُّ منْ عَرْتَنِي مِنْ ولد فاطمة). سنن أبي داود ٢٧٣/١١ وسنن ابن ماجه ٣٦٨/٢ قال الالباني في (ص.ج.ص): صحيح ٦٦٠/٦ ح.

واته: مهدی له نهوه نزیکه کانی منه له وهجه و مثالی فاطمیة.

٦- عن جابر(رضي الله عنه) قال: قال رسول الله ﷺ: (ينزل عيسى بن مریم فیقولُ أَمِيرُهُمُ الْمَهْدِيُّ: تَعَالَ صَلِّ بَنَا، فَيَقُولُ: لَا، إِنَّ بَعْضَهُمْ أَمِيرٌ بَعْضٍ، تَكْرَمَةُ اللَّهِ هَذِهِ الْأُمَّةِ). رواه حارث بن أبي أسامة في مسنده كما في (منار المنيف) لابن القيم ص ١٤٨-١٤٧ و(الحاوي في الفتاوي) للسيوطی ٦٤ قال ابن القيم: هذا إسناد جيد، وصححه عبد العليم في رسالته في المهدی ص ١٤٤. واته: عیسای کوری مهربن دائمه بهزی و لهو کاتهدا ئه میره که یان ئهلى: وهره پیشنهویزیمان بۆ بکه، ئه ویش ده فه رموموی: نه خییر هەندیکتان ئه میری هەندیکتان، ئه مەش پیزلىینانیکی خواییه بۆ ئەم نه تەوھیدیه.

٧- عن إبْرَاهِيمَ سَعِيدَ الْخَدْرِيِّ (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله ﷺ: (مَنْ أَذْلَلَهُ عِيسَى بْنُ مُرِيَّمٍ خَلْفَهُ). رواه أبو نعيم في (أخبار المهدی) كما قال السيوطی في الحاوی ٦٤/٢ ورمز له بالضعف وكذلك المناوی في (فيض القدير) ١٧ و قال الالباني: (صحيح). انظر(ص.ج.ص) ٢١٩/٥ ح ٥٧٩٦ . وقال عبد العليم في رسالته: إسناده حسن لشهاده. ص ٢٤١.

واته: له ئیمیه يه ئه و که سهی عیسای کوری مهربن نویزی لە دواوه دهکات.

٨- عن عبد الله بن مسعود(رضي الله عنه) قال: قال رسول الله ﷺ: (لاتذهب أو لا تنقضي الدنيا حتى يملك العرب رجلاً من أهل بيتي، يواطئه إسمه إسمي). مسند أحمد ١٩٩/٢ ح ٣٥٧٣ . تحقيق أحمد شاكر وقال: إسناده صحيح. والترمذی ٤٨٥/٦ و قال: هذا حديث حسن صحيح. وسنن أبي داود ١١٦/٣٧١، وفي رواية: (يواطئه إسمه إسمي وإسم أبيه إسم أبي). سنن أبي داود ١١٦/٣٧٠ و قال الالباني: صحيح. (ص.ج.ص) ٥١٨٠/٥ ح ٧١-٧٠/٥.

واته: دنیا ناروات یان تهواو نابیت هەتا پیاویک لە عەرەب دەسەلات دەگریتە دەستت له ئەھلى بەیتى منهو ناوی وەك ناوی منه،  
لە پیوایه تەکەی تردا: ناوی وەك ناوی منهو ناوی باوکى وەك ناوی باوکى منه.

ووه له و فه رمودانه که له (صه حیجهین) واته (بوخاریو مسلم) دا هاتووه سه بارهت به  
مه هدی:

۱- عن أبي هريرة(رضي الله عنه) قال: قال رسول الله(ص): (كيف أنت إذا نزل ابن مريم  
فيكم وإمامكم منكم). البخاري/٤٩١ و مسلم/١٩٣  
واته: ئیوه حالتان چون بیت کاتی که عیسای کوری مهربه زیست بو  
ناوتان و لهو کاته دا پیشہ واکه تان له خوتانه.

۲- عن جابر بن عبد الله(رضي الله عنهما) قال: سمعت رسول الله(ص) يقول:  
(لاتزال طائفة من أمتي يقاتلون على الحق ظاهرين إلى يوم القيمة) قال:  
(فينزل عيسى بن مريم عليه السلام) فيقول أميرهم: تعال صل لنا، فيقول: لا  
إن بعضكم على بعض إماء، تكرمة الله هذه الأمة). مسلم/١٩٣-١٩٤  
واته: بهردوام کۆمه لیک له ئوممه ته کەم دەجەنگن له سەر حەقىن و سەرکە و توون  
تا رۆژى دوايى، فەرمۇسى: وە عیسای کوری مهربه (عليه السلام) داده بەزیست  
و ئەمیرە کەيان دەلیت: وەر بەرنویزى يمان بو بکە، دەفەرمۇیت: نەخىر  
ھەندىكتان بەسەر ھەندىكتان وە پیشە واو ئەمین، ئەمەش رېزلىنىنىكى خوايى  
بو ئەم ئومممە تە.

۳- عن جابر بن عبد الله قال: قال رسول الله(ص): (يكون في آخر أمتي خليفة  
يحيى المال حثيثاً لا يعده عدد) قال الجريري-أحد رواة الحديث- : (قلت  
لأبي نصرة وأبي العلاء: أترىyan أنه عمر بن عبد العزيز؟ فقلالا: لا). مسلم/١٨-٣٨-٣٩  
واته: له كۆتا يى ئومممە تە کەمدا خەلیفە يەك پەيدا دەبیت پارە دابەش دەکات کە  
لە ژمارە نايەت. (الجريري) کە يەكىكە له رايويانى فەرمودە کە فەرمۇيەتى: بە  
ئەبى (نەضرەو ئەبى العلاء)م ووت: ئايا پیتانا وانى يە کە ئەو کەسە عومەرى  
کورى عبد العزيز بیت؟ فەرمۇيەن: نەخىر.

وہ فہرمودہ کانی باسی (مہھدی) مته و اتری مہعنہ وین وہ کو زور بھی زانا یا ان دھ فہرموون، وہ زور بیک لہ کتیبیان لہم بارہ یہ وہ دانا وہ تایبہت بہ مہھدی جگہ لہ کتیبہ کانی فہرموودہ.

فہرمودہی: (لا مھدی الا عیسیٰ بن مریم)

ہے ندیک لہوانہی ظینکاری مہھدی دھکن ئہم فہرموودہیہ دھکنہ بہلگہ: عن انس بن مالک (رضی اللہ عنہ) ان رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) قال: (لا یزداد الامر الا شدة، ولا الدنيا الا ادبارة، ولا الناس الا شحا، ولا تقوم الساعة الا على شرار الخلق، ولا المھدی الا عیسیٰ ابن مریم). سنن ابن ماجہ ۲/۱۳۴۰-۱۳۴۱ و مستدرک الحاکم ۴/۴۴۱-۴۴۲ و اته: حال و گوزہ ران بہرہو ناخوشنی دہروات و دونیا بہرہو پشت هلکردن و خلکی بہرہو چروکی و قیام مہتیش نایہت تھنہا لہ سہر خراپہ کارانی خلکی نہ بیت و مہھدیش ذی یہ مہگھر عیسائی کوپری مہریہم.

وہ ئہم فہرموودہیہ (ضة عیف)<sup>۵</sup>، چونکہ (محمد بن خالد الجندي) تیدایہ، الذہبی دھ فہرمویت: (قال الأزدي: منكر الحديث) وأبو عبد الله الحاکم دھ فہرمویت: مہ جھولہ، وہ ابن تیمیہ دھ فہرمویت: ئہم فہرموودہیہ زہ عیفہ / مناجہ السنۃ النبویہ ۲۱۱ و ابن حجر دھ فہرمویت: مہ جھولہ/ تقریب التهذیب ۲/۱۵۷، بہلام ابن کثیر بہ پیچہ وانہی ئہمانہ وہ دھ فہرمویت: ئہم فہرموودہیہ مہ شہورہ بہ محمد بن خالد الجندي الصنعتی المؤذن شیخ الشافعی.... والقرطبی دھ فہرمویت: ئیحییمالہ فہرمودہی: (ولا مھدی الا عیسیٰ) مہ بہستی ئہوہ بیت کہ مہھدی تھوا وو مہ عصوم ذی یہ مہگھر عیسا، وہ بہم شیوهیہ فہرموودہ کان کوڈہ کریئنہ وہ دژواریان نامیئنیت۔ / التذكرة في أحوال الموتى والأمور الآخرة ۶۱۷.

کہ واتھ هرچہ ندھ گریمانی زور ہئی لہ صہ حیحی ئہم فہرموودہیہ بہلام ناتوانیت بکریتھ بہ پیچہ رچی ہے موو ئہو فہرموودہ صہ حیحانہ وہ کہ ہاتووہ لہ سہر مہھدی کہ لہم فہرموودہیہ زور صہ حیحتن، کہ زانا یا جیا وازن لہ سہر بوون و نہ بوونی دا... واللہ اعلم

## یه‌کم: چاوراوه‌ی حق داپوشه‌ر(المسيح الدجال)

مانای(المسيح)/ئهم ووشیه ناونراوه له هردوو که‌سى(پاستگو) و هرودها (گومراکه‌ری دروزن) واته مه‌سیحی عیسای کوری مه‌ریه‌م (علیه السلام) که پاستگویه‌و المسيح الدجال که گومراکه‌ری دروزنه. ئهم دوانه‌ش دژی یه‌کن عیسا(علیه السلام) مه‌سیحی هیدایه‌ته و که‌پو به‌لکی چاک دهکرده‌هو مردووی زیندوو دهکرده‌هو به‌ئیزني خودا. وه الدجال (نه‌فرینی خوای لی بی) مه‌سیحی گومراپیه. خله‌کی توشی ئاشوبه ئه‌کات به ئه و نیشانانه‌ی که خوای گه‌وره داویه‌تی و مکو ئه‌وهی که باران ئه‌بارینیت و زهوي سه‌وز ئه‌کات به‌رووهک و شتی تر. وه ده‌ججال ناو براوه به (المسيح) له‌به‌رئه‌وهی یه‌کیک له چاوه‌کانی سراوه‌ته‌وه. يان له‌به‌رئه‌وهی زهوي له (٤٠) پۇردا ئه‌سرپیت‌وه/النهاية في غريب الحديث/٤-٣٢٦-٣٢٧ ولسان العرب/٢-٥٩٤-٥٩٥.

وه ووتھی یه‌کم راسته له‌به‌رئه‌وهی له فه‌رموده‌دا هاتوه که چاوی سراوه‌ته‌وه.

مانای(الدجال)/واته داپوشه‌رو تىيکه‌لاۋكەری دروزنى کارى گه‌وره ئه‌نجامده‌ر. واته دروو هەلخه‌تائندى زۇر ئه‌نجام ده‌دات /النهاية في غريب الحديث/٢-١٠٢. وه کۆی ده‌ججال بريتىيە له(دجالون-دجاجلة). وەبە مه‌سیح الدجال ده‌وقتى ده‌ججال له‌به‌ر ئه‌وهی حق بە بەتال داده‌پۈشى. يان له‌به‌رئه‌وهی خله‌کی به‌هۇی فىل و هەل خله‌تائندى‌وه بە كوفرى خۆى داده‌پۈشى. وه ووترابه له‌به‌ر ئه‌وهی ھەموو شتىك به‌هۇی زۇرى شوين كەوتوانى داده‌پۈشى والله علم./سان العرب/١١-٢٣٦-٢٣٧ وترتیب القاموس ١٥٢/٢.

### پېش دەركەوتى ده‌ججال/

پېش هاتن و دەركەوتى ده‌ججال گرانىيەکى زۇر پەيدا دەبى و سى سال دەخايىه‌نى. سالى یه‌کم خواى گه‌وره فه‌رمان بە ئاسمان ده‌کات سىيىھەکى

بارانه‌کهی ده‌گریته‌وهو فهرمان به‌زهوي ده‌کات سیّي‌ههکی به‌روبوومی ده‌گریته‌وه. وه له سالی دووه‌مدا فه‌رمانیان پی ده‌کات له‌سی‌بهش دووه‌بهش باران و به‌روبوومه‌کهیان بگرنه‌وه. له سالی سیّي‌هه‌مدا فه‌رمانیان پی ده‌کات باران نه‌باریت و شینایی نه‌پری، پرسیار کرا لهو کاته‌دا خه‌لکی چون ده‌ژین؟ پیغامبهر(ص) فه‌رمووی: (به وتنی: لا الله الا الله، الله اکبر، الحمد لله) که ئه‌مانه جیگه‌ی خواردنیان بو ده‌گریته‌وه). انظر صحیح الجامع ۳۷۷/۶.

### / سیفه‌تاه‌کانی ده‌ججال/

ده‌ججال له مرۆقه‌کانی کورپی ئاده‌مه و نییره، گه‌نجه-سوروه-کورته بالا‌یه و پاشنه‌ی قاچی له‌یهک دووره و پیشنه‌وهی نزیکه له‌یهک. قژی لوله-ناوچه‌وانی پانه-سنگی به‌رزه -چاوی راستی کوژاوه‌ته‌وه و مه‌سح بووه، ئهم چاوه‌ش نه‌دھرپه‌پریوه نه‌چووه به‌قولا. وەکو بولله ترى‌وایه- وە چاوی چه‌پی تانه‌یه‌کی (په‌رده‌یه‌کی ره‌شی) ئه‌ستوری له‌سەره. وە له‌نیوان هەردۇو چاویدا نوسراوه: (ك-ف-ر) به پچری، يان (کاف) به‌سەریه‌کەوه، که هەممو موسوی‌لما‌نیکی خویندھوارو نه‌خویندھوار دەخوینتەوه. وەھەرودها نه‌زۆکەو وەچاخ کویرە مندالی نابی.

لەو فه‌رمودانه‌ی ئهم سیفه‌تانه‌ی تىیدا هاتووه که به‌لگەن له‌سەر هاتنى ده‌ججال:

۱. عن ابن عمر(رضي الله عنهمـا)أن رسول الله(ص) قال:(بيـنا أنا نائم اطـوف بالبيـت. فذـكر انه رأـي عـيسـى أـبن مـريم(عليـه السـلام) ثم رأـي الدـجال. فـوصـفـه فـقالـ: فـإـذا رـجـل جـسيـم أحـمرـ. جـعد الرـأسـ. اـعـورـالـعـيـنـ. كـأنـ عـيـنـه عـنـبة طـافـيةـ. قـالـواـ: هـذـا الدـجالـ. أـقـربـ النـاسـ شـبـهـاـ أـبـنـ قـطـنـ. رـجـلـ مـنـ خـرـاعـةـ). البـخارـيـ ٩٠/١٣ و مسلم .٢٣٧/٢

واته: له کاتیکدا من خه و تبوم له خه و مدا ته و افی که عبهم ده کرد. (ئینجا باسی کرد که عیسای بینیوو پاشان ده جالی بینیوو و هصفی کرد و فرموده): بینیم پیاویکی لاشه گهوره سووری قژ لولو. چا و کویر چاوی و هکو بوله تری ده په ریبوو. ووتیان: ئه مه ده جاله. نزیکترین که سی که له شیوهدا له و بچیت (ابن قطن)ی خوزاعیه {که ناوی عبدالعزی بن قطن بن عمرو الخراعیه و له جاهیلی دا مردووه}.

۲. وعن ابن عمر(رضي الله عنهم) أن رسول الله ﷺ ذكر الدجال بين ظهراني الناس. فقال: (إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى لِيُسَبِّبَ أَعْوَرَ أَلَا وَإِنَّ مُسِيْحَ الدِّجَالَ أَعْوَرَ الْعَيْنِ الْيَمْنِيِّ. كَأَنْ عَيْنَهُ عَنْبَةً طَافِيَّةً). البخاري ١٣٠ و مسلم ٩٠/١٨

واته: پیغمه بر(ﷺ) له ناو خه لکیدا باسی ده جالی کرد و فرمودی: خوا گهوره کویر ذی یه. که چی مه سیحی ده جال چاوی راستی کویره و هکو تری ده په ریبو و ایه.

۳. وفي حديث النواس بن سمعان(رضي الله عنهم) قال(ﷺ) في وصف الدجال: (إِنَّهُ شَابٌ قَطْطَطٌ، عَيْنٌ طَافِيَّةٌ. كَأَنِّي أَشْبَهُهُ بِعَبْدَ الْعَزِيزِ بْنَ قَطْنَ). مسلم ١٨/٦٥

واته: گهنجیکی زور قژ لوله. چاوی کویره. من ئې شوبهیئنم به عبدالعزی کورپی قطن..

٤. وفي حديث عبادة بن الصامت(رضي الله عنهم) قال رسول الله ﷺ: (إِنَّ مُسِيْحَ الدِّجَالَ رَجُلٌ قَصِيرٌ، أَفْجَعٌ، جَعْدٌ، أَعْوَرٌ، مَطْمُوسٌ الْعَيْنِ. لَيْسَ بِنَاثَةٍ وَلَا جَرَاءً. فَإِنَّ أَلْبِسَ عَلَيْكُمْ فَأَعْلَمُوا أَنْ رِبَّكُمْ لَيْسَ بِأَعْوَرِ). سنن أبي داود ١١/٤٣٤ والحديث صحيح انظر (ص.ج.ص) ٢٤٥٥ - ٢١٧ - ٢١٨ ح.

واته: مه سیحی ده جال پیاویکی کورته بالا شهلى گیپه. (واته پاشنهی قاچی له یه ک دوور داده ذی و پیشنه و هی قاچی نزیک داده نی له کاتی رویشتندی دا) قژنولی کویره، چاوی سراوه ته و ه. نه ده په ریبو و نه چووه به قولا. ئه گه لیتان

تیکچو گومانتان بُو دروستبورو لهودا ئهوا چاك بزانن كه خواي ئىّوه كويّر ذى يە.

٥- وفي حديث أبي هريرة(رضي الله عنه) قال رسول الله(صلى الله عليه وسلم): (وَمَا مسیح الضلاله. فإنه أعور العین. أجلی الجبهة). عریض النحر. فیه دفأ). مسنـد الإمام أحمد ١٥-٢٨-٢٠. تحقیق وشرح أـحمد شاـكر وـقال: استـاده صـحیـح. وـحسـنـه اـبـنـكـثـيرـ. انـظـرـ (الـنـهـاـيـهـ/الـقـنـ وـالـمـلـاحـمـ) ١ـ/١ـ٣ـ٠ـ. وـاتـهـ: بـهـلـامـ مـهـسـيـحـىـ گـوـمـپـاـيـىـ چـاوـىـ كـويـرـهـ. نـاـوـچـهـوـانـىـ پـانـهـ. سـهـرـسـنـگـىـ بـهـرـزـهـ. لـهـرـؤـيـشـتـنـداـ جـارـبـهـجـارـ دـهـشـلـىـتـ.

٦. وفي حديث حذيفة(رضي الله عنه) قال(صلى الله عليه وسلم): (الـدـجـالـ أـعـورـ العـيـنـ الـيـسـرـىـ. جـفـالـ الشـعـرـ). مـسـلـمـ ١ـ٨ـ/٦ـ٠ـ.

واتـهـ: دـهـجـالـ چـاوـىـ چـهـپـىـ كـويـرـهـ وـقـزـىـ زـوـرـهـ.

٧. وفي حديث أنس(رضي الله عنه) قال(صلى الله عليه وسلم): ( وـانـ بـيـنـ عـيـنـيـهـ مـكـتـوبـ: كـافـرـ). البخارـيـ ٩ـ١ـ/١ـ٣ـ وـمـسـلـمـ ٥ـ٩ـ/١ـ٨ـ وـفيـ روـاـيـهـ: (...ـثـمـ تـهـجاـهـاـ: كـ فـ رـ، يـقـرـؤـهـ كـلـ مـسـلـمـ). مـسـلـمـ ٥ـ٩ـ/١ـ٨ـ.

واتـهـ: لـهـنـيـوـچـاـوـاـذـىـداـ نـوـسـراـوـهـ (ـكـافـرـ). وـهـ لـهـ رـيـوـاـيـهـ تـيـكـىـ تـرـداـ: پـاشـانـ بـهـ پـچـرـ پـچـرـىـ خـوـيـنـدـيـهـ وـهـ فـهـرـمـوـوـيـ: (ـكـ.ـفـ.ـرـ). كـهـ هـمـوـ مـوـسـلـمـانـيـكـ دـهـيـخـوـيـنـيـتـهـ وـهـ.

وـفيـ روـاـيـهـ حـذـيـفـهـ: (ـيـقـرـؤـهـ كـلـ مـؤـمـنـ كـاتـبـ وـغـيـرـ كـاتـبـ). مـسـلـمـ ٦ـ١ـ/١ـ٨ـ.

واتـهـ: هـمـمـوـ باـوـهـپـارـيـكـىـ خـوـيـنـدـهـوـارـوـ نـهـخـوـيـنـدـهـوـارـ دـهـيـخـوـيـنـيـتـهـ وـهـ.

وـهـئـمـ نـوـسـيـنـهـشـ حـقـيقـىـيـهـ وـبـهـجـوـرـيـكـهـ كـهـ نـابـيـتـهـ گـرـفـتـ لـهـسـهـرـ خـوـيـنـدـهـوـارـوـ نـهـخـوـيـنـدـهـوـارـيـ مـوـسـلـمـانـ، بـهـلـامـ خـوـيـنـدـهـوـارـيـ كـافـرـ نـاتـوـانـيـتـ بـيـخـوـيـنـيـتـهـ وـهـ. چـونـكـهـ ئـهـمـهـ تـوـانـاـوـ وـيـسـتـىـ خـواـيـهـ كـهـ لـهـوـكـاتـهـداـ شـتـىـ لـهـسـهـرـ عـادـهـتـ پـوـوـدـدـدـاتـ/فتحـ الـبـارـيـ ١ـ٣ـ/١ـ٠ـ. هـرـوـهـاـ ئـيـمامـيـ النـوـوـيـيـشـ دـهـفـهـرـمـوـيـ كـهـ ئـهـمـهـ حـقـيقـهـتـهـ/ـشـرـحـ النـوـوـيـ لـصـحـيـحـ مـسـلـمـ ٦ـ٠ـ/١ـ٨ـ.

٨. هـرـوـهـاـ لـهـ فـهـرـمـوـدـهـ فـاطـيـمـهـىـ كـچـىـ قـهـيـسـداـ هـاـتـوـوـهـ (ـرـهـزـايـ خـواـيـ لـىـ بـيـتـ) لـهـبـاسـىـ الجـسـاسـهـداـ: وـوتـيـانـ كـهـ تـهـمـيـمـ (ـرـهـزـايـ خـواـيـ لـىـ بـيـتـ) فـهـرـمـوـوـيـ:

(...فانطلقنا سرعاً. حتى دخلنا الدين، فإذا فيه أعظم انسان رأيناه قط.

وأشدده وثاقا). مسلم ٨١/١٨

واته: بهپله چوينه ناو خانوه‌كه‌وه بىنیمان مرؤقیکی تىدابوو به شیوه‌يەك گهوره بwoo لهو گهروه‌ترمان نهديوه كه لههه موو كه‌س توندتر به‌سترابوه‌وه.

٩. وفي حديث عمران بن حصين(عليه السلام) قال: سمعت رسول الله(ص) يقول: (ما بين خلق آدم إلى قيام الساعة خلق أكبر من الدجال). مسلم ٨٦/١٨

واته: له نیوان دروست بۇونى ئادەم تا قيامەت دروستکراویک ذىيە له دەجال گهوره‌تربیت.

١٠. وه به سرهاتى ابن صياد لهگەل إبى سعیدالخدرى كه ابن صياد پىرى ووت: (..ألسنت سمعت رسول الله(ص) يقول: (إنه لا يولد له؟ قال: قلت بلى....). مسلم ٥٠/١٨

واته: ئايا گويىت له پىيغەمبەر(ص) نەبووه فەرمۇيەتى: كه دەجال منالى نابىت؟ فەرمۇى: منىش ووت: بەلى.

### تىپىنى/

لە پىوايىه تانەي راپىدودا گرفتىك هەيە ئەويش ئەوهىيە ھەندىكىيان وەسفى چاوى پاستى دەكات بە كويىر ھەندىكى تر چاوى چەپى، ھەمووشيان صەحىحن.

ابن حەجەر(ره) حمەتى خواى لى بىت) پىيى وايە كە فەرمودەي (ابن عمر) (پەزاي خوايان لى بىت) كە له صەحىحەيندا ھاتوه كە باسى چاوى پاستى دەكات بە كويىر ئەمە صەحىحترە لە پىوايىه تى (مسلم) كە باسى چاوى چەپى دەكات بە كويىر. چونكە (متفق عليه) بەھىزىترە لە غەيرى خۆى. فتح البارى ٩٧/١٣

بەلام (القاضي عياض) (ره) حمەتى خواى لى بىت) پىيوايە ھەردوو چاوى دەجال عەيبى ھەيە، چونكە ھەموو پىوايىتەكان پاستن. وە چاوه سپاوه‌كه‌ى

که نه ماوه و نابینی چاوی پاستی یه‌تی و دک له فرموده که‌ی (ابن عمر) (رهزای خوایان لی بیت) دا هاتووه، وه چاوی چه‌پی په رهیه کی ئه ستوری له سه‌ره و ئه میش عه بیداره. کواته هه ردوو چاوی عه بیبی هه‌یه. یه کیکیان به کویری و ئه‌ی تریان به تانه و ده رتوقیوی.

ئیمامی نه‌وه‌ی (ره حمه‌تی خوای لی بیت) له باسی ئه‌م کوکردن‌وه‌یه دا ده فرمومی: ئه‌مه کوتای هه موو بوجوونه کانه و چاکه / شرح النوی لمسلم ۲۳۵/۲. وه ابو عبدالله القرطبیش ته رجیحی ئه‌مه‌ی داوه / التذکرة ص ۶۶۳.  
وه چاوی چه‌پیشی و دک شوشه‌ی سه‌وزه / الصحیحة ۴۷۷/۴

**ئایا ده ججال زیند ووه؟ وه ئایا له کاتی پیغمه‌به ردا (صلوات‌الله‌ع‌لی‌ه‌ی‌ه‌ی‌ه‌ی) هه بووه؟**

بۇ زانینی وه‌لامی ئه‌م پرسیاره پیویسته (ابن صیاد) بناسین که کی‌یه؟ وه ئایا ده ججاله يان نا؟ وه ئه‌گه‌ر ئه‌و ذی‌یه ئایا ئیستا ده ججال هه‌یه پیش ئه‌وه‌ی ده‌ربکه‌وی؟

(ابن صیاد) ناوی (صافی) یه. وه و تراوه: ناوی (عبدالله بن صیاد یان صائد) ۵/ فتح الباری ۲۲۰/۳ و ۱۶۴/۶

له یه‌هودی‌یه کانی مه‌دینه بووه، وو تراوه ئه‌نصاری بووه. وه له کاتی هاتنى پیغمه‌به ردا (صلوات‌الله‌ع‌لی‌ه‌ی‌ه‌ی‌ه‌ی) ئه‌و مثال بووه. (ابن کثیر) (ره حمه‌تی خوای لی بیت) گیراویه‌تیه‌وه که ئه‌م کابرایه موسلمان بووه. وه کوره‌که‌ی که ناوی (عمارة) یه له گه‌وره تابیعیه کانه وه ئیمام مالک وجگه له‌ویش فرموده‌یان لی‌یوه گیراوه‌ته‌وه / النهاية الفتن والملاحم ۱۲۸/۱.

وه ئیمامی (الذهبی) (ره حمه‌تی خوای لی بیت) فرمومویه‌تی: (عبدالله بن صیاد (ابن شاهین) هیناویه‌تی). وه ده فرمومیت: (وه و تراوه که ئه‌و (ابن صائد) ۵/ باوکی یه‌هودی بووه، عبدالله به کویری له دایک بووه به خه‌ته‌نه‌کراوی، هه‌ر له‌به‌ر ئه‌مه‌یه که پیی و تراوه ده ججاله. پاشان موسلمان بووه، له‌به‌ر ئه‌مه

تابیعییه بەس پیغەمبەریشی (الله) بینیوھ / تجربید اسماء الصحابة ۱/ ۳۱۹ (رقم ۳۳۶) للحافظ الذهبي.

وە (ابن حجر) رەحمەتى خواى لى بىت ئەو ووتەيەى كە ئىمامى (الذهبى) وتویەتى هىنناویەتى پاشان ئەفەرمۇیت: (يەكىك لە مەندەلەكانى ناوى عمارەتى كورى عبد الله كورى صىياد)، كە لە چاكتىنى موسىلمانانەو لە هاواهەلەكانى (سعىدى كورى المسىب) بۇوهو ئىمامى مالك وغېرى ئەويش فەرمودەيان لىيوھ گىپراوهتە وە)... پاشان چەند فەرمودەيەكى هىنناوە لە باسى (ابن صىياد) داۋ پاشان دەفەرمۇیت: (بە كورتى ماناي تىيىدا نىيە كە (ابن صىياد) لە هاواهەلان حساب بکريت، چونكە ئەگەر دەجال بىت ھەرگىز بەهاوەل دانانرىت. چونكە بەكافرى دەمرىت. ئەگەر غېرى دەجالىش بىت ئەو كاتىك گەيشتۇو بە پیغەمبەر (الله) موسىلمان نەبۇوه). الاصادىة في تميز الصحابة ۲/ ۱۲۲ رقم ۶۶۰ بەلام ئەگەر دوايى موسىلمان بوبىت ئەو تابىعىيەو پیغەمبەرى بینیوھ وەك الذهبى دەفەرمۇیت.

### حالتى ابن صىياد/

ابن صىياد قولپىك بۇوهو (كەھانەت) واتە فالڭرى كردوھو ھەندى جار پاست و درۆي لى بىنراوه. وەھەوالەكەي وابلاۋبوييەوە لەناو خەلکىدا كە ئەمە دەجالە.

تاقى كردنەوەي پیغەمبەرى خوا (الله) بۇي:

كاتىك ناوابانگى ابن صىياد بلاۋبوييەوە كە گوترا ئەمە دەجالە پیغەمبەرى خوا (الله) ويستى تاقى بکاتەوە تا ئەمە بۇ دەركەویت، وە زۆر جار خۆي لى دەشاردەوە گوئى دەگرت تابزانى چى دەلىت، وە زۆر جارىش پرسىيارى ئاراستە ئەكرد;

له (ابن عمر)هوه (رہزادی خوایان لی بیت) گیپاویه تیه وه: که عومه ر (رہزادی خوایان لی بیت) له گه ل پیغه مبه ر (الله) له گه ل کو مه لیکدا به ره و ابن صیاد ده رویشن، بینیان یاری ده کرد له گه ل مند آندا له لای خانویه کی به رزی نه وهی (مغاله) {که تیره یه کن له ئه نصاره کان} و دک قه لا وابوو، له و کاته دا ابن صیاد نزیکی بالغ بوونی بwoo. ههستی پی نه کرد تا پیغه مبه ر (الله) کیشای به دهستیدا. پاشان به ابن صیاد فه رموو: ئایا شایه تی ئه وه ده دهیت که من پیغه مبه ری خودام؟ ابن صیاد ته ماشای کردو ووتی: شایه تی ئه ده م که تو پیغه مبه ری نه خویندہ وارانی. وه ابن صیادیش به پیغه مبه ری ووت: ئایا تو شایه تی ده دهیت که من پیغه مبه ری خودام؟ پیغه مبه ر (الله) ره فری کردو فه رموی: (آمنت بالله و بر سله). واته: ئیمانم به خوداو به پیغه مبه ر کانی هه یه. فه رموی: چی ده بینیت؟ ابن صیاد وتنی: راستگوییک و دروزنیک دینه لام. پیغه مبه ر (الله) فه رموی: شتت لی تیکه لا و کراوه. پاشان پیغه مبه ر (الله) پیی فه رموو: من شتیکم بو شاردویته وه له دلمندا چی یه؟ ابن صیاد ووتی: ئه وه (الدخ)، {مه بهستی الدخان بwoo واته دوکه ل ئه مهش به هوی فالگری یه وه زانی}. پیغه مبه ر (الله) فه رموی: (لا ل به، ئیتر توانات نابیت و به زه لیلی دانیشه). عومه ر (رہزادی خوایان لی بیت) فه رمووی: ئهی پیغه مبه ری خوا لیم گه پری با بدھم له گه دنی. پیغه مبه ر (الله) فه رموی: ئه گه ر ئه و بیت (واته ده جمال بیت) ئه وه ناتوانیت بیکوژیت. وه ئه گه ر ئه ویش نه بیت ئه وا خیر نیه بو تو له کوشندی دا. / البخاری ۳۱۸/

وھله پیوایه تیکی تردا هاتووه که پیغه مبه ر (الله) پیی فه رموو: (چی ده بینی؟) ووتی عه رشیک ده بینیم به سهر ئاوه وھیه. پیغه مبه ر (الله) فه رمووی: ئه وه عه رشی ئیبلیس ده بینی به سهر ئاوه وھیه. وه چیتر ده بینی؟ ووتی: دوو راستگوو دروزنیک یان دوو دروزن و راستگوییک ده بینم. پیغه مبه ر (الله) فه رمووی: سه ری لیشیواوه وازی لیبین (سلیمان) مسلم ۱۸/۴۹-۵۰.

ابن عمر(پهزادی خوایان لی بیت) ده فرمومی: پیغه مبهر(الله) له گهله (ئوبه‌ی کوری که عب) دوای ئەمە چوونه لای ئە و باخه دارخورما یە کە ابن صیادی تیا یە. بەشیوه‌یەک ئەیویست شتیک لە ابن صیاد ببیستی پیش ئەوهی ئە و ببینی، پیغه مبهر(الله) بینی کەوا له سەر فەرشیک را کشاوه له ناو قوماشیکدا بwoo دەنگە دەنگى لیوھ دەھات. دایکى ابن صیاد پیغه مبهری(الله) بینی وا له پشت دارخورما کانه وھ خۆی حەشار دەھات بە ابن صیادی ووت: ئەی (صف) {ئەمە ناوی ابن صیاد بwoo!} ئەوه محمدە(الله). ئیتیر ابن صیاد بە ئاگا هاتھ وھو هەستایە سەر پی، پیغه مبهر(الله) فەرموموی: ئەگەر دایکى وازى لیبھینایە ابن صیاد خۆی مەعلوم دەکرد کە ئەوه يان نا). البخارى/٣١٨.

أبو ذر(پهزادی خوایان لی بیت) فەرموموی: پیغه مبهر(الله) ناردەمی بۆ لای دایکى ابن صیاد. فەرموموی: پرسیاری لی بکە ما وھی چەند سکى پر بwoo پیوه‌ی؟ منیش چومنه لای پرسیارام لیکردن، ئەویش ووتى: دوانزه مانگ سکم پرپیووه پیوه‌ی. پاشان جاریکى تر ناردەمی وھ بۆ لای فەرموموی: پرسیاری لی بکە له هاوارى کاتى له دایکبۇونى؟ فەرموموی: گەپامەوھ بۆ لای پرسیارام لیکردو ئەویش وتنى: قىزەيەكى كرد بە وىنەي مەنلى تەمنەن مانگانە. پاشان پیغه مبهر(الله) پىيى فەرمومو: من شتیکم له دەل گرتوه بۆت ئەویش ووتى: پیشى دەم و لمۇزى مەپېكى دەمۇچاو لىلە له گەله دوكەل. فەرموموی: جا ويستى بلى (الدھان) دوكەل بەلام نەيتوانى ئەيۇت: الدخ.. الدخ). مسند احمد ١٤٨/٥ قال ابن حجر في سنده: صحيح (فتح الباري) ٣٢٥/١٣ قال الهيثمي: (رواه احمد والبزار والطبراني في الاوسط. ورجال احمد رجال الصحيح غير الحارث بن حصيرة وهو ثقة) مجمع الزوائد ٣-٢/٨.

کەواته پیغه مبهر(الله) تاقىكىرده وھ بە (الدھان) تاكو پاستى بۆ دەركەۋى مەبەستىشى لەمەدا وتنە خواي گەورەيە کە دەفەرمومىت: (فارتقب يۈم تأتى السماء بدخان مبین) الدھان ١٠. (ابن كثیر) رەحمة تى خواي لى بیت) دەفەرموموی: ابن صیاد بۆی دەركە وتىبۇو له پېكەي فالگەريه وھ بە زوبانى جنۇكە چونكە

جنوکه ووشە ئەپچىرىن لە بەرئەمە بۇو ووتى (الدخ) واتە الدخان. بويىھ پىيغەمبەر(الله عليه السلام) زانى چىيەو بۆى دەركەوت شەيتانى تىچوھو پىيى ووت لال بە ئىتىز بەزەللىلى دانىشى. / تفسير ابن كثير ٧/٢٣٤.

### وونبۇنى:

لە جابرەوە (پەزاي خواى لى بىت) فەرمۇویەتى: (فقدنا ابن صياد يوم الحرة) / سنن أبي داود ١١/٤٧٦.

واتە: لەپۇزى شەپرى (الحرة)دا ابن صيادمان لى ونبۇو. وە (ابن حجر) (پە حمەتى خواى لى بىت) ئەم پىوايىتەى بەصەھىح دانماوه ووتەى ئەوانەى بەلاواز دانماوه كە ئەلىن لە مەدىنە مەردوھو دەمۇو چاوى ناسراوەتەوە نویزى لە سەر كراوه / انظر فتح البارى ١٣/٣٢٨.

### ئايا ابن صياد دەججالى گەورەيە؟

ئىستا بۇون بويىھە كە پىيغەمبەرى خوا(الله عليه السلام) بىيىدەنگبۇو لە سەر ئەھوھى كە ابن صياد دەججالى گەورەيە يان نا، وە وەھى بۇ نەھاتبۇو لەم بارەيەوە. وە عومەريش (پەزاي خواى لى بىت) سوينىدى دەخوارد لەلائى پىيغەمبەردا(الله عليه السلام) كە ابن صياد دەججالەو ئەۋىش ئىنكارى نەدەكردۇ ھەندى ھاۋەلەنىشى وەكۇ (جابر و ابن عمرو أبى ذئن) سوينىدیان دەخوارد كە ئەھوھ.

لە فەرمۇوەتەيە كەدا لە محمدى كورى منكدر فەرمۇویەتى: بىنیم جابرى كۈپى عبد الله سوينىدى دەخوارد كەوا ابن صياد دەججالە. ووتى: سوينىد بە خوا دەخوئىت؟ فەرمۇوى: من بىستۇمە عومەر سوينىدى دەخوارد لە سەر ئەمە لەلائى پىيغەمبەردا(الله عليه السلام) و ئەۋىش ئىنكارى نەدەكرد / البخارى ١٣/٢٢٣ و مسلم ١٨/٥٢-٥٣. وە لەنافعەوە فەرمۇویەتى: (وَاللَّهُ گُوْمَانْ نِيَهُ كَهْ مَسِيْحِيِّ دَهْ جَجَالْ أَبْنَ صَيَادِهِ). سنن أبي داود ١١/٤٨٣ قال ابن حجر: سندھ صحیح (فتح البارى) ١٣/٣٢٥.

وه له زهیدی کوپی و هبهوه فهرمومویه‌تی: ابو ذر(رهزای خوای لی بیت) فهرمومویه‌تی: (ئهگه‌ر ده جار سویند بخوم که ابن صیاد ده ججاله لهلام خوشتره لهوهی که يهک جار سویند بخوم که ئه و نیه). رواه امام احمد.

وه له نافعه‌وه فهرمومویه‌تی: (ابن عمر گهیشت به ابن صائد له پیگایه‌کی مهدينه‌دا قسه‌یه‌کی پی ووت و توره‌ی کرد. ئه‌ویش ئاوسا هه‌تا پیگاکه‌ی پرکرد، بؤیه ابن عمر چووه لای (حفصه) و له کاتیکدا ئه و ئه‌مه‌ی پیگه‌بیبوده. پیی فهرمومو: خوا په‌حمت پیبکات چیت له ابن صیاد ده‌ویت؟ ئایا نه‌تبیستوه پیغه‌مبه‌ر(الله علی‌ه السلام) فهرمومویه‌تی: له‌کاتی تووره‌بونيکیدا که تووره‌ده‌بیت ده‌رده‌چی؟!). مسلم .۵۷/۱۸

وه له‌پریوایه‌تیکی تردا له‌نافعه‌وه فهرمومویه‌تی: ابن عمر فهرمومویه‌تی: دووجار پیی گهیشتوم. فهرمومو: جاري يه‌کهم پیی گهیشتتم به‌ههندی له و که‌سانه‌م ووت که له‌گه‌لمندا بون: ئایا ئیوه قسه‌تان بۆ ده‌کری که ابن صیاد ده‌ججاله؟ ووتیان: نه‌وه‌لا! ده‌فهرمومو: ووت: دروت کرد. وه‌لاهی هه‌ندی له‌ئیوه پیی ووت که‌وا ابن صیاد نامری تا له هه‌مووتان زیاتر مال و منالی ده‌بی. وه نئیستا ده‌لین ئاوه‌هایه. فهرمومو: له‌گه‌ل ابن صیاد قسه‌مان کردو لیی جیابوومه‌وه. فهرمومو: جاریکی تر پیی گهیشتتم بینیم چاوی ئاوسابوو بەربزبوبوه ووت: چاوت که‌ی واي لیهاتوه؟ ووتی: نازانم. ووت: نازانی له کاتیکدا چاوت له‌سه‌رتدايه؟ ووتی: ئه‌گه‌ر خوا حمز بکات ئه‌یکاته ناو گوچانه‌که‌ی تۆوه. له‌دوايدا زه‌راندی وه‌کو قایمترين زه‌ره‌ی ئه و گویدریزانه‌ی که بیستومه. هه‌ندی له‌هاو‌له‌کانم پییان وتم: گوایه من به‌گوچانه‌کهم که‌پیم بwoo لیمداوه تا تیامدا شکاندوه، به‌لام وه‌لاهی ئاگادارنیم که لیمدادبی. ئه‌فهرمومو: دوايی هاته لای حفصه‌ی دایکی ئیمانداران و بؤی باسکرد. ئه‌ویش فهرمومو: چیت لیی ئه‌وی؟ ئایا نازانی پیغه‌مبه‌ر(الله علی‌ه السلام) فهرمومویه‌تی: يه‌کهم شتی که خروجی پی ئه‌کات تووره‌بونيکه ئه‌یگری). مسلم .۵۸-۵۷/۱۸

وابن صیاد که ئەی بیست پییان ئەوت دەجال نۆر ناپەھەت دەبۇو وە  
بەرگرى دەکرد لەخۆى کە ئەو سیفاتانەی دەجالى تىیدا نىيە و ئەو نىيە.

لەفەرمۇودىيەكدا لە ابى سعىدى الخدرىيەوە(پەزىز خواىلى بىت)  
فەرمۇيەتى: (بۇ حەج يان بۇ عومرە كردن دەرچۈين و ابن صیادمان لەگەل  
بۇو. فەرمۇوى: دابەزىنە شوينىڭ و خەلکى بلاۋەيانلىكى كىدو من و ئەو  
ماينەوە. ترسىنەنلىكى نۆر بۇوى تىيىكىم لهو شتەمى كە لە بازەيەوە دەيلىن.  
فەرمۇوى: كەلۈپەلەكەمى ھېنار لەلائى كەلۈپەلەكانى من دايىنا. ووتىم: گەرماكە  
زۆرە ئەگەر بتىرىدا يې ئەو دارە باشتىر بۇو. دەفەرمۇيەت: ئەويش واي كرد.  
فەرمۇوى: رانە مەرىيەكمان بەدەي كىدو چوو پې كاسىنەكى گەورەي كىد لەشىر.  
ووتى: ابا سعىد بخۇرەوە، ووتىم: گەرماكە زۆر بەتىنەو شىريش گەرمە.  
دەفەرمۇيەت: ھىچ شتىنەكى واي لىنى كىدمە كە نەيخۇمەوە جىگە لەوهى كە حەزم  
نەدەكىد لەدەستى ئەو بىخۇمەوە- يان ووتى لەدەستى وەربىگەرم-. ئەويش  
ووتى: ابا سعىد وام لىيەاتوھە كە پەتىنەكەلېخەم و بەدارىيەكدا ھەلبىواسىم و  
پاشان خۆم بخنگىنەم لە داخى ئەو شتەمى پىيم دەلىن. ئەي ابا سعىد: ھەركەسىنى  
فەرمۇودىي پىيغەمبەر(الله)لىكى شاردارابىتەوە لە ئىيەي ئەھلى ئەنصار  
نەشاردراروھەتەوە. ئايا تو لە شارەزاترىن كەس نىت بە فەرمۇودىي  
پىيغەمبەر(الله)? ئەرى پىيغەمبەر(الله)نى فەرمۇوە كە دەجال كافرە ئەي خۇ  
من موسىلمانم؟ وە ئايا پىيغەمبەر(الله)نى فەرمۇوە كە ئەو وەجاخى كويىرەو  
منالىي نابىي، خۆم من مەندالىكەم لە مەدینە بە جىيەيشتەوە؟ ئايا پىيغەمبەر(الله)  
نەيفەرمۇوە ناچىتە مەدینە مەككەوە، ئەي خۇ من لەمەدینەوە ھاتۇوم و  
بەرەو مەككە دەچم؟ ابو سعىدى الخدرى ئەفەرمۇى: تا وام لىيەات عوزرى بۇ  
بەھىنەوە. پاشان ابن صائىد ووتى: بەلام وەلاھى من ئەيناسىم واتە (دەجال)  
وە ئەزانم لەكوى لەدایك بۇوەو ئىيىستا لەكوىيە. دەفەرمۇوى: پىيم ووت: لەو  
پۇزىانەتدا كە ماوه خوا بەھىلەكتا بەرى). مسلم ۵۱/۱۸

وہ ابن صیاد لہ پریوایه تیکدا و تی: (...بَلَامْ وَهْلَاهِي مِنْ ئَهْزَانْمْ ئَيْسَتَا لَهْ كُويِّيهِ و  
وہ دایکو باوکی ده ناسم. ده فرمومیت: پیّی ووترا: ئایا پیتت خوشہ ئه گهر تو ئه و  
بیت؟ و تی: ئه گهر ئه وہم بخربیتہ بہر ده م پیّم ناخوش نیه). مسلم ۵۱/۱۸  
وہ زانیايان لییان تیکه‌ل بووه که ئایا ابن صیاد ده جاله یان نا..... ههیه به  
ده جالی ئه زانی بہ بہ لگهی سویندی هاوہ لان له سه رئمه. وہ به بہ لگهی  
به سه رهاته کهی له گه‌ل ابن عمر ابی سعید (په زای خوايان لی بیت). وہ ههیانه  
ده فرمومیت: ئه و نیه، بہ بہ لگهی فرموده دی (ته میمی الداری) (په زای خوای لی  
بیت). جا پیش هینانی ئه و دوو پایه باسی فرموده دکهی ته میم ده کهین به  
دریزشی:

له عامری کوبی شراحیلی الشعبي - شعب همران - کهوا پرسیاری کرد ووہ له  
فاطمه کچی قهیسی خوشکی الضحاک بن قیس - که له کچه کوچه ریبه  
یه که میه کان بوو - فرموموی: قسم بو بکه ده باره دی فرموده دیک که له  
پیغه مبهربی خوات (الله) بیست بیت که نهیده یته پال کسی ترو یه کسر له  
پیغه مبهربت (الله) بیست بیت. فرموموی: ئه گهر ئه ته وی ئه یلیم. پیّی ووت: به لی  
بوم باس بکه. ئه ویش باسی به سه رهاتی ته لاق دانی خوی کرد له لایهن  
میرده کهی وہو مانه وہی له مالی ابن ام مكتوم (که ئاموزایه تی)، پاشان  
فرموموی: کاتی عیده م به سه رچوو گویم له بانگی بانگ بیّشی پیغه مبهربی  
خوا (الله) بوو هاواری کرد: (الصلوة جامعۃ) منیش ده رچووم به ره و مزگه و  
نویژم کرد له گه‌ل پیغه مبهرب (الله)، وہ له پیزی ئافره تاندا بووم له دوای پیزی  
پیاوان، کاتی که پیغه مبهرب (الله) ته واو بوو له نویژه کهی له سه ره مینبهرب  
دانیشت و پیکه نی. فرموموی: هه رکه سه و له شوینی نویژه کهی دانیشی و  
نه جولی. پاشان فرموموی: ئایا ئه زانن بوچی کوئم کردوونه ته وہ؟ ووتیان: خواو  
پیغه مبهربی خوا (الله) ئه زانن. فرموموی: سویند به خوا من کوئم نه کردوونه ته وہ  
له بھر خوشی یان له ترسی شتیک، بہ لام له بھر ئه وہ کوئم کردوونه ته وہ که (تمیم

الداری) که پیاویکی گاور(نصرانی) بورو هاتوته لام و به عهته داومه تی و موسلمان بورو. وه به سه رهاتیکی بو باس کردووم که موافقی ئەوهی که من بۆم باس کردوون دهربارهی مسیحی ده ججال.

ئەو بۆی باس کردم کەوا لهگەل سی (٣٠) پیاو له (لخ و جذام) سواری کەشتییەکی دهربایی بۇون و شەپۇلى دهرباکە يارى پى کردون بۆ ماوهی مانگیک، پاشان کاتى خۆر ئاوا بۇون له كەنارى نیوھدۇورگەيەكدا له دهرباکەدا گیرساونەتەوە. وە لهناو کەشتییەکی بچوکى کەشتیيە گەورەکەدا دايىشتبۇون و چوونە ناو دۇورگەيەکەوە. له پېگىانلەبەرىيکى مۇو زۆر پىيان گەيشت کە پىش و پاشى له تاوا مۇو له يەك جىا نەدەكرايەوە. ووتىيان: جەساسە چىيە؟ ووتى: ئەى گەلينە. بچن بۆ لای ئەو پیاوەی کە له دەيرەدایه {کە مائىكى بچوکە راهىب عىبادەتى تىا دەكەت} چونكە ئەو بۆ ھەوالى ئىيۇھ تامەززۇيە. فەرمۇسى: کاتى باسى پیاوەکەی بۆ كردىن ترساين کە شەيتان بىت. فەرمۇسى: بەپەلە پۇيىشتىن تا چووينە دەيرەکەوە. کاتى بىنیمان پیاویکى ئىچگار گەورەتىدایه کە تائىستا پیاوى وا گەورەمان نەبىنیوھ. وە زۆر بەسەختى بەسترا بۇھەو كۆت كرابۇو، ھەردۇو دەستى لە ملۇدا كۆكراپویەوە وە نیوان ھەردۇو ئەژنۇی تا قولەپىيى بەئاسن كۆت كرا بۇو. ووتىمان: وەيل له تو بىت تو كىيىت؟ ووتى: بە ھەوالى مەتنان زانى پىيم بلىن ئىيۇھ كىيىن؟ ووتىيان: ئىيىمە خەلکىيەن لە عەرەب. سوارى کەشتى دهربایی بۇين و چووينە ناو دهربا، شەپۇلى دهربا مانگیک يارى پېيىردىن لهناو دهرباکەدا. پاشان لەم دۇورگەيە تۆدا بەركەنار كەوتىن و لە كەشتیيەکەدا سوارى بەلەمە بچوکەكە بۇين و هاتىنە ناو دۇورگەكەوە گەيشتىن بە گىانلەبەرىيک گىانى ھەمۇو مۇو بۇو. كە پىش و پاشى لە يەك جىيانە دەكرايەوە لەبەر مۇو زۆرى. ووتىمان: وەيل له تو بىت تو كىيىت؟ ووتى: من جەساسەم. ووتىمان: جەساسە چىيە؟ ووتى: بچن بۆ لای ئەو پیاوەی لهو

دەيرەدا يە چونكە ئەو تامەززوييە بۇ ھەوالىتان. ئىمەش بەپەلە بەرەو پرووت  
ھاتىن و ترساين لىت و ئەمین نەبووين و ووتمان لەوانە يە شەيتان بىت.

ووتى: ھەوالىم بەدەنى لەبارە دارخورماي (بىسان؟) {شارىكە لە ئەردەن لە  
نیوان حوران و فلسطين دايە} ووتمان: لە چى ھەوال دەپرسىت؟ ووتى:  
پرسىيارى دارخورماكەيتان لى دەكەم كە ئايا بەرەگرى؟ ووتمان پىيى: بەلى.  
ووتى: بەلام نزىكە بەرنەگرىت. ووتى: ھەوالىم بەدەنى دەريارە دەريياچەى  
(طبرىيە؟) ووتمان: لەج شتىكى ھەوال دەپرسى؟ ووتى: ئايا ئاوى تىيايە؟  
ووتمان: زۆر ئاوى تىيايە. ووتى: ئاوهكەى نزىكە كە بىراو نەمىننى. ووتى:  
ھەوالىم بەدەنى دەريارە چاواوگى (زغۇ) {كە لە كەنارى دەريياچە يەكدىايە لە  
دۈلىكداو لە نیوان ئەوو بىت المقدس دا سى رۇزە رېڭايە لەپۇرى  
حىجازەوەيەو لەويىدا كشتوكالىيان ھەيە} ووتيان: لە ج شتىكى ھەوالى  
دەپرسى؟ ووتى: ئايا لەچاواگە كەدا ئاو ھەيە؟ وەئايا خەلکەكەى لەئاوى  
سەرچاوهكە كشتوكال دەكەن؟ ووتمان پىيى: بەلى ئاوى زۆرە خەلکەكەى لە  
ئاوهكەى كشتوكال دەكەن. ووتى: ھەوالىم بەدەنى لەپىيغەمبىرى نەخويىندهواران  
چى كرد؟ ووتيان: لە مەككە دەرچوھو لە يەثيرىب دابەزىوھ. ووتى: عەربە  
شەپى لەگەل كرد؟ ووتمان: بەلى؟ ووتى: ئەى چى پى كردن؟ ھەوالىمان دايە  
كە سەركەوتتۇوھ بەسەر عەربەكانداو ئىستا گوئىرایەلى دەكەن. پىيى ووتىن:  
ئەمە رويداوه؟ ووتمان: بەلى. ووتى: بەلام ئەوھ چاكتە بۇ ئەوان كە گوئىرالى  
بىكەن. وەمنىش ھەوالى خۆمتان پى دەدەم كە من مەسيح. وەمن نزىكەكە  
ئىزىزم پى بىرىت بە دەرچوون و دەربىچم و بەسەر زھوىدا دەگەپىم ھېچ گوندىك  
نايەلەم ئىلا ئەنيشمه و لىلى لە چىل رۇزدا. جىڭ لەمەككەو (طىبەت) لەبەر ئەوهى  
ئەو دوowanە ھەردووكىيان لەسەر من حەرامە. ھەر كاتى بەھۋى بچەمە  
يەكىكىيانەوە لەو دوowanە مەلائىكەتىيەك بەرەو پووم دىت و شەمشىرىيەكى

به دهسته و همیه ریم لی دهگری. و هل سه رهه موو رویگاییه که له نیوان دوو کیوه کهیدا  
مه لائیکه تیکی له سه رهه پاسهوانی دهکهنه.

فه رمووی: پیغه مبهه (الله) به گوچانه کهی دهیدا له مینبهره کهی و دهیفرمووی:  
(ئهمه طبیبیه. ئهمه طبیبیه. ئهمه طبیبیه. - واته مه دینه - ئایا من ئهمه  
بوپاس کردن؟ خلکی ووتیان: بهلی. به پاستی به سه رهاتی تمیم سه ری  
سوره یینام کهوا موافقه قهتی ئهودی کرد ووه که بووم باس کردون. و هل بارهی  
مه دینه و مه ککه وه بی گومان ئه و [واته ده جمال] له ده ریای شام دایه. یان  
له ده ریای یه مهن دایه. نه خیر له پرووی پوژه لاته ودهیه. له پرووی پوژه لاته ودهیه.  
له پرووی پوژه لاته ودهیه. (وه به دهستی نیشاره تی بولای پوژه لاته کرد)  
(فاطمه) فه رمووی: ئهمه له پیغه مبهه ووه (الله) له به رکردووه / مسلم ۷۸/۱۸ . ۸۳-۷۸

ابن حجر ره حمه تی خوا لی بیت) ده فه رمویت: (ههندی که س لای وایه که  
ئهمه واته فه رموده کهی فاطمه بنت قیس - غه ریبیه و به تنها هیناویه تی. به لام  
وانیه، چونکه له گه ل فاطمه دا ابوهوره یه و عائیشه و جابر گیپ او یانه ته وه). فتح  
الباری ۲۲۸/۱۲ .

## ووتھی زانایان ده ربارهی ابن صیاد.

ئه وانهی پییان وایه ده جمال حه قیقییه (أبو عبد الله القرطبي) التذكرة ص ۷۰۳ و ۷۰۴  
ئیمامی (النووی) شرح النووی لمسلم (الشوکانی) شرح منتقل الاخبار  
۷۰۷. ۲۲۰. ۲۲۱. و ۵ (ابن حجر) فتح الباری ۱۲/۲۲۸ .

وه ئه مانه ش پییان وایه ده جمال نیه: (البیهقی) فتح الباری ۱۲/۲۲۶-۲۲۷ . و ۵ (ابن  
تیمیه) الفرقان بین اولیاء الرحمن و اولیاء الشیطان ص ۷۷ . و ۶ (ابن کثیر) النهاية / الفتن والملاحم / ۱/۷۰ .  
ئه وه ته اختلاف ههیه و هه ردولا به لکهیان پییه. بویه (ابن حجر) ره حمه تی  
خوا لی بیت) حه دیش کانی پیخته و ده فه رمویت: (نزیکتین حالت که کوی  
فه رمووده کهی (تمیم) و (ابن صیاد ده جمال) بکری ئه وهیه که ده جمال ئه وه

بوو که ته میم بینیبیوی به بهستراوه‌ی. وه ابن صیادیش شهیتانیک بووه خوی خستوتوه‌ه شیوه‌ی ده جاله‌وه لهو ماوه‌یهدا. ههتا پرووی کردوتوه‌ه اصبهان و له‌گهله‌ه اوپریکه‌یدا خوی حهشارداوه ههتا کاتی ئه‌وحله دیت که خوای گهوره بپریاری داوه تیایدا دهربکه‌وی. وه له‌بهر سه‌ختی تیکه‌ل بوونی ئهم باسه. ئیمامی (بوخاری) پیوه‌ی ته‌رجیحی گرتوه‌ه تنها فه‌رموده‌که‌ی جابری له عومه‌ره‌وه له‌باره‌ی ابن صیاده‌وه هیناوه‌وه فه‌رموده‌ی فاطمه‌ی کچی قه‌یسی نه‌هیناوه‌ه له به‌سهره‌هاتی ته‌میم). فتح الباری ۲۲۸/۱۳.

### شوینی ده‌چونی ده‌جال/

له‌لای پوژه‌ه لاته‌وه‌یه له‌خوراسان که ولاتیکی فراوانه له پوژه‌ه لاته‌وه‌و چه‌ند شاریک له‌خوده‌گریت له‌وانه: (نیسابور، هراة، مروة، بلخ) وه‌شاره‌کانی پشت پووباری جه‌یحون /معجم البلدان ۲/۵۰.

له شاری یه‌هودیه‌ی اصفهان که له‌شوینی (جی) دایه‌و ئیستا پیی ده‌وتریت (شهرستان) و (المدینه). پاشان به‌سهر زه‌ویدا ده‌گه‌ری و شاریک ناهیلی مه‌گهر تیی ده‌چی جگه له مه‌ککه و مه‌دینه که ناتوانی تییان بچی. چونکه مه‌لائیکه‌ت پاسه‌وانی ده‌کات. به‌لگه‌ی فه‌رموده‌که‌ی ته‌میمی داری که فه‌رموموی: له‌لای پوژه‌ه لاته‌وه‌یه.

وعن ابی بکر الصدیق (رضی‌الله‌عنه) حدثنا رسول الله (صلی‌الله‌عنه‌وآله‌ه‌یه‌و‌سلیمانه) قال: (الدجال يخرج من أرض بالشرق). يقال لها: خراسان. جامع الترمذی ۶/۴۹۵ قال الالبانی: صحيح (ص.ج.ص) ۳/۱۵۰ (ح) ۳۲۹۸

واته: ده‌جال له زه‌ویه‌کی پوژه‌ه لاته‌وه ده‌ردکه‌ویت پیی ده‌وتریت خوراسان. وعنه انس (رضی‌الله‌عنه) قال: قال رسول الله (صلی‌الله‌عنه‌وآله‌ه‌یه‌و‌سلیمانه): (يخرج الدجال من يهودية اصفهان). معه سبعون ألفا من اليهود). الفتح الربانی ترتیب مسند احمد ۲۴/۷۲ قال ابن حجر: (صحيح) فتح الباری ۱۳/۲۲۸.

واته: دهجال له يهودييه اصفهان دهددهچي. که حهفتا ههزاري له يهود لهگه‌لدايه.

ابن حجر(ره) حمه‌تى خواى لى بىت) ددهرموي: وە لە كويوه دهددهكەوي؟ لەلاي پۇزەلەتەوە يە به جەزمى). فتح البارى ٩١/١٣

وابن كثير(ره) حمه‌تى خواى لى بىت) ددهرموي: سەرەتاي دھركەوتى لە أصبهانه‌وەيە لە ناواچەو گەپەكىك پىيى دەوتلىرىت اليهودية). النهاية/الفتن والملاحم

..١٢٨/١

### دهجال ناچىتە مەككە و مەدینە /

ھەروەکو لەفەرمودەي فاطمەي كچى قەيس دا ھاتبۇو. وە دەجال ناچىتە چوار مزگەوتەكەوە:

لەجونادەي كورى أبى أمىيەي الازدى فەرمۇويەتى: من و پياوىكى ئەنصارى چوين بولاي هاوهلىكى پىيغەمبەر(الله عليه السلام) و وتمان: پىيمان بلى چىت بىستوھ لە پىيغەمبەرەو(الله عليه السلام) دەربارەي دەجال؟ (باسى فەرمودەكەي كرد... وە فەرمۇوى:) ... وە لەزھوی دا چل بېيانى دەمىننەتەوە، وە ئەگاتە ھەمۇو كەلىيىكى. وەنزيكى چوار مزگەوت نابىتەوە: المسجد الحرام و مزگەوتى مەدینە و مزگەوت (الطور) و مزگەوتى الاقصى). الفتح الريانى ٧٦/٢٤ قال الميسمى: رواه احمد و رجاله رجال الصحيح/مجمع الزوائد ٧/٢٤٣. وقال ابن حجر: رجاله ثقات (الفتح البارى) ١٣/٥٠٥.

### شۇينكەوتوانى دەجال /

زۇربەي شۇينكەوتوانى دەجال لە يهودو فارس و تۈركەكان و تىكەلاؤى خەلکە كە زۇربەيان لەعەرەبە دەشتەكىيەكان و ئافرەتانن.

عن انس بن مالك(رضي الله عنه) أن رسول الله(صلوات الله عليه وسلم) قال: (يَتَّبِعُ الدِّجَالَ مِنَ الْيَهُودِ أَصْبَاهُنَّ سَبْعَوْنَ أَلْفًا عَلَيْهِمُ الطِّيَالِسَةَ). مسلم/١٨٥-٨٦. وفي رواية للإمام أحمد:

(سبعون الفا عليهم التیجان). فتح الربانی ترتیب المسند ۷۳/۲۴ والحدیث (صحیح) انظر فتح الباری ۱۲/۲۳۸.

واته: له یهودی اصبهان حهفتا ههزار شوینی دهجال دهکهون که(تیجان) یان (تهیلهسانیان) له سه ردایه {که لیباس و سه رپوشی جوله کهی شوین که وتهی دهجاله}.

وهله فرموده کهی ابی بکر دا ده فرمومی: گه لانیک شوینی دهکهون که ده موجاویان وهکو قه لغانی دوو چین وايه). الترمذی.

ابن کثیر(رهمه تی خواي لی بیت) ده فرمومیت: پوالهت -والله أعلم- وايه که مه بہست ئه وھیه که تورکه کان پشتگیری دهجالان. /النهایه/الفتن والملاحم ۱/۱۱۷.

وه له ابی هورهیره و(رهزای خواي لی بیت): (قیامهت هه لناسی هه تا شهر له گهل خوزاو کرمان دهکن له عجهمه کان...). صحیح البخاری ۶/۶۰۴.

وهله فرموده دریزه کهی ابی امامه دا پیغامبر ﷺ فرموموی: (..وه له فیتنه کهی- واته دهجال- ئه وھیه که به عمره بیکی دهشته کی دهلى: ئایا ئه گهر باوک و دایکتم زیندو کرد و بوت شایه تی ئه دهیت که من خواي توم؟ دهلى: بهلى. شهیتان خوی ده خاته شیوهی باوک و دایکی و پیکی ده لین: کوری خوم! شوینی بکه وه. ئه وه خواي تويه). سنن ابن ماجه ۱۲۵۹/۲- ۱۲۶۳. والحدیث صحیح انظر (ص.ج.ص) ۶/۲۷۷- ۲۷۷ (ح) ۷۷۵۲.

له ابن عمره و(رهزای خوايان لی بیت) فرمومیه تی: پیغامبر ﷺ فرمومیه تی: (دهجال لهم ته پولکه يهدا له (مرقناة) داده بهزی {که دؤلیکه له مه دینه، له طائیفه وه دیت و به لای ریگا کانی گورستانی شه هیدانی ئوحددا ده روات} زوربهی ئه وانهی ده ده چن بوی ئافره تان، هه تا پیاو ده گه ریتته وه بو لای خوشہ ویستان و دایک و کچ و خوشک و پوری و باش ده یانبه ستیتته وه له ترسی ئه وھی نه وھکو بچن بو لای دهجال). مسند احمد ۷/۱۹۰ (ح) ۵۳۵۳ تحقیق احمد شاکر و قال: استناده صحیح

## فیتنه و ئاشویه‌ی ده جال/

ده جال بەھەشت(باخ) و ئاگری پىيەو لەپاستىدا ئاگرەكەی بەھەشت و بەھەشتەكەی ئاگرە. وە پۇوبارى ئاواو شاخى نانى پىيە. فەرمان بەئاسمان دەکات-بە ويستى خواي گەورە- دەبارى و فەرمان دەدات زھۆرى دەپرويىت و ئالىتونى زھۆرى شويىنى دەكەۋىت، وە بە خىرايى دەپروات هەروەك باران بە باوه...هەندى.

لە حوزە يەفەوه(رەزاي خواي لى بىت) فەرمۇيەتى: پىيغەمبەرى خوا(ﷺ)  
فەرمۇيەتى: (ده جال چاوى چەپى كويىرە. قىشى زۆرەو باخىك و ئاگرى پىيە.  
ئاگرەكەي باخەو باخەكەي ئاگرە). مسلم ١٨/٦٠-٦١.

وە لە حوزە يەفەوه(رەزاي خواي لى بىت) فەرمۇويمەتى: پىيغەمبەرى خوا(ﷺ)  
فەرمۇيەتى: (من لە دەجال باشتى دەزانم چى پىيە. دوو پۇوبارى لەگەلە دەپۇن. يەكىكىيان بە چاۋ دىيارە ئاوىيّكى سېپىيە. وە ئەۋى تىريان بەچاۋ وَا دىيارە كە ئاگرېكە بلىيىسە دەدات. ئەگەر يەكىك لە ئىيۇھ پىيى گەيشت بابچىتە ئەو پۇوبارەوە كە بەئاگر دەيىبىنى و چاوى بنوقىنى پاشان سەرى دابنەوينى وەلىيى بخواتەوە چونكە ئەۋە ئاوىيّكى سارىدە). مسلم ١٨/٦١.

وە لە فەرمۇودەي نەواسى كورى سەمعاندا(رەزاي خواي لى بىت) لە باسى دەجالدا كە ھاوهلان ووتىيان: (ئەى رسولى خوا: چەند لە زھويىدا دەمىننەتەوە؟ فەرمۇوى: چىل بۇز، بۇزىكى وەك سائىك و بۇزىكى وەك مانگىك و بۇزىكى وەك ھەفتەيەك و بۇزەكانى تر وەك بۇزەكاننان. فەرمۇويان: ئەى خىرايى لە زھويىدا چۈنە؟ فەرمۇوى: وەك باران كە بەباوه بىت. دىتە لاي گەلېك و بانگىيان دەکات و ئىمامنى پىيدەھىيىن و وەلامى دەدەنەوە. فەرمان بەئاسمان دەکات و دەبارى و بەزھۆرى دەپروى. وە رانە مەرەكەيان بەلايان دا دىت و بەتەواوى پىشت و شاخى درېژو گوانەكانيان بەتەواوى ئاوساوه لەپرى شىridا. وەشان و وورگىيان ئاوساوه لە تىرىيدا، پاشان دىت بولاي گەلېك و بانگىيان دەکات و

ئهوانیش قسەکەی دەدەنەوە بەسەرو چاوىداو لەلایان لادەچى، كە بەيانى دەكەنەوە تەواو دەست بەتال دەبن و هىچ لەمآلیان بەدەستەوە نەماوە. بە لاي کاولەيەكدا دەپرات و پىيى دەلى: گەوهەرەكان دەربكە. گەوهەرەكان شوينى دەكەون ھەر وەك چۆن ھەنگ پۆل پۆل شوين سەركىرىدەكەيان دەكەون. پاشان بانگى پىياوېكى چوارشانەي گەنج دەكات و بەشمېشىر لىيى دەدات و دەييات بە دووبەشەوە ھەربەشەي ئەندازەي تىرىك دوور دەكەويىتەوە دەپەرىت، پاشان بانگى دەكاتەوە. ئەويش پۇوى تىيەكت و پۇوى دەگەشىتەوە پىيىدەكەنىت). مسلم ٦٥-٦٦.

### كوشتن و زىندۇو كەردىنەوەي كۈرييکى گەنج/

پىيىشەوا (مسلم) بىوايىتى كردۇ: (گەنجىك بەرە دەجال دەپرات، پاسەوانەكانى لىيى دەپرسن بۇ كۆي دەچىت؟ دەلىت: دەچم بۇ لاي ئەۋەسى سەرىيەنداوە. دەلىن: باوهەر بە خوداکەمان ناھىيىت؟ دەلىت: نەخىر. دەلىن: بىكۈش، پاشان دەلىن بابىيەين بۇ لاي خۆى. كاتىك باوهەردارەكە دەجال دەبىنېت دەلىت. ئەى خەلکىنە ئەمە مەسيحى دەجالە كە پىغەمبەر ﷺ باسى كردۇ. دەجال فەرمان دەكات بە راكىشانى و لىيىانى لە پشت و سكى، پاشان دەلىت: بىرام پىيىناھىيىت؟ دەفەرمۇيت: تو مەسيحى درۆزنىت. پاشان فەرمان دەدات كە بە مشار لە تەوقى سەرىيەوە هەتا بەرى پىيى بىكەن بەدۇو بەشەوە. پاشان پىيى دەلىت: هەستە، ئەويش چاك دەبىتەوە و هەلەستىت، ئىنچا دەلىت: بىرام پىيىدەھىيىت؟ گەنجەكە دەفەرمۇيت: زىاتر درۆى تۆم بۇ ناشكرا بۇو، ئەى خەلکىنە ئىتىر لەدواى من هىچ لە كەسى تر ناكات. دەجال دەيگرىت تا سەرىي بېرىت. ملى دەبىتە مس و ناتوانىت سەرىي بېرىت. پاشان دەست و قاچى گەنجەكە دەگرىت. خەلکى وادەزانىن فېرىي دەداتە ئاڭرەكەوە

که چی فریّی ده داته به هه شته کوه. پیغه مبه ری خوا(الله) فهرمووی: ئەمە گەورە ترین شەھیدىيە لەلای پەروەردگار). (ج ۴ ص ۲۲۵۶ رقم ۲۹۲۸).

وە له ابى سعىدە وە رەزاي خواى لى بىت): كەوا دەجال كاپرايەك لە چاكترينى خەلکى دەكۈزۈت كە لەمە دىنە وە بەرەو پىرى دەجال دەردى چى و بە دەجال دەلى: شايەتى دەددەم تو ئەو دەجالەي كە پیغەمبەر(الله) بۆي باس كەدووين. دەجال دەلى: ئايا خەلکىنە ئەگەر ئەمە بکۈزم و زىندۇوي بکەمە و گومانتان دەمىننى؟ دەلىن: نەخىر. دەيكۈزى و پاشان زىندۇوي دەكاتە وە. پياوه كە دەلى: سويند بە خواى گەورە ئەمۇز زىياتر لە تو حالى بۇوم{كە درۆزنى}. دەجال ئەيە وى بىكۈزى بەلام دەسەلاتى بە سەردا نابى). البارى ۱۰۱/۱۳.

ھەندى كەس پەددى دەجال دەكەنە وە پىيان وايە پەمنى خورافاتە. لەوانە (شىخ محمد عبدە وە شىخ أبو عبية). پیغەمبەر(الله) دەفرمووی: (إنه سيكون من بعدكم قوم يكذبون بالرجم وبالدجال وبالشفاعة وبعذاب القبر. وبقوم يخرجون من النار بعد ما امتحنوا). مسنـد احمد ۱/۲۲۳ (۱۵۷) تحقيق احمد شاكر وقال:

استنادـة صحيح

واتە: دواى ئىيۇھ گەلەيک پەيدا دەبن رەجم و دەجال و شەفاعة و سزاى گۆر بە درۆ دەخەنە وە. هەرودەها ئەوهش بە درۆ دەخەنە وە كەوا كۆمەلەيک لەناو ئاگر دەردى ھېنرېنە وە دەرەوە دواى ئەوهى كەوا سوتىئراون.

### رېگاكانى خۆپاراستن لە فيتنەي دەجال /

۱. دەستگرتەن بە ئىسلام و خۆ پېچە كىرىن بە چەكى ئىيمان و زانىنى ناولو سيفاتە كانى خواى گەورە كە كەس بە شدار ذىيە تىايىدا. وە بىانى دەجال مەرۋىچىكە و ئەخواو ئەخواتە وە كويىرە خواى پەروەردگار كويىر نىيە و كەس خواى گەورە نابىنى هەتا دەمرى.

۲- په ناگرتن له فيتنه ده ججال به تايي بهت له نويژدا. له أبى هورهيرهوه (رهزاي خواى لي بيت) فهرمويهه تى: پيغه مبهري خوا (الله) ده فه رمووى: (ئەگەر يەكىك له ئىيۇھ تە حىياتى خويىند باپهنا بىگرى به خوا له چوار شت و بلى: (اللهم إنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ جَهَنَّمِ، وَمِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ، وَمِنْ فَتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ، وَمِنْ شر فتنة المسيح الدجال). مسلم .٨٧/٥

٣. له بەركدنى ئايەتە كانى سورەتى (الكهف). وە پيغه مبهر (الله) فەرمانى كردوه بە خويىندى سەرتاي سورەتى (الكهف) بە سەر ده ججالداو له هەندى پیوایەتدا كۆتايى سورەتى (الكهف) هاتووه. ئەويش بە خويىندى (دە) ئايەتى له سەرتاي يان كۆتايى يە كەيەوه وەك دە فه رمووى: (من أدركه فليقرأ عليه فواتح سورة الكهف). مسلم .٦٥/١٨

عن أبى الدرداء (رضي الله عنه) أن النبى (صلى الله عليه وسلم) قال: (من حفظ عشر آيات من أول سورة الكهف عصم من الدجال) أي من فتنته، قال مسلم: (قال شعبة: من آخر الكهف. وقال همام: من أول الكهف). مسلم .٩٢/٩٣ .

وە لە هەينىدا بىخويىنه. عن أبى سعیدى الخدرى (رضي الله عنه) ان النبى (صلى الله عليه وسلم) قال: (إن من قرأ سورة الكهف يوم الجمعة أضاء له من نور ما بين الجمعتين). مستدرک الحاكم .٣٦٨/٢ . وقال هذا حديث صحيح الاستناد ولم يخر جاه. وقال الذهبي: (نعم - أي: ابن حماد - ذو مناكير). وقال الألبانى: (صحيح) (ص.ج.ص. ٥/٤٠) (ح ٤٢٤٦).

واته: هەركەسى پۇزى هەينى سورەتى (الكهف) بخويىنى نوريىكى بۇ دادەگىرسى لە نىيوان ئەو جومعەيە و جومعەي داها تودا.

٤- پاكردن له دەست ده ججال و دووركە و تنهوه لىيى. وە باش وايە بچىت بۇ مەككە و مەدینە.

لە (أبى الدهماء) هو فەرمۇویەتى: گۈيْم لە عمران بن حصين بۇوه باسى كردۇوه فەرمۇویەتى: پيغه مبهري خوا (الله) فەرمۇویەتى: (هەركەسى بىستى ده ججال هاتووه با دوور بىكە وىتەوه لىيى. سويند به خوا پياو هەيە بەرھو پىرى

دهچیت و خوی به ئیماندار دهانی، که چی شوینی دهکه‌وی له بهر ئه و همه مهو  
گوومانه‌ی بوی دروست ده بیت.....). فتح الربانی ۲۴/۷۴. وسنن ابی داود ۱۱/۲۴۲. ومستدرک  
الحاکم ۴/۵۳۱. قال الحاکم: هذا حديث صحيح الاستئاد على شرط مسلم ولم يخرجاه، وسكت عنه الذهبي.  
والحديث صححه الابانى انظر (ص.ج.ص ۳۰۳/۵) (ح ۶۱۷۷)

### فهوتان و لهناوچوونی ده ججال /

ئویش له سه رهستی عیسا پیغامبر(علیه السلام) له ناو دهچی، دواى  
ده رکه وتنی ده ججال و زوربوونی شوین که توادی و گهوره‌ی فیتنکه‌ی که  
که میک نه بیت له ئیمانداران دهربازیان نایبیت. له و کاته دا عیسا(علیه السلام)  
له مناره‌ی پوژه‌لات له دیمه شق داده بزی و ئیمانداران کوڈه بنه وه لیدی و  
ده یانبات بره و ده ججال. جا که داده بزی ده ججال دهچی بره و بیت  
المقدس. عیسا(علیه السلام) شوینی دهکه‌وی و له لای (باب لد) که شاریکه له  
فلسطین نزیک بیت المقدس پووه کاته ده ججال، ده ججالیش که عیسا(علیه  
السلام) ده بینی یه کسه رهستی وه کو خوی. عیسا پیغامبر(علیه  
السلام) پیی ده لی: (بُوْ مَنْ هَيْهَ لَهْ تَوْدَا كَهْ يِكْ لِيَدَنْ لِيَتِي بَدَهْ وَ دَهْ رَبَّاتْ  
نَابِيْ). وه دهیگری و به حربه که که دهیکوزی و شوینکه وتوانی ده بزن و  
ئیمانداران دهیان گرن و دهیان کوژن. به جوئی دارو به رد هاوار ده کات: (ئه)ی  
موسیمان، ئه بندھی خوا، ئه مه جوله که يه له پشتمه وه وره بیکوزه) جگه  
له داری (غه رقد) چونکه ئه وه داری جوله که يه.

له عبد الله ی کوری عومه رهوه (رهزای خوايان لی بیت) فه رموویه تی: پیغامبری  
خوا (ﷺ) فه رموویه تی: (ده ججال له ئومه ته که مدا ده دهچی. .... (باسی کرد وه  
تیایه تی:...) وه خوای گهوره عیسای کوری مه ریه م ده نیری که له شیوه دا وه کو  
عروه بن مسعود - وايه شوینی دهکه‌وی و له ناوی ده با). مسلم ۱۸/۷۵ - ۷۶.

عن مجمع بن جارية الانصاري(عليه السلام) يقول: سمعت رسول الله(ص) يقول: (يقتل ابن مريم الدجال بباب لد). فتح الريانى ترتيب مسند احمد ٨٢/٢٤ والترمذى ٥١٣/٦ . واته: عيسا(عليه السلام) دهجال دهکوزى له(باب لد).

و هله فهروموده دريژه‌كەى نهواسىدا هاتووه: (... وهباسي دابهزينى عيسا(عليه السلام) و كوشتنى دهجال دهكات و وتهى پىغەمبەرى(الله) تىدایە كە دهفرمويت: (... بۇ هيچ كافريڭ ذىيە كە بۇنى هەناسەمى عيسا(عليه السلام) دهكات ئىلا دەمرى. وە هەناسەمى عيسا(عليه السلام) تاچاوى بېپکات دەپروات، وە پاوى دەنلى ھەتا لە باب لد دەيگرى و دەيكوزى). مسلم ١٨/٦٧-٦٨.

وە لە جابرى كورى عبد الله(رەزاي خواى لى بىت) وە فهرومويتى: پىغەمبەر(الله) فهرمويتى: (دهجال دەردەچى لە كاتى ئالۆزى دين و پشت هەلكردىنى زانستدا.....) .. فهرمودەكەى باس كرد... وە تىايەتى: ...پاشان عيساى كورى مەريئەم(عليه السلام) دادەبەزى لەكاتى پارشىيودا، جاپ دەداو ئەفهرموي: چى بەربەستە لە پىتەن كە دەربىچن بۇ درۆزنى پىيس؟ ئەللىن: ئەوە پياوىكى جنوکەيە، وە دەردەچن كە تەماشا دەكەن عيساى كورى مەريئەم(عليه السلام). وەقامەتى نويزى دەكىرى و پىيى ئەللىن: پىش بکەوە ئەي روح الله! ئەفهرموي: با ئىمامەكەتان پىش بکەوى و نويزىتان بۇ بکات. لەدواى نويزى بەيانى دەردەچن بۇي. فهرمۇسى: كاتى دەججايى درۆزنى عيسا(عليه السلام) دەبىنى دەتۈيّتەوە هەروهكە چۈن خوى لەئاودا دەتۈيّتەوە. وە عيسا ش(عليه السلام) بەرەو پىرى دەپرواو دەيكوزى. ھەتا داروبەرد ھاوار دهكات. ئەي روح الله! ئەمە جولەكەيەكە، يەك كەس لەوانە شويىنى كەوتون نايھىلىي و ئەيكوزى). فتح البارى، ترتيب مسند احمد ٨٥/٢٤-٨٦. قال الهيثمي: رواه احمد باستانين رجال احدهما رجال الصحيح (انظر مجمع الزوائد) ٧/٣٤٤.

بە كوززانى دەجال كۆتايى بە فيتنەي گەورە دىيت و خواى گەورە موسىمانەكان رىزگار دهكات. ولله الحمد والمنة.

## دودو: دابه زینی عیسا پیغه مبه ر(علیه السلام)

سیفه ته کانی /

پیاویکی چوار شانه یه، نه دریزه و نه کورته، سورکاریکی موو لوله. سنگی بهرزه، قژی دریزه، ودک ئه وه وايه که له حه مام دهر چووبی. قژی زوره بهناو هه رد و شانیدا بلاوی کرد و ته وه.

له ابی هوره یره وه (ره زای خوای لی بیت) فه رمویه تی: پیغه مبه ری خوا (ع) فه رمویه تی: (ئه و شه وهی شه و په ویم پیکرا گه یشتم به موسا ..... (وه سفی کرد تا فه رمووی: ....) وه گه یشتم به عیسا ..... (وه سفی کرد تا فه رمووی: ....) چوار شانه یه کی سور بوو ودک ئه وه وابوو که له دیماس دهر چووبی واته (حمام). / البخاری ٤٧٦ / ٢٢٢ و مسلم ٤٧٦ / ٢.

وعن ابن عباس (رضی الله عنه) قال: قال رسول الله (ص): (رأيت عيسى و موسى وإبراهيم. فأما عيسى فأحمر جعد عريض الصدر). البخاري ٤٧٧ / ٦.  
واته: عیساو موسی و ابراهیم بینی به لام عیسا سوریکی موو لولی سنگ به رز بوو.

و هله ابی هوره یره وه (ره زای خوای لی بیت) فه رمویه تی: پیغه مبه ری خوا (ع) فه رمویه تی: (..... وه عیسای کوری مه ریم و هستا بوو نویزی ده کرد، نزیکترین که س له و بچی عوروه کوری مسعودی الثقفي يه). مسلم ٢٣٧ / ٢٣٨  
له عبدالله ی کوری عومه ره وه (ره زای خوايان لی بیت) پیغه مبه ری خوا (ع)  
فه رموویه تی: (شهویک له خه و مدا له لای که عبه دا بووم، پیاویکی ئه سمه رم بینی  
له چاکترين ئه سمه ریکی پیاوان که تو بینی بیت. زیاده قژی دریزی هه بوو  
له چاکترين قژی که تو بینی بیت. وه به ری دابووه و ئاوی لیده تکا. شانی دادابو  
له سه ر دوو پیاو یان به سه ر شانی دوو پیاو داوه به دهوری که عبه دا ده سورا یه وه.  
پرسیارم کرد ئه مه کییه؟ ووتیان: ئه مه عیسای کوری مه ریم مه). البخاری ٤٧٧ / ٦  
و مسلم ٢٣٣ / ٢

و ه له پیوایه‌تیکی بوخاری دا له ابن عمره‌وه فه‌رموموی: (لا والله. ماقال النبی ﷺ) لعیسی احمر. ولکن قال: .... و فه‌رموده‌که‌ی به‌ته‌واوی و هکو پیوایه‌تکه‌که‌ی پیشو باس کرد). البخاری ۶/۴۷۷

واته: نه خیر سویند به‌خوا پیغه‌مبه‌ر(ﷺ) نهی فه‌رموموه ده‌باره‌ی عیسا که‌وا سوره. به‌لام فه‌رمومویه‌تی .... تا کوتایی فه‌رموده‌که و دک ئه‌وهی پیشو که باس له ئه‌سمه‌ری ده‌کات.

و ه له پیوایه‌تیکی مسلم دا له ابن عمره‌وه: پیغه‌مبه‌ر(ﷺ) فه‌رمومویه‌تی: (پیاویکی ئه‌سمه‌رم بینی ..... (تا فه‌رموموی): ... قرشی به‌ردابویه‌وه). مسلم ۲/۲۳۶. و هاوتایی (التوافق) له‌نیوان ئه‌م پیوایه‌تانه‌دا که له هندیکیدا به سوره له‌هندیکیدا به ئه‌سمه‌ر ناوی بردوه یان به قژ به‌ردراوه‌هی و به قژ لورو ئه‌وهی که: ئه‌گونجی ئه‌سمه‌ریکی کال ره‌نگ بیت. /الاشاعرة ص ۱۴۲.

وهانکاری ابن عمر له‌وهی که عیسا پیغه‌مبه‌ر(علیه السلام) سوره نیه موحاله‌فهی ئه‌وهی که غه‌یری ئه‌و له‌به‌ریان کردوه. چونکه (ابو هوره‌یره و ابن عباس) به سوره له‌به‌ریان کردوه. و ه ئه‌وهی له‌پیوایه‌تیکدا قژ نه‌رم و به‌رداووه له یه‌کیکی تردا لوله. و ه لولیش پیچه‌وانه‌ی نه‌رمه. ئه‌گونجی وا کوبکریت‌وه که: قژو موموی سه‌ری نه‌رمه و توکی له‌شی لوله .... /انظر فتح الباری ۶/۴۸۶.

### سیفه‌تی دابه‌زینی پیغه‌مبه‌ر عیسا (علیه السلام) /

له‌دوای ده‌رکه‌وتني ده‌جال و فه‌ساندانه‌وهی له‌زه‌ویدا خوای گه‌وره عیسا پیغه‌مبه‌ر(علیه السلام) ده‌نییری و له (منارة البيضاء) له روزه‌هه‌لاتی دیمه‌شقی شام دایده‌به‌زینی. که دوو کراسی ره‌نگ کراو به (ورس) پاشان به (زعفران) ای له‌به‌ردایه. و ه هردوو ده‌ستی له‌سهر بالی دوو مه‌لائیکه‌ت داناوه. کاتی سه‌ری ده‌جولینی ناوی لی ئه‌تکی، و ه که به‌رزی ده‌کاته‌وه و هکو مرواری لیبباری وايه. و ههیج کافریک نیه که بونی هناسه‌ی ده‌کات ئیلا ده‌مری. و ه

هەناسەیشى تا ئەو شوینە دەگات كە چاوى دەيپىنى. وە دائىبەزىت بۇ لاي كۆمەلى سەرخراو(طائفة المنصورة) كە لەسەر حەق دەجەنگن و كۆبۈنەتمەۋ بۇ شەپى دەجال. وە لە كاتى قامەتى نويژدا ئىمامەكە كە (محمدى مەھدى) يە پىيى دەفرمۇيىت: پىيش بکەوە ئەى روح اللە! ئىمامەتىيەكەمان بۇ بکە، ئەويش دەفرمۇيىت: تو پىيش بکەوە چونكە قامەتت بۇ كراوه. يان هەندىكتان بۇ ھەندىكتان ئەمېرىن. پاشان نويژ لەدواى ئەو كۆمەلەوە دەگات. لەبەر پىزلىئانى خوايى لەم ئۆممەتە.

پىغەمبەرى خوا(ﷺ) دەفرمۇوى: (كاتى) كە خواى گەورە عىسىاي كۆرى مەريەم(عليه السلام) دەنيرى. لە لاي منارەي سېپى پۇزەلاتى دىيمەشق دادەبەزى لە دوو پوشاكدaiيە. كە دەستى لەسەر بالى دوو مەلانىكەت داناوه. كە سەر دائىنه ويىنى ئاوى لى ئەتكىو كە بەرزى دەگاتەوە وەك مروارى ليپبارى. بۇ ھىچ كافرييک نىيە كە بۆنى ھەناسەي دەگات ئىلا دەمرىو هەناسەكەشى ئەندازەي بىينىنى چاوى دەپروا. شوينى دەكەوى. -واتە شوينى دەجال - ھەتا لە (باب لد) دەيگرىو دەيكۈزى. پاشان عىسىاي كۆرى مەريەم دىيىتە لاي گەلييڭ كە خواى گەورە لە دەجال پاراستونى. دەمۇو چاويان مەسح دەگات و باسى پلەو پايەيان بۇ دەگات لە بەھەشت). مسلم ١٨-٦٧.



به لگه له سه ر دابه زيني /

ا.له قورئان دا:

۱. خواي گهوره ددهه رمويت: ( ﴿ وَلَمَّا ضُرِبَ أَبْنُ مَرِيمَ مَثَلًا إِذَا قَوْمُكَ مِنْهُ يَصِدُّونَ ۝ وَقَالُوا إِأَلَّهُتُنَا خَيْرٌ أَمْ هُوَ مَا ضَرَبْنُوكُمْ لَكُمْ إِلَّا جَدَلًا بَلْ هُمْ قَوْمٌ حَاصِمُونَ ۝ إِنْ هُوَ إِلَّا عَبْدٌ أَنْعَمْنَا عَلَيْهِ وَجَعَلْنَاهُ مَثَلًا لِبَنِي إِسْرَائِيلَ ۝ وَلَوْ نَشَاءُ لَجَعَلْنَا مِنْكُمْ مَلَكِكَةً فِي الْأَرْضِ تَخَالُفُونَ ۝ وَإِنَّهُ لَعِلْمٌ لِلْسَّاعَةِ فَلَا تَمْتَرُنَّ ۝ هَمَا وَأَتَيْعُونَ ۝ هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ ۝ ۲۱ ) الزخرف ۵۷-۶۱ .

واته: کاتيکيش باسي کوبه‌کهی مریم\_عيسا \_ به نمونه هيئرابيته وه، دهستبه‌جي قهوم و هوزه‌کهی تو مله‌جه‌پييان کردوه و سهريان باداوه و ته‌سليمى حق نهبوون (به باسکردنی سه‌غللت بوون).... و تويانه ئايا په‌رسراوه‌کانى ئىيمه شاياني په‌رستن يان ئهو؟! واته\_عيسا \_، ئهو نمونانه‌يان بو تو نه‌ده‌هيئاني‌وه، تنه‌ها بو موجادله نه‌بىت، (وه‌نه‌بىت به‌شويين حق و پاستيدا بگه‌پىن)، به‌لكو ئه‌وانه که‌سانىكىن هه‌ميشه حەز به دوژمنايەتى و ئازاوه و مملانىي بى سه‌روبىن دەكەن. ئهو عيسايە تنه‌نا به‌ندەيەكى ئىيمه بۇو كە نازو نىعەمەتى پىيغەمبەر ايەتىمان پىيەھەشى و کردىمانە نمۇونەيەكى چاك بو نەوهى ئىسرائىل تا شويىنى بکۈن. ئەگەر بمانويىستايە ئىيەمان دەكردە فريشته وله زەويىدا نىشتەجىيەمان دەكردن و هەمۇو فەرمابىھەر دەبۈون. بەراستى لە دايىكبۇونى عيسا، بېبى باوك، به‌لگەيە لە سەر قيامەت، كەواته به‌گومان مەبن لىيى و باوهەرى پىيەھىنن و پىييان بلى: هەر پەپەھۆى لە زاتى من بکەن، هەر ئەوهشە رېگەي راست و دروست.

جا ووته‌ی خواي گهوره: (..وَإِنَّهُ لَعِلْمٌ لِّلسَّاعَةِ ..) واته: دابه‌زينى عيسا پيش پرۇژى دواىي بەلگەيە لهسەر نزىكى قيامەت.. وەخويىندەوهەكەي ترى (وانه لعلم للساعة) بە فەتحەي سەر(عەين ولام)، بەلگەيە لهسەر ئەمە كە ئەم خويىندەوهەيە له ابن عباس و مجاهدو غەيرى ئەمان له پىشەوايانى تەفسىر ريوایەت كراوه. /تفسیر القرطبى ٢٥٠/٦١٧. وانظر تفسير الطبرى ٢٥/٩٠-٩١.

ئىمامى ئەحمەد ريوایەتى كردۇ دەسەندى خۆى بۆ لاي ابن عباس(پەزاي خوايلى بىت) له تەفسىرى ئەم ئايەتەدا: (وانه لعلم للساعة) فەرمۇويەتى: (ھو خروج عيسى بن مريم(عليه السلام) قبل يوم القيمة). مسند احمد ٤/٣٢٩ (٢٩٢١) تحقيق احمد شاكر وقال: اسناده صحيح.

واته: ئەوه دەرچۈونى عيسايدى(عليه السلام)پيش پرۇژى دواىي.

٢. خواي گهوره دەفەرمۇوى: (وَقَوْلَهُمْ إِنَّا قَتَلْنَا الْمُسِيحَ عِيسَى أَبْنَ مَرْيَمَ رَسُولَ اللَّهِ وَمَا قَتَلُوهُ وَمَا صَلَبُوهُ وَلَكِنْ شُبِّهَ لَهُمْ وَإِنَّ الَّذِينَ أَحْتَلَفُوا فِيهِ لَفِي شَكٍ مِّنْهُ مَا لَهُمْ بِهِ مِّنْ عِلْمٍ إِلَّا اتِّبَاعَ الظَّنِّ وَمَا قَاتَلُوهُ يَقِيْنًا ﴿١٥٧﴾ بَلْ رَفَعَهُ اللَّهُ إِلَيْهِ وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمًا ﴿١٥٨﴾ وَإِنْ مَنْ أَهْلِ الْكِتَبِ إِلَّا لَيُؤْمِنَنَّ بِهِ قَبْلَ مَوْتِهِ وَيَوْمَ الْقِيَمَةِ يَكُونُ عَلَيْهِمْ شَهِيدًا . (النساء ١٥٧-١٥٩).

واته: بەھۇي ئەو قىسىمەشيان كە دەيانوت بە راستى ئىيمە مەسيح پىغەمبەرى خوا عيساى كورى مەريەممان كوشتوو، كەچى لە راستىدا نەكوشتوويانە و نە لە قەنارەو خاچىانداو، بەلکو لىيان تىكچۇو و (كەسىكى تىيان كوشتوو لە برى ئەو)، بە راستى ئەوانەي كە بىرۇ بۆچۈونى جياوازىيان لەو كېشەيدا هەيە، خوشيان لە گوماندان تىايىدا و ئەوانە هېيج زانستىكى راستيان نىيە لەو بارەيەوە، جەڭ لە شويىنكەوتىنى گومان نەبىت و بە دەلىيائىيەوە (دەلىيىن) كە

نهيانکوشتووهو بويان نهکوزراوه. نهخير، بهلکو خوا بهرزى كردوه بو لاي خوي، خوا هه ميشه و بهرده وام بالادهست و دانایه. هيج كهسيك نيه له خاوهنانى كتىب، كه باوهر نه هيئييت به عيسا پيش ئوهى گيانى دربچىت، بهلکو سويند به خوا هر باوهر ده هيئييت پىيى له پيش مردىدا (له سەرەمەرگدا پەرده لەسەر چاويان لادەدرىت و گەلەك راستى دەردىكەھويت بويان، ياخود كاتىك عيسا دادەبەزىت گاورو جووهكانى ئو كاته باوهرى دروستى پىيىدە هيئىن) و له پۇزى قيامەتىشدا شايىته بەسەريانەوه (كه ئوانەي گومپا بۇون، خويان گومپا بۇون و ئەم كاتى خوي هر پىكەي راستى نىشانداون). ئەم ئايىته بەلگەيە لەسەر ئوهى كە جولەكە عيسا پېغەمبەريان(عليه السلام) نهکوشتووه خاچيان نهكردوه بهلکو خواي گەورە بهرزى كردوتەوه وەك دەفرمۇوى: (إِذْ قَالَ اللَّهُ يَعِيسَى إِنِّي مُتَوَفِّيَكَ وَرَافِعُكَ إِلَىٰ وَمُطَهِّرُكَ مِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا وَجَاءُلُ الَّذِينَ أَتَبْعَوْكَ فَوْقَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِلَىٰ يَوْمِ الْقِيَمَةِ ثُمَّ إِلَىٰ مَرْجَعُكُمْ فَأَحْكُمُ بَيْنَكُمْ فِيمَا كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ﴿٥٥﴾ ) ال عمران / ٥٥ .

واته: (بېياديان بېيىنه) كاتىك خوا فەرمۇوى: ئەي عيسا من (بەشىوه يەكى ئاسايى) تو دەملىئىم پاشان تو پايەدارو بلند دەكەمەوه لاي خۆم، له دەستى ناپاكى ئوانەي كەبى باوهىن بىزكارت دەكەم و پاك راتدەگرم و بهرزىي و بلندىي دەبەخشم بەوانەي كە شوينكەوتەي تۇن بەسەر كافراندا هەتا پۇزى قيامەت، لەھەودواش گەرانەوەتان هەر بولاي منه، ئەوسا دادوھرىي و فەرمانزەوايى دادپەرورانە دەكەم لە نىۋانتاندا لەو شتاندا كە كېشەتان لەسەرى ھەبووه و راتان دەرىبارەي جياواز بۇوه.

وَهُنَّ لَكُمْ يَهِيَّءُونَ لَهُ سَهْرَ ئَهْوَهِيَّ ئَهْلِيَّ كِتَابٍ هَيَانَهُ ئَيْمَانِيَّ پَيْ دَهْهِيَّنِيَّ لَهُ قِيَامَهُ تَدَا پَيْشَ مَرْدَنِيَّ. وَهَنَّا يَهِيَّهُ (....إِنَّ مُتَوَفِّيَّكَ وَرَافِعُكَ إِلَىٰ وَمُطَهَّرُكَ مِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا...) مَهْبَهُسْتَيَّ مَرْدَنِيَّ نَيْهُو مَهْبَهُسْتَيَّ هَلْكِيَّشَانَهُوَهِيَّ بَهُ رَفْحَ وَلَاشَهَ..

ب. بَهْلَكَهُ لَهُ فَهُمُوَوَدَهَا:

١. عن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (والذى نفسي بيده ليوشكن أن ينزل فيكم ابن مريم حكما عدلا، فيكسر الصليب، ويقتل الخنزير ويضع الحرب ويفيض المال حتى لا يقبله أحد. حتى تكون السجدة الواحدة خيرا من الدنيا وما فيها) ثم يقول أبي هريرة: اقرؤا إن شئتم: ﴿وَإِنْ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ إِلَّا لَيُؤْمِنَنَّ بِهِ فَقَبْلَ مَوْتِهِ وَيَوْمَ الْقِيَمَةِ يَكُونُ عَلَيْهِمْ شَهِيدًا﴾ النساء/١٥٩.

البخاري/٦٤٩٠-٤٩١ ومسلم/١٨٩٢-١٩١.

واته: سويند بهو خوايى نهفسى منى بهدسته. نزىكه عيساى كورپى مەرييەم دابەزىيت بۇ ناوتان بە حوكىمىكى دادپەروەرانە، وەخاج دەشكىنىو بەراز دەكۈزۈو شەپەرەلەتكىرى و مال زۆر دەبى بە جۇرىك كەس وەرى ناگىرى. هەتا يەك كورنۇش خىرەت دەبى لە دونياو چى تىايە. پاشان أبو ھورەيرە فرمۇوى: ئەگەر حەز دەكەن ئەو ئايەتە بخويىننەوە (وان من اهل. ....) النساء/١٥٩.

٢. عن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: سمعت رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يقول: (كيف أنتم إذا أنزل ابن مريم فيكم وإمامكم منكم). البخاري/٦٤٩١ ومسلم/١٩٣٢.

واته: ئىيوه حالتان چۈن بىت كاتىٰ ابن مريم دادەبەزىيەتە ناوتان و لەو كاتەدا ئىمامەكەتانا لە خوتانە.

٣. عن جابر (رضي الله عنه) قال: سمعت النبي (صلى الله عليه وسلم) يقول: (لاتزال طائفة من أمتي يقاتلون على الحق. ظاهرين الى اليوم القيمة). قال: فينزل عيسى بن مريم (عليه

السلام) فيقول أميرهم: صل لنا. فيقول: لا، إن بعضكم على بعض أمراء. تكرمة الله هذه الأمة). مسلم /١٩٣-١٩٤.

واته: بهردهوام کۆمەلیک له ئوممه تەكەم دەجەنگن لەسەر حەقىن و سەرخراون تا پۇزى دوايى. وەعيسا دادەبەزى و ئەمیرەكەيان دەلى: بهرنويىزىمان بۇ بکە، عيساش(عليه السلام)دەفرمۇى: نەخىر ھەندىكتان بۇ ھەندىكتان ئەمېرىن. ئەمەش رېز گرتنى خوايى بۇ ئەم ئوممه تە.

٤. عن أبي هريرة أن النبي ﷺ قال: (الأنبياء أخوة لعلات. أمها لهم شتى ودينه واحد. وإنى أولى الناس بعيسى بن مريم. لأنه لم يكن بيمني وبينهنبي. وإنه نازل فإذا رأيت موته فاعرفوه). مسنـد أـحمد ٤٠٦/٢ . والـحدـيـث صـحـيـحـ.

واته: پىيغەمبەران زېبراي يەكن. دايکيان جىايىه {كە شەريعەتەكەيانە} وەدىنیيان يەكە {كە عەقىدەيە}. وە من لەپىشتم بۇ عيسا. چونكە لەنىوان من و ئەودا پىيغەمبەر نەبۈوه. وە دادەبەزى ئەگەر بىنیتاتان بىناسنەوە. وە ئەو فەرمۇودانە دەربارەدى دابەزىنى عيسا(عليه السلام) هاتووه گەيشتۇتە پلەي متەواتىر.

(ابن تيميه) (رەحەمەتى خواى لى بىت) دەفرمۇوى: (وە مەسيح پىيغەمبەر(عليه السلام) ھەردەبى دابەزىتە سەر زەھى.....ھەروەك هاتووه لەفەرمۇودە صەھىحەكاندا. وە لەبەر ئەۋەشە كە لە ئاسمانى دووھىدا بۈوه. وەلەگەل ئەوهى كە ئەو چاكتەر لە (يوسف و ادريس و هاروون) چونكە ئەو ئەيەۋى دابەزىتەوە سەر زەھى پىيىش پۇزى دوايى. بە پىيچەوانەي غەيرى خۆيەوە. وە ھۆى ئەوهى كە ئادەم لە ئاسمانى دۇنيادا بۈوه، چونكە پۇحى مەنالەكانى خۆى پىشان ئەدرى). مجموع الفتاوى ٣٢٩/٤.

- ووته‌ی زانایان له سه رحیکمه‌تی دابه‌زینی عیسا (علیه السلام) جگه له غه‌یری خوی:
۱. پهده بو جوله‌که که ده لین عیسامان کوشتوه. نه خیّر به لکو هم عیسایه (علیه السلام) که ده جمالی سه روکیان ده کوژیت. ابن حجر (ره حمه‌تی خوای لی بیت) نه مهی به نه رجح داناوه. /فتح الباری/ ۶/۴۹۲.
  ۲. عیسا (علیه السلام) له ئینجیلدا گهوره‌بی ئوممه‌تی پیغه‌مبه‌ری خوا محمدی (علیه السلام) زانیووه. بویه دوعای کردوه که له نه مه‌تی بیت. وه خوای گهوره دوعاکه‌ی گیرا کردوه هیشت‌تیه‌تیه‌و تا له ئاخر زه‌ماندا به دین تازه‌که‌ره‌وه داده‌بزی. ئیمامی (الذهبی) (ره حمه‌تی خوای لی بیت) ده فرمونیت: (عیسای کوپی مهیه‌م (علیه السلام) هاوده‌لو پیغه‌مبه‌ریشه. چونکه پیغه‌مبه‌ری (علیه السلام) بینیووه له شه‌وی (ئیسراء) داو سه‌لامی لی کردوه. وه کوتا هاوده‌له که ده مری / تجرید اسماء الصحابة ۱/۴۳۲.
  ۳. دابه‌زینی له بر نزیک بونه‌وهی نه جه‌لیتی. تا له زه‌وی دا بنی‌ژریت. چونکه هیچ مه‌خلوقیک که له گلدا نه‌بی بمری، له برئه‌وه دابه‌زینی هاوكاتی هاتنی ده جمال ده کاو ده یکوژی.
  ۴. بو به درو خستنه‌وهی گاوره‌کانه چونکه حاج ده‌شکینی‌و به راز ده کوژی‌و سه‌رانه هله‌گری.
  ۵. له بر نه‌وهی که پیغه‌مبه‌ر (علیه السلام) ده فرمونی: (من نه‌هولا ترم (نزیکترین که‌سم) به عیسای کوپی مه‌هیه‌م (علیه السلام)، له نیوان من و نه‌ودا پیغه‌مبه‌ر نیه).
- البخاری ۶/۴۷۷-۴۷۸. و مسلم ۱۵/۱۱۹.

عیسا پیغه‌مبهرا (علیه السلام) به چی حکم دهکات:

به شهريعه‌تى محمد(ﷺ) حکم دهکات و شوین کوته‌ي ئهو دهبيت و شهريعه تازه دانابه‌زىنى، چونكه ئىسلام كوتا دينه و تا قيامهت دەمىندى و نەسخ نابييته‌وه.

لە ئەبى هورهيره‌وه (پەزاي خواى لى بىت) پیغه‌مبهرى خوا(ﷺ) فەرمۇيەتى: (كيف أنتم إذا نزل فيكم ابن مريم وإمامكم منكم؟ واته: ئىيۇھ حالتان چۆن بىت كاتىيىك ئىيىن مەرييەم دادەبەزىيەت ناوتنان و ئىمامەكتەتان لە خوتانە، وەلىدى كورپى مسلم دەفەرمۇيەت: به ابن ابى ذئب م ووت: ئەوزاعى بۆى باس كردوين لە الزھرى لە نافع لە ابى هورهيره: (وإمامكم منكم). ابن ابى ذئب فەرمۇوى: ئايى ئەزانى بە چى پېشەوايەتىيان دهکات؟ ووت: پىيم دەلىي؟ فەرمۇوى: (فأمکم بكتاب رىكم تبارك وتعالى وسنة نبىكم(ﷺ)) / مسلم ١٩٣/٢

واته: به قورئانى خوا لهگەل سوننەتى پیغه‌مبهرىكتان پېشەوايەتىيان دهکات.

وە دەبىيەتە حاكم و تازەكتەرهوھى دين، چونكە دواي محمد(ﷺ) هىچ پیغه‌مبەر نايەت. بەلكەش بۇ ئەوهى كە ئىسلام وەك خۆى دەمىننەتەوه نويز كردنى عيسىايە (علیه السلام) لهگەل موسىمانانداو حەجىردن و جىيەدكردنىتى. بەلكە لهسەر نويزۇ جەنگ كردنى لهگەل كافراندا باسمان كرد. بۇ حەجيش: عن حنظلة الاسلامي قال: سمعت أبا هريرة(رضي الله عنه) يحدث عن النبي(ﷺ) قال: (والذى نفسي بيده ليهلن ابن مريم بفتح الروحاء حاجاً أو معتمراً أو ليثنىنهما). مسلم ٢٣٤/٨

واته: سويند بهو خوايىي نەفسى منى بەدەستە ئىيىن مەرييەم لە (فتح الروحاء) {كە شوينىكە لە نىوان مەككەو مەدىنەدايە پیغه‌مبهرى خوا(ﷺ)} بەرەو بەدرەو مەككە لە پۇزى فەتح و لەكتى حەجدا پىايادا پۇيۇھ} تەھلىلە دهکات و بەرەو حەج يان عەمرە يان هەردووكىيان دەچىت.

و ه لابردنی سهرانه(الجزیة) له سه ر کافران نه سخ نیه بو حکمکه کهی چونکه و هرگرتنی تا دابه زینی عیسایه(علیه السلام) به هه والی پیغمه مبهر(الله) که فه رمویه تی: (...ولیضعن الجزیة). مسلم ۲۹۲/۲.

### بلا اوپونه وهی ئاسایش و ده رکه و تى به رکه ت /

به جۆری خواي گەوره بارانی ده بارىزى و به رو بوم زۆر زۆر ده بى. له فه رمووده کهی النواس دا هاتووه که پیغمه مبهر(الله) فه رمویه تی: (پاشان خواي گەوره بارانیك ده نیزى که مائى قوبو شار نامىنى ئىلا ئې گریتە و. و ه زهوي ده شواتە و و هکو ئاوىنە لى ده کات. پاشان به زهوي ده و ترى: میوه و به رو بومت ده بکە و به رکه ت ده ربخە. ئالەو بۇزەدا كۆمەلىكى زۆر له هەنارىك دە خۆن و به تويىكلەکە سېبەر بو خۆيان دروست دە کەن. و ه شير به رکه تى تىدە کەوی به جۆری تاكە و شتريکى تازە زاو به شى عەشرە تىك لە خەلکى ده کات. و ه تاكە مانگايە کى تازە زاو به شى هۆزىك لە خەلکى ده کات و تاكە مەرىيکى تازە زاو به شى خىلەكى ده کات. / مسلم ۱۸-۶۳/۷۰.

لە أبى هوره يرە و (رەزاي خواي لى بىت) پیغەمبەرى خوا(الله) فه رمویه تی: (پیغەمبەران زپ برای يەکن و دايکيان جيايە و دينيان يەکە، و ه منيش يەکەم كەسم به عيسا(علیه السلام) چونکه لە نیوان من و ئەودا پیغەمبەر ذى يە. و ه داده بەزى... و ه لە زەمانى ئەودا خواي گەوره دە جحال لە ناو دە باو ئاسایش دە کە و يىتە سەر زهوي. به جۆری شىر لە گەل و و شتردا ئاو دە خواتە و و ه پىلەنگ لە گەل مانگا و گورگ لە گەل مەپ. و ه منالان يارى به مار دە کەن و زيانيان پى ناگە يەنى). مستند احمد ۴۰۶/۲. قال ابن حجر: سندة صحيح (فتح البارى) ۶/۴۹۳.

و ه لە أبى هوره يرە و (رەزاي خواي لى بىت) فه رمویه تی: پیغەمبەرى خوا(الله) دە فه رموی: (سويند بە خوا عيسای كورى مەريم بە حوكمیكى داد پە رورى داده بەزى. و ه سەرانه هەلدەگرى، و ه واز لە و و شترى

گهنج(القلاص) دههینری و کهس ههولی بو نادا. وه پق و کینه و حهسوودی نامینی. وه خهلکی بانگ دهکری بو لای مال و پاره کهس وهری ناگری). مسلم .۱۹۲/۲

### ماوهی مانه وهی له دواى دابه زيني /

له ههندى رپوایه تدا (۷) سال و له ههندى کى تردا (۴۰) ساله.

له عبدالله كورى عمره وه (رهزاي خوايان لى بىت): (...وه خواى گهوره عيساى كورى مهريه دههينری ...پاشان خهلکى حهوت سال به سه رده بهن، كه له نيوان هيج دووكه سىكدا دوزمنايه تى ذى يه. پاشان خوا لاي شامه وه بايه كى سارد دههينری و هيج كه سىك ناميني له سه رهوي دا كه مسقاله زهپه يك خير يان ئيمانى له دلدا بىت ئيلا روحى ده كىشى). مسلم ۷۵/۱۸-۷۶.

وه له رپوایه تى احمدو ابو داوددا هاتووه: (...فيمكث في الأرض أربعين سنة. ثم يتوفى. ويصللي عليه المسلمين). مسنـد الإمام اـحمد ۴۰/۶. قال ابن حجر: صحيح ۶/۴۹۳. وسنـن أبي داود ۱۱/۴۵۶.

واتـه: چـل سـال له زـهـوي دـا دـهـمـينـيـتهـوـه پـاشـان وـهـفـات دـهـكـات وـ مـوـسـلـمـانـان فـويـرـشـى لـهـسـهـر دـهـكـهـنـ.

ئـهـم دـوـو رـپـوـايـهـتـهـش صـهـحـيـهـ. هـاـوـتـايـيـ لـهـ نـيـوانـ ئـهـم دـوـوـحـهـ دـيـشـهـ دـاـ ئـهـوـهـيـهـ كـهـ دـهـبـيـ بـلـيـيـنـ رـپـوـايـهـتـىـ حـهـوتـ سـالـهـ كـهـ وـاتـهـ ماـوهـيـ زـيـانـيـ دـواـيـ دـابـهـ زـيـنـيـ. وـهـ ئـهـوـيـ تـرـيـانـ وـاتـهـ (۴۰) سـالـ تـهـمهـنـهـ كـهـيـهـتـىـ پـيـشـ ئـهـوـهـيـ بـهـرـزـ بـكـرـيـتـهـوـهـ دـواـيـ دـابـهـ زـيـنـيـ. چـونـكـهـ پـيـشـ ئـهـوـهـيـ بـهـرـزـ بـكـرـيـتـهـوـهـ (۳۳) سـالـ بـوـوـهـ. وـالـلهـ اـعـلـمـ. اـنـظـرـ . النـهاـيـهـ / الفـتنـ وـالـمـلاـحـمـ ۱/۱۴۶.

## سی‌یه‌م: یه‌أجوج و مه‌أجوج (یأجوج و مأجوج)

بنچینه‌یان/

ئەلّین دوو ناوی فارسی‌یه هەندیکی تر پیّیان وایه عەرەبین، لەبەر ئەمە له (أجت النار أجيجا) دوه هاتووه کاتیک ئاگرەکە بلىّیسە دەکات. يان له (الأجاج) کە ئەو ئاوه‌یه زۆر سویربیت و له سویریدا سوتینه‌ر بیت. يان له (الأج) دوه هاتووه واته خیرایی دوزمن. وە (مأجوج) له (ماج) دوه واته تیکچوون. وە جمهور بە (یأجوج مأجوج) بەبى هەمزە دەیخویننەوە (عاصم) له خویندنه‌وەکەيدا هەمزە دەداتى. وە ئەمانە مروقۇن و له نەوهى آدم و حەوان. هەندیک لە زانایان ئەلّین لە نەوهى ئادەمن و له (حەوا) نىن. ئەمېش بەوهى ئادام لەشى گران بۇوه و مەنييەکەی تىكەل بە خۆل بۇوه لەوھو دروست بۇوه كە ئەمەش ووتەی ئىمامى نەوهوييە كە ابن حجر (ره) حمەتى خواى لى بیت) ھىنناوييەتى. ئەم پايىش بەلگەی لە سەرنزىيە بەلکو بۆچۈونى پاست ئەوهى كە لە نەوهى (نوح) ن و نوحىش لە نەوهى (حەوا) يە /فتح الباري ١٣/١٠٧ . وە لە نەوهى (يافت) ئى باوكى تورکن و يافشىش لە كورەكانى نوحە /النهاية/القتن والملامح ١/٥٣.

بەلگەش: لە أبى سعىد الخدرييەوە (بەزاي خواى لى بیت) كە پىيغەمبەرى خوا (رسول) فەرمۇيەتى: (خواى گەورە دەفەرمۇيەت: (ئەى ئادەم، ئادەمېش دەفەرمۇي: لە گوپرايەلى دواى گوپرايەلى تۆدام و خىر بەدەست تۆيە، خواى گەورە دەفەرمۇيەت: كۆمەللى ئاگر دەربكە. دەفەرمۇي: كۆمەللى ئاگر چىن؟ دەفەرمۇيەت: لە هەموو هەزارىك نۆسەدو نەوهە دو نۇ دەربكە. لەو كاتەدا مناز سەرى سپى دەکات و سكىپ سكەكەى دەخات و خەلکى دەبىنى سەرخۇشىن و سەرخۇشى (مەى) نىن بەلام سزاي خوا سەختە. ووتىيان: ئايا كاممان ئەو تاكە يىن؟ فەرمۇوى: مژدەبى ليتانا لە ئىيۇھ پىاۋىك و له يأجوج و مأجوج هەزان). البخارى ٦/٢٨٢.

وعن عبدالله بن عمر عن رسول الله ﷺ : (أَن يَأْجُوجُ وَمَأْجُوجٌ مِّنْ وَلَدِ آدَمَ . وَأَنَّهُمْ لَوْ أَرْسَلُوا إِلَى النَّاسِ لَا فَسَدُوا عَلَيْهِمْ مَا يَعِيشُهُمْ . وَلَنْ يَمُوتَ مِنْهُمْ أَحَدٌ إِلَّا تُرَكَ مِنْ ذُرِيَّتِهِ أَلْفًا فَصَاعِدًا) . منحة المعبود في ترتيب مسند الطيالسي ٢١٩/٢ وروى الحاكم طرفا منه في المستدرك ٤٩٠/٤ . وقال: هذا حديث صحيح على شرط الشيفيين ولم يخرجاه ووافقه الذهبي . واته: يأجوج ومجوج له نهوهى ئادهمن . وهكاييك دهنيردرىنه سهر خهلىكي زيانيان لى تىيك ئهدن، وه كهسيان ذييه كه دهمرى مهگهر له نهوهكاذىدا ههزاري ترجى دههيلى .

### سيفه تيان/

له نهوهى پهگه زهكانيان دهچن له توركه زمان فسهكانى مهغول . چاويان بچوکه . لوتيان باريک و بچوکه(ذلف) . قشيان سورى تيايه (صهب) ٥ . دهموو چاويان پانه و له قهلغانى دوو چين دهچى و له سهر شيووه پهنجى توركه كانى .  
انظر النهاية/الفتن والملاحم ١/١٥٣ .

له ابن حرمته و له پوريه و فهروميه تى: پيغمه بيري خوا (ﷺ) و وترىدا له كاتييکدا كاتييك پهنجهى بهستبوو به هوئى ئهوهى دووپيشك پيوهى دابوو فهرومoo: (ئييوه دهلىن دوزمن نيء، وه بەردەوام ئييوه ئەجهنگن لەگەل دوزمندا هەتا يأجوج و مأجوج دين . كه دەم و چاو پانى چاو بچوكن و قشيان (شهب) ٥ {واته سپيي و رهشى تىيكلاؤه} . وه لەھەمۇو بەرزايىيەكانه و دين . دەم و چاويان له قهلغانى دووچين دهچى} . مسند الامام احمد ٢٧١/٢ قال الهيشى: رواه احمد والطبراني و رجالهما رجال الصحيح (مجمع الزوائد) ٨/٦ .

ابن حجر ره حمه تى خواى لى بىت زور ئەشەرى هيئناوه له سهر سيفه تيان بهلام هەمۈويان ضەعفین وەکو ئهوهى ئەللىن چوار بال بە چوار بالنى . يان بست و دوو بست سى بست درېشىيەكەيانه و يان گوئييەكىيان پارادخەن و گوئييەكەي تريان دەدەن بەخۆياندا . يان وەکو دارى (الازز) وان كه دارىيکى زور گەورەيە .  
انظر فتح البارى ١٣/١٠٧ .

ددرکه و تنبیان /

۱. له قورئاندا:

۱- (حَتَّىٰ إِذَا فُتَحَتْ يَأْجُوجُ وَمَاجُوجُ وَهُمْ مِنْ كُلِّ حَدَبٍ يَنْسِلُونَ ﴿١﴾  
وَاقْرَبَ الْوَعْدُ الْحَقُّ فَإِذَا هُوَ شَخْصَةٌ أَبْصِرُ الَّذِينَ كَفَرُوا يَوْمَئِنَا قَدْ كُنَّا فِي  
غَفَلَةٍ مِنْ هَذَا بَلْ كُنَّا ظَلَمِينَ ﴿٢﴾ ) الانبياء / ٩٦-٩٧ (

واته: ههتا ئهو كاته بەرىيەستەكەي (ذو القرنيين) له سەر دوو تىريھى ياجوج و ماجوج دەكرييەتوھ (كە ئەمەش يەكىكە له نىشانە كانى نزىك بۇونەوهى كۆتاي دنپىا) و ئەوانە ئهو كاته له هەموو كون و كەلىيىكەوھ بە ليشاو پەيدا دەبن و زور دەبن، ئەوسا ئىتر بەلىنى راستى نزىك دەبىيەتوھ و دەست پى دەكتا، ئىنجا دەبىنېت چاوى ئەوانە بى باوهەن ئېبلەق و زەق دەبىت، (بى پەروا دەلىن) ھاوار بۇ ئىيمە، چاك غافل بۇوين لەم پۇزە، لەم سەرەنجامە، نەك ھەر ئەوھ! بەلكو ئىيمە ھەر سەتكارى بۇوين.

ب- (ثُمَّ أَتَبَعَ سَبَبًا ﴿٣﴾) حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ بَيْنَ السَّدَّيْنِ وَجَدَ مِنْ دُونِهِمَا قَوْمًا لَا  
يَكَادُونَ يَفْقَهُونَ قَوْلًا ﴿٤﴾ قَالُوا يَذَا الْقَرَبَيْنَ إِنَّ يَأْجُوجَ وَمَاجُوجَ مُفْسِدُونَ فِي  
الْأَرْضِ فَهَلْ نَجْعَلُ لَكَ حَرْجًا عَلَىٰ أَنْ تَجْعَلَ بَيْنَنَا وَبَيْنَهُمْ سَدًا ﴿٥﴾ قَالَ مَا  
مَكَنَّى فِيهِ رَبِّيْ حَيْرٌ فَأَعِينُونِي بِقُوَّةٍ أَجْعَلَ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ رَدَمًا ﴿٦﴾ إِاتُونِي زُبَرَ  
الْحَدِيدِ حَتَّىٰ إِذَا سَاوَى بَيْنَ الْصَّدَفَيْنِ قَالَ أَنْفُخُوا حَتَّىٰ إِذَا جَعَلَهُ نَارًا قَالَ  
إِاتُونِي أَفْرَغْ عَلَيْهِ قِطْرًا ﴿٧﴾ فَمَا أَسْطَعُوْا أَنْ يَظْهَرُوْهُ وَمَا أَسْتَطَعُوْا لَهُ نَقْبَا  
قَالَ هَذَا رَحْمَةٌ مِنْ رَبِّيْ فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ رَبِّيْ جَعَلَهُ دَكَاءَ وَكَانَ وَعْدُ رَبِّيْ حَقًا ﴿٨﴾

﴿ وَرَكَنَتَا بَعْضُهُمْ يَوْمِئِذٍ يَمْوِجُ فِي بَعْضٍ وَنُفَخَ فِي الْصُّورِ جَمْعًا ﴾  
الكهف .٩٩-٩٢

واته: لههودوا هه دهستبه‌رداری هۆکاره‌کان نهبوو، به‌شوینیاندا گەرا. ههتا  
کاتیک گەیشته نیوان هه‌ردوو بەریه‌سته‌که، که له نیوانیاندا قەومىك هه‌بwoo که  
له هىچ قسەيەك تى نه‌دەگەيىشتىن (مەگەر زۆر بە‌دەگمەن). کاتیک دەسەلاتى (ذو  
القرىن) يان بىنى و تيان: ئەي (ذو القرىن) بە‌پاستى يەئجوج و مەئجوج تۆۋى  
خراپە و تاوان دەچىن لە زەويىدا، تا بەریه‌ستىك لە نیوان ئىمە و ئەواندا  
دروست بکەيت؟ (ذو القرىن) و تى: ئەو دەسەلات و زانىارى و شتائى  
پەروھر دگارم پىيى بە‌خشىووم چاكتره بۇ من (لە پاره و سامان) جا ئىيە  
بە‌ھىزى بازىوو يارمەتىم بەدەن تا بەریه‌ستىكى بە‌ھىزى لە نیوان ئىيە و ئەواندا  
دروست بکەم. پارچە ئاسىنم بۇ بەھىن و (كەلەكەي بکەن) ههتا ئەمبەرو  
ئەوپەرى هه‌ردوو كېۋەكەي پېر كرد، ئەوسا فەرمانىدا، تا بە (موشەدەمە) فۇو  
بکەن لەو ئاڭرەي که له ژىريدا كرابىۋوه، ههتا کاتیک هەمموسى كرد بە ئاڭر،  
ئىنجا (ذو القرىن) و تى: ئادەي مسى تواوەم بۇ بەھىن تا بىكەم بە‌سەريدا  
(مس لەگەل ئاسىندا تىيەل بکرىت پىكەتەيەكى بە‌ھىزى لى دروست دەبىت).  
ئەوسا ئىتير (يەئجوج و مەئجوج) نە توانىان سەربىكەون، نە توانىان كوناۋ دەرى  
بکەن. (ئەوسا ذو القرىن) و تى: دروستكىرىنى ئەم بەریه‌ستە رەحىمەتىك بۇو  
لەلاين پەروھر دگارمەوە، ئىنجا کاتیک پەروھر دگارم بېپارى تىيەدانى بەدات،  
ورد و خاشى دەكات، بىيگۇمان بەللىنى پەروھر دگارم حەقىقت و پاستەقىنەيە.  
لەو پۇزە بەدواوه وازمان لىيەننان تا وەك شەپۇل بەناو يەكدا بىيىن، ياخود  
وازمان لىيەننان بۇ ئەو پۇزە (كە بەریه‌سته‌که دەشكىت و بە پەلە) وەكو  
لىيشاودىنە دەرى و شەپۇل دەدەن بەناو يەكدا (كە يەكىكە لە نىشانەكانى

کۆتاوی هاتنی دنیا)، ئەوسا فوو دەكريت بە - صور - دا، بەو ھۆيەوە ھەر ھەموو خەلکى بە تەواوى كۆ دەكەينەوە (بۇ موحاسىبە و لىپرسىنەوە). ئەم ئايىته بەلگەيە لەسەر ئەوهى (ذا القرنین) پاشايىكى صالح بۇوه بەنداو(سد) يكى دروست كرد كە بەرىبەست لەنىوان گەلى يأجوج مأجوج موفسىدو خەلکەكەدا بکات، بەلام كە قيامەت ھات دەتەقىيت و بەخىرايى دەردهچن. كە ئەمەش نزىكى نەفخى صور پۈوەدەت. وە(ذو القرنین) ابن عباس دەربارەي دەگىپىتەوە كە ناوى(عبدالله بن الضحاك بن معد) وە وترابە ناوى (مصعب بن عبد الله بن قنان من الأزد ثم من قحطان) وە غەيرى ئەمەش ووترابە. وە ناونراوه (ذى القرنین) چونكە گەيشتە بۇزھەلات و بۇزئاوا كە شاخى شەيتان دەردىكەۋى و ئاوا دەبى. وەغەيرى ئەمەش وترابە. وە ئەمە (ذى القرنین الأسكندر المقدوني المصري) يە چونكە ئەمەيان كافر بۇوه دواي باسکىردىنى قورئان بەنزىكى زىاد لە دوو هەزار سال ھاتتووه. /انظر البداية والنهاية ٢/١٠٦-١٠٢. وتفصیر ابن كثیر ٥/١٨٥-١٨٦.

## ٢-لە فەرمۇددادا /

١-لە ام حبىبە كچى ابو سفيان لە زەينەبى كچى جەحش دوھ: پىيغەمبەرى خوا (ﷺ) بۇزىكىيان بە ترسەوە خۇى كرده ئۇرۇمۇھ بۇ لاي و فەرمۇوى: (لا الله الا الله. وهيل بۇ عەرەب لە خراپەي ئەوهى نزىك بۇتەوە، ئەمۇ يأجوج و مأجوج لە سەدەكە ئەمەندەيان كون كردىووه (پەنجەيى گەورەو شايەتمانى ئەدا لە يەك). زەينەبى كچى جەحش فەرمۇوى: ووتە ئەي نىئىدراوى خوا! ئايى تىيائەچىن ئەگەر پياوچاكىشمان تىيىدا بىت؟ فەرمۇوى: بەلى ئەگەر خراپەكار زۇربۇو). البخارى ٦/٣٨١ و مسلم ٤-٢/١٨.

٢-لە فەرمۇدەي نواس بن سمعان(رەزاي خواي لى بىت)دا ھاتتووه: (خواي گەورە وەھى دەنئىرى بۇ عيسا(عليه السلام) كەوا من چەند بەندەيەكم بۇت

ناردووه کهس توانای شهپرکردنی ذییه لهگه‌لیان. دهسا بهنده‌کامن بهره بو (طور) وه خوای گهوره یأجوج و مأجوج دهنیری که له هه‌مoo به‌رزایی‌یه‌که‌وه داده‌بزن. ئهه کۆمهله به لای ده‌ریاچه‌ی (طبریة) دا ده‌پون چی ئاوی تیایه ده‌یخونه‌وهو کوتای که‌سیان به‌لای‌دا ده‌روات و ده‌لیین: کاتی خوی لیرده‌دا ئاو هه‌بووه. وه عیسا پیغه‌مبه‌ر(علیه السلام) و هاوه‌له‌کانی ئابلوقه ده‌درین هه‌تا سه‌ره گاییه‌ک بو یه‌کیک له‌وان له سه‌د دیناری ئال‌تون {سه‌د مسقال} باشت ده‌بیت. ئهه پوژه عیسا پیغه‌مبه‌ر(علیه السلام) و هاوه‌لآنی له‌خوای گهوره ده‌پارینه‌وه. ئاواتی گه‌رانه‌وه بو لای خوا ده‌خوازن. تا خوای گهوره کرمی (النف) له قورگیاندا په‌یدا ده‌کات. به‌جوری که به‌یانی ده‌کنه‌وه هه‌مooیان مردوون وهک یه‌ک که‌س که ده‌مری. پاشان عیسا پیغه‌مبه‌ر(علیه السلام) و هاوه‌لآنی داده‌بزن سه‌ر زه‌وی به ئهندازه‌ی بسته خاکیکیان ده‌ست ناکه‌وهی ئیلا بوگه‌نه لاشه‌ی یأجوج و مأجوج پری کردووه. بویه عیسا(علیه السلام) و هاوه‌لآنی ئاواتی گه‌رانه‌وه ده‌خوازن بو لای خوای گهوره. تا خوای گهوره جوره بالنده‌یه‌ک دهنیری وهک ملى حوشتر وان و هه‌لیان ده‌گرن و له کوی خوای گهوره ویستی لی بیت فریی ده‌دهن(مسلم ۶۸-۶۹). وه‌لله‌پریوایه‌تیکی‌دا دوای ووتھی: (..... کاتی خوی لیرده ئاو هه‌بووه.....) ده‌فرمومی: (...پاشان ده‌پون هه‌تا ئه‌گه‌نه شاخی چپه‌دار(جبل الخمر) که شاخیکه له‌بیت المقدس و ده‌لیین: ئه‌هلی سه‌ر زه‌ویمان کوشت با ئه‌هلی ئاسمان بکوزین. بویه تیره‌کانیان ده‌گرنه ئاسمان. خوای گهوره تیره‌کانیان ده‌گیریتھو که به خوین سوور بوه). (مسلم ۱۸-۷۰).

۳-عبدالله ی کوپری مسعود(رهزای خوای لی بیت) فه‌رمومویه‌تی: کاتی ئهه شهوه‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا(الله) شه‌په‌وهی پن کرا گه‌یشت به ابراهیم و موسی وعیسا(علیه السلام) باسی قیامه‌تیان کرد.....(وه فه‌رموموده‌که ده‌داته پال عیسا)....وه باسی کوزرانی ده‌ججالی کرد. پاشان فه‌رموموی: پاشان خه‌لکی

دەگەپىنەوە بۇ ولاٽەكانىيان و دەگەن بە يأجوج و مأجوج كە لە هەمۇو بەرزايىيەكەوە دادەبەن. ناگەن بەھېچ ئاوىيڭ ئىلا دەيخۇنەوە. وە ناگەن بەھېچ شتىيڭ ئىلا تىيىكى دەدەن. دىيىنە لام و لە خواى گەورە دەپارىيەمەوە خواى گەورە دەيانكۈزىٰ و زھۆرى پېرىتىت لە بۇ گەنيان. دىيىنەوە لام و لەخواى گەورە دەپارىيەمەوە و ئاسمان ئاوىيڭ دەپىزىٰ و ھەلىان دەگىرىٰ و لاشەيان فېرى دەداتە دەرىياوھ). مستدرک الحاكم: صحيح الاستناد ولم يخرجاه ووافقة الذهبي في تلخيصه. رواه الإمام أحمد في المسند 488-489/4 (ح ٣٥٥٦ - ١٨٩٠ / ٤٠٨٠ - ١٩٠) تحقيق أحمد شاكر وقال: استناده صحيح.

٥- لە ابى ھورىرەوە (رەزاي خواى لى بىت) لە پىغەمبەرەوە (ﷺ): (باسى فەرمۇودەكەى كىردو تىيايەتى): ... وە دەردىكەونە سەر خەلکى وە ئاو دەخۇنەوە خەلکى لىيىان پادەكتات و تىرىكەكانىيان دەهاونە ئاسمان و بەسۋور بۇو بەخويىنەوە دەگەپىتەوە دەلىن: ئەھلى زھويمان شكارندۇ بەسەر ئەھلى ئاسمانىشدا بە بەھىزۇ بەرزىيەوە سەركەوتىن. فەرمۇوى: خواى گەورە كرمىيەك لە قورگىياندا پەيدا دەكتات. فەرمۇوى: بەھىلاكىيان دەبا. سويند بەو خوايىي كە نەفسى منى بەدەستە گىيانلەبەرانى سەر زھۆرى بەھۆى نۇرى گۇشتىيان قەلەوو پېرىبەز دەبن و دەئاوسىيەن. /سنن الترمذى ٨/٥٩٧-٥٩٩. قال الترمذى: هذا حديث حسن غريب. وسنن ابن ماجة ٢٤٤ / ١٣٦٤ - ٢٣٦٥ (ح ٤٠٨٠). و رواه الحاكم في المستدرک ٤/٤٨٨ و قال فيه: حديث صحيح على شرط الصحيحين ولم يخرجاه ووافقة الذهبي. وصححة الالبانى في (ص.ج.ص) ح ٢٦٥/٢ (٢٢٧٢).

## سەددىيأجوج و مأجوج /

ذوالقرنيين سەددىيأجوج و مأجوجى دروست كرد وەکو خواى گەورە باسى دەکات. وە شويىنەكەشى لەلای پۆژەلەتەوهىيە چونكە خواى گەورە دەفرمۇيىت: (...حتى اذا بلغ مطلع الشمس..) الكھف/٩٠. بەلام بە تەواوى شويىنەكەي نازانرىو زۆر پاشاۋ مىزۇونۇووس ھەولىيان داوه بىدۇزنىوە. بەلگەش لەسەر ئەوهى كە ئەو سەددە ماوهە نەتەقىيە:

لە ابى ھورەيرەوە(پەزاي خواى لى بىت) لە پىيغەمبەرەوە(ص) كە دەربارەي سەددەكە فەرمۇويەتى: (ھەموو پۆژىيک لىيى ھەلدىكەنن ھەتا كە نزىك بويەوە كونى بکەن سەر پەشتىيارەكەيان دەلى: بگەپىنەوە سېبەيىنى كونى دەكەين. فەرمۇوى: خواى گەورە وەکو سەختىرىن كاتى كونەكە چاکى دەكتەوەوە پېرى دەكتەوە، بەلام ھەركاتىيک گەيشتە ماوهى خۆى و خواى گەورە ويسىتى وابۇو كە بىياننېرىتە سەر خەلکى. سەرپەشتىيارەكەيان دەلى: بگەپىنەوە (إن شاء الله) بېيانى كونى دەكەين، وە (إن شاء الله) دەكەن. فەرمۇوى: كە دەگەپىنەوە ھەر وەکو خۆى كە جىيىيان ھېشت ماوهە كونەكە پېر نەبۇتەوە كونەكە زىاتر دەكەن و دەردەچنە دەرەوەوە دەچنە سەر خەلکى و ئاوهكان دەخۇنەوە خەلکى لېيان رادەکات). رواه الترمذى وابن ماجه والحاكم ومر تخریجه قریبا و هو صحيح.

(سید قطب) لاي وايه به ترجیح نەك بە يەقین تەقینەوەي سەددەكە پۈوىداوەو يأجوج و مأجوج دەرچۈون ئەوانىيىش(تەترەكان) بون كە لە سەددەي (١٧) كۆچىدا دەركەوتىن و پاشانشىنەكانى ئىسلامىيان تىيک شىكاندو فەصاديان لە سەر زەويىدا نايەوە/ انظر في ظلال القرآن ٤/٢٢٩٣-٢٢٩٤.

وە ئىمامى قورطىبى(رەحىمەتى خواى لى بىت) دەفرمۇيىت: لەو كاتەدا لە تۈركەكان دەركەوتىن بەجۆرىيک مەگەر خواى گەورە توانى بىزانىيىت چەندىن و مەگەر ھەر خواى گەورە توانى لە موسىلمانان دۇورىيان بخاتەوە بە جۆرىيک لە يأجوج و مأجوج يان سەرەتكەيان دەچۈون. /تفسیر القرطبي ١١/٥٨.

## چواردهم: سی رۆچوونه‌که (الخسوفات الثلاثة)

الخسف / ئەوترى شويىنەكە پۇدەچى وە پۇچوو ئەگەر لە زەویدا نەماو وون بۇو، خواي گەورە دەفرمۇي: (فخسفنا بە وبدارە الأرض) القصص / ٨١.

بەلگە لە فەرمودىدا لەسەر دەركەوتىنى:

١- لە حۆزەيەھى كوبى اسىد (پەزاي خواي لى بىت) كە پىيغەمبەرى خوا (الله) فەرمۇويەتى: (قىامەت ھەلناسى تا (دە) نىشانە ئەبىين..... (لەوانە باسى كرد): ثلاڭة خسوف: خسف بالشرق، وخسف بالمغرب، وخسف بجزيرة العرب). مسلم ٢٧-٢٨.

واتە: سى رۆچون: پۇچونىك لە پۇزەلات و يەكىك لەپۇزئاواو پۇچونىكىش لەنىيە دورگەي عەربى.

٢- وە لە ام سەلەمەدە فەرمۇويەتى: لە پىيغەمبەرى خوم (الله) بىست دەيڤەرمۇو: (دواى من پۇچوون لە پۇزەلات و پۇزئاواو نىوه دورگەي عەربىدا پۈوەددات. ووتم: ئەى پىيغەمبەرى خوا (الله)! ئايا زەوى پۇدەچى ئەگەر پىياوچاڭى تىيدابىت؟ پىيغەمبەرى خوا (الله) پىي فەرمۇو: ئەگەر خەلکى خراپەيان زۇر كرد). رواه الطبراني في الاوسط كما قال الهيثمي في مجمع الزوائد. ١١/٨. وقال: في صحيح بعضه وفيه حكيم بن نافع. وثقة ابن معين. وضعفه غيره. وبقية رجاله ثقات.

ئايا رووى داوه/

ئەم نىشانەيە وەكۇ نىشانە گەورەكانى تىپۇرى نەداوه ئەگەر چى ھەندىك زانا پىييان وايە پۇوىداوه وەكۇ (الشريف البرزنجي) بپوانە الاشاعة لاپەرە (٤٩). بەلام ھەندىك پۇچوونى جىاوازى كەم پۇوى داوه.

ابن حجر(ره) حمه‌تی خوای لی بیت ده فهرموموی: چهند پوچونیک له ههندیک شویندا بینراوه. بهلام ئیحتماله که مه‌بست بهو سی پوچوونه ئندازه‌یه کی زور بیت ای وەکو ئەوهی زورترین شوینى زھوی بیت که پوچیت /فتح الباری .۸۴/۱۳

وە وەک له فەرمودەکەدا هات کاتیک پوودەدات کە خراپە زور بیت له خەلکىداو تاوان بلاوبیتەوە. ...والله اعلم.

### پېنجەم: دوکەل(الدخان)

أ- بەلگە له قورئاندا: (فَارْتَقَبْ يَوْمَ تَأْتِي الْسَّمَاءُ بِدُخَانٍ مُّبِينٍ ﴿١﴾ ) يغشى  
الناسَ هَذَا عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٢﴾ ) الدخان /١٠-١١.

واتە: (ئەوانە هەروا بەسەریانەوە ناچىت) چاودەری پۇزىك بکە کە دوکەلنىکى ئاشكرا بەرى ئاسمان دەگرىت. ھەموو خەلکى دادەگرىتە، بۆيە بە ترسەوە دەلىن: ئەمە سزاو ئازارىنى بە ئىشە (وا پووی تى كردووين).  
وە له سەر ئەوهى ئایا ئەمە چىيەو ئایا پووی داوه ياخود پووی نەداوه؟ زانيان دوو راييان هەيە :

پەتكەم: پىيان وايە پووی داوهو ئەو قاتوقرى و برسىتىيە بۇو کە بەسەر قورەيشىدا هات كاتى پىيغەمبەرى خوا( ﷺ) دوعاي لى كردن و له ئاسماندا بە شىۋەي دووكەليان ئەبىنى له برساندا. ئەمەش راي عبدالله كورى مسعود(رەزاي خواي لى بىت) و هەندىك له(سەلەف) ۵. / تفسير الطبرى ۱۱۱-۱۱۲ و تفسير قرطبي ۱۲۱/۱۶ و تفسير ابن كثیر ۷/۲۲۲.

وابن مسعود ده فەرمۇي: (خمس قد مضين: اللزام والروم والبطشة والقمر والدخان). البخاري ۸/۵۷۱. و مسلم ۱۷/۱۴۲.

واته: پینج شت به سه رچوون و پرویان داوه: (اللزام) و اته ئه و سزا سه خته‌ی که به هیلاکیان ئه بات به هۆی به درۆخستنە وەیان {ئه ویش ئه و بۇ لە جەنگى بەدردا بەسەر قوره يشدا هات لە کۈژان و گرتن وەک خواى پەروەردگار دە فرمويت: (قُلْ مَا يَعْبُؤُا بِكُمْ رَبِّي لَوْلَا دُعَاؤُكُمْ فَقَدْ كَذَّبْتُمْ فَسَوْفَ يَكُونُ

لِزَاماً ) الفرقان (٧٧) و اته: تو ئه‌ی محمد ﷺ پیشان بلى: (خەلکینه)

پەروەردگارم هىچ گویتان پى نادات و نرختان بۇ دانانىت، ئەگەر دوعا و نزاو خواپەرسىتىتان نېبىت، كەچى زۇرىه تان ھەر پىغەمبەر و قورئانتان بە درۆزانى، ئەگەر بەردەوام وابن، ئهوا سزاو تۆلەی خواىى لە ئايىدەدا يەخەتان پى دەگرىت لە كۆلتان نابىتە وە. } وە رۇم و پياكىشان(البطشة) و مانگ و دوكەل.

وە كاتى كابرايمەك لە(كىندة) باسى (الدخان) ئەكردو ووتى: (دو كەل لە رۇزى دوايدىدا بەشىوه يەك دىيت گوى و چاوى مونافيقيان دادەگرى). ابن مەسعود (پەزاي خواى لى بىت) تۈورە بۇ وە فرمۇوى: (ھەركەس زانى با قىسە بکات و ھەركەس نېزانى با بىللى)- الله اعلم- چونكە ئه و زانىيارىيە ئەگەر نېزانى بلى نازانم. چونكە خواى گەورە بە پىغەمبەرەكەي دە فرمۇوى: (قل ما اسالكم عليه من أجر وما أنا من المتكلفين) (ص/٨٦){واته: جا توش ئه پىغەمبەرى خوا ﷺ بەو خەلکە بلى: من هىچ پاداشت و خەلاتىيكم لە ئىيە ناوىت، من لەو كەسانەش نىم كە شت ھەلبەستم و زۇر لە خۆم بىھم. } وە قورەيش خاوىيان ئە كرد بەرامبەر بە ئىسلام جا پىغەمبەرى خوا ﷺ دوعاى ليىكىدىن و فەرمۇوى: (خوايە سەرم بخ بە سەرياندا بە هۆى حەوت سالى گرانىيە وە وە كو سالەكانى يوسف) وە سالىيکيان بە سەردا هات تا بە هىلاك چوون تىيادىداو وایان لى هات مردارە و بۇ و ئىسقانيان دە خواردو پىياو لە نىيوان ئاسمان و زەھىدا بەشىوه دو كەل بە دى ئە كرد). البخاري ٥١١/٨ و ٥٧١/٨ و مسلم ١٧/١٤٠-١٤١.

و هئم ووتھیه (ابن جریر الطبری) ره حمه‌تی خوای لی بیت) به ئەرجەھی داناوە.

دووھم: کۆمەلی دووھم پییان وايھ کە پرووی نەداوه و نزیک قیامەت پروودەدات، ئەمەش رای (ابن عباس) و ھەندىك له ھاواھلان و تابیعینە. ابن جریر الطبری و ابن ابی حاتم پیوایھ تیان کرد ووھ له عبد الله بن ابی مليکه ووھ کە فەرمۇویھ تی: (بۇزىكىيان بەيانىيەك لەلای ابن عباس دا بۇوم (پەزای خوای لی بیت) فەرمۇوی: ئەم شەو نەخەوتووم ھەتا بەيانى بۇویھ ووھ. ووتەم: بۆچى؟ فەرمۇوی: ووتیان ئەستىرەکى كلکدار دەركەوتووه ترسام کە (الدھان) بیت ھاتبیت و نەخەوتەم تا بەيانى بۇویھ ووھ). تفسیر الطبری ۱۱۳/۲۵ و تفسیر ابن كثیر ۲۳۵/۷.

(ابن كثیر) ره حمه‌تی خوای لی بیت) فەرمۇویھ تی: (ئەم سەندەھ صەھىھە.... وە بەلگەيە له سەر ئەوھى کە پرووی نەداوه و ظاهرى قورئانىش وايھ، خواى گەورە دەفەرمۇوی: (فارتقب يوم تأتى السماء بدخان مبین). ئەمەش ماناي وايھ دىارەو ھەموو كەس دەيىېنى. وە ئەوھى ابن مسعود راھەي کرد ووھ خەيال بۇوه لەكاتى زۆر بىرسىتى و ناپەحەتى دا بىنیويانە، وە (يغشى الناس) واتە: دايىان دەگرىتەوە دايىان دەپوشى. ئەگەر شتىكى خەيالى بوايھ و بۇ ئەھلى مشركىينى مەككە بوايھ خواى گەورە نەي دەفەرمۇو ھەموو خەلکى دادەگىرى). تفسیر ابن كثیر ۲۳۵/۷.

وە پىيغەمبەر ﷺ بە (ابن صياد) فەرمۇو: (...شتىكىم بۇ گرتويىتە دل. ووتى: ئەوھ (الدھان)، فەرمۇي: بى دەنگ بە، بە زەليلى دانىشە). وە پىيغەمبەر ﷺ ئەمەي لە دل دا بۇو: (فارتقب يوم تأتى السماء بدخان مبین). البخارى ۲۱۸/۳ و مسلم ۱۸/۴۷-۴۹. والترمذى ۶/۵۱۸-۵۲۰. ومسند احمد ۹/۱۳۶-۱۳۹ (ح ۶۲۶۰) تحقیق احمد شاکر و قال: استنادە صحيح،

جا تەفسىيە قىسەكەي ابن مسعود موقوفەو مەرفوعەكەي پىش دەخربىت / النهاية / الفتن والملاحم ۱/۱۷۲.

وهه دوو ووتکه راسته و صه حیحه و ئیمامی القرطبی (ره حمهتی خوای لی بیت) ده فرمومویی: مجاهد فرموموییتی: ابن مسعود ئه یفرمومو: ئه مه دوو دوکه‌له، يه کیکیان به سه رچووهو ئه وهی تر ماوه، نیوان ئاسمان و زهی پر ده کاته وه بروادار و دکو هلامهت توشی ده بی به لام کافر هه مه کونیکی له شی ده گریته وه. /التذكرة ص ٦٥٥.

ب- به لگه له فرموده دا:

١- عن ابی هریرة (رضی اللہ عنہ) ان رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسالم) قال: (وبادروا بالاعمال ستاً: الدجال والدخان). مسلم .٨٧/١٨

واته: کردنه وه پیش بخنه پیش شهش شت: ده جمال و دوکه‌له....

٢- وه له فرموده حذيفه دهاتوه له باسی نیشانه گهوره کانی قیامه دا: (...والدخان). مسلم .٢٨-٢٧/١٨

٣- روی ابن جریر والطبراني عن ابی مالک الاشعري (رضی اللہ علیہ وسالم) قال: قال رسول الله (صلی اللہ علیہ وسالم): (إن ربكم أذركم ثلاثة: الدخان يأخذ المؤمن كالزكمة، ويأخذ الكافر فينتفخ حتى يخرج عن كل مسمع منه). تفسیر الطبری ١١٤/٢٠ و تفسیر ابن کثیر ٢٣٥/٧. قال ابن کثیر: استناده جيد، و ذکر ابن حجر رواية الطبری عن ابی مالک و ابن عمر ثم قال: استنادهما ضعیف جدا لكن تظاهر هذه الاحادیث یدل على أن لذلك أصلا (فتح الباری) ٥٧٣/٨.

واته: خوای ئیوه ئاگاداری سی شتی کردونه ته وه: دوکه‌لیک که ئیماندار و هه لامهت ده یگری. وه کافر ده یگری و ده ئاوسی هه تا له هه مه کونیکی لاشه یه وه ده ده چی.

## شەشەم: دەركەوتى خۆر لە رۆزئاواوه (طلوع الشمس من مغربها) ۱- بەلگە لە قورئاندا:

خواى گەورە دەفەرمۇسى: (هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ تَأْتِيَهُمُ الْمَلِئَكَةُ أَوْ يَأْتِيَ رَبُّكَ أَوْ يَأْتِكَ بَعْضُ إِيمَانِكَ يَوْمَ يَقِنُّكُمْ بِعَصْمَانِكَ لَا يَنْفَعُ نَفْسًا إِيمَانُهَا لَمْ تَكُنْ إِيمَانَتُ مِنْ قَبْلُ أَوْ كَسَبَتْ فِي إِيمَانِهَا حَيْرًا قُلْ أَنْتَتَظِرُوْا إِنَّا مُنْتَظِرُونَ ﴿١﴾)

الانعام / ۱۵۸.

واتە: ئايا ئەوانە چاودەپىيى هىچ شتىك دەكەن جىڭە لەوەى كە مەلائىكەتى گىيان كىيشانىيان بو بىت؟ يان پەروەردگارت خۆى يەكسەر بىت بى چەندو چوون؟ يان ھەندىك لە نىشانەكانى پەروەردگارت دەرىكەويىت (كە بەلگە يە لەسەر بەرپا بۇونى قىامەت؟ لە رۆزى ھاتنى ھەندىك لە نىشانەكانى پەروەردگارت (وەكى ھەلھاتنى رۆز لە خۆرئاوا...)، ئەو كەسەئى ۋە رۆزە ئىمان و باوھە دەھىنېت، ئەو ئىمان و باوھەى سوودى بوئى نابىت ئەگەر پىيىشتر ئىمانى نەھىنابىت، يان كىدەوەى چاکى ھاپى ئەگەن ئىمانەكەيدا ئىنجام نەدابىت، پىيىان بلى: چاودەپىيى بکەن (بىزانىن خوا چىتان بەسەر دەھىنېت) ئىمەش چاودەپروانىن.

وە فەرمۇودە صەھىحەكان بەلگەن لەسەر ئەوەى كە(بعض الآيات) بىرىتىيە لە دەركەوتى خۆر لە رۆزئاواوه، ئەمەش ووتەي زۆريھى موفەسرىينە/ انظر تفسير الطبرى / ۱۰۲-۹۶ و تفسير ابن كثیر ۳۶۶-۳۷۱ . و تفسير الطبرى ۱۴۵/۷ و إتحاف الجماعة ۳۱۵/۲ . ئىمامى (الطبرى) (رەحمەتى خواي لى بىت) لەدواى باس كردەنى ووتەي موفەسرىنهوە لەم ئايەتەدا دەفەرمۇسى: (وَ يَكْهُمْ وَوَتَهُ كَهُ پِيّكَابِيَتِي لَهُمْ دَا ئەوەيە كە ھەوالى پىيغەمبەرى خواي (عليه السلام) لەسەرە فەرمۇویەتى ئەوەيە كە دەركەوتى خۆرە لە رۆزئاواوه / تفسيرى الطبرى ۱۰۳/۸ .

ب. به لگه له فرموده‌دا:

۱- له ئەبى هورئىرەوە(پەزاي خوايلى بىت) پىيغەمبەرى خوا(الله) فەرمۇويەتى: (قىامەت ھەلناسى) ھەتا خۆر له پۇزئاواوه دەرئەكەوى، كاتى دەركەوت و خەلکى بىينيان ھەموويان ئىمان ئەھىيىن. ئەو كاتەيە كە ھېچ نەفسى ئىمانەكەى سوودى نىيە بۇي ئەگەر لەوە پىش ئىمانى نەھىيابى يان بە تىيشكى ئىمانەوە چاكەى نەكىرىدىبى). الباخارى ۳۵۲/۱۱ و مسلم ۱۹۴/۲.

۲. له ئەبى هورئىرەوە(پەزاي خوايلى بىت) پىيغەمبەرى خوا(الله) فەرمۇويەتى: (قىامەت ھەلناسى) ھەتا دوو كۆمەل بە شەپ دىيت..... (فەرمودەكەى باس كردو تىيايەتى).... و ھەتا خۆر له پۇزئاوا دەرئەكەوى. كاتى دەركەوت ھەمو ئىمان دىيىن. ئەو كاتەيە كە ھېچ نەفسى ئىمانەكەى سوودى ذىيە بۇي ئەگەر لەوە پىش ئىمانى نەھىيابى يان بە تىيشكى ئىمانەوە چاكەى نەكىرىدىبى). الباخارى ۸۲-۸۱/۱۳.

۳- له ئەبى هورئىرەوە(پەزاي خوايلى بىت) پىيغەمبەرى خوا(الله) فەرمۇويەتى: (كار پىش بخەن پىش شەش شت: دەركەوتنى خۆر له پۇزئاواھ.....). مسلم ۸۷/۱۸

۴- له عبد الله ئى كۈرى عومەرەوە(پەزاي خوايانلى بىت) فەرمۇويەتى: (فەرمۇودەيەكم لە پىيغەمبەرى خواوه(الله) لەبەر كردوھ كە ھەرگىز بىرم ناچىيەتەوە: بىستومە پىيغەمبەرى خوا(الله) ئەيەرمۇو: يەكم نىشانە كە دەردەكەوى ھەلھاتنى خۆرە لە پۇزئاواھ). مسند احمد ۱۱/۱۱۰-۱۱۱ (ح ۶۸۸۱) تحقيق احمد شاكر. مسلم ۷۷-۷۸/۱۸

۵- له (أبى ذر)وھ (پەزاي خوايلى بىت) پىيغەمبەرى خوا(الله) پۇزىكىيان فەرمۇوى: (ئايانا ئەزانىن ئەم خۆرە بۇ كوى دەچى؟ ووتىيان: خواو پىيغەمبەرەكەى دەزانى. فەرمۇوى: (ئەمە دەپروات ھەتا دەچىتە شوينىڭەي خۆى لە ژىير عەرش. ئەكەويت بە كېنۇشداو بەو جۆرە دەمىننەتەوە ھەتا پىي

دهوتریت: بهرز بهره‌وه بگه‌ریره‌وه له کویوه هاتوویت. وه ئهگه‌ریته‌وه به دره‌وشاه‌یی له خوره‌هلاّته‌وه ده‌ردکه‌وی. پاشان: ئېروا ههتا ئهگاته شوینگه‌ی خۆی له‌ژیز عه‌رش و ئه‌که‌وی به کپنوشداو بهو جۆره ده‌مینیت‌وه تاپیی دهوتری: بهرز بهره‌وه بگه‌ریره‌وه له کویوه هاتووی. وه ده‌گه‌ریته‌وه به دره‌وشاه‌یی له خوره‌هلاّته‌وه ده‌ردکه‌وی. پاشان ده‌پوات خەلکی به‌لایانه‌وه سه‌یر ذی‌ییه‌و هه‌ستی پى‌ناکهن، ههتا ده‌گاته شوینگه‌ی خۆی له‌وی له‌ژیز عه‌رش و پیی دهوتریت: به‌زب‌بهره‌وه به دره‌وشاه‌یی له خورئاواوه ده‌ركه‌وه. به دره‌وشاه‌یی له خۆر ئاواوه ده‌ردکه‌وی) پیغه‌مبه‌ری خوا(الله فرموموی: (ئایا ده‌زانن ئه‌وه که‌ی پووده‌دات؟ کاتیک که هیچ نه‌فسيیک ئیمان‌که‌ی سوودی نیه ئه‌گه‌ر له‌وه پیش ئیمانی نه‌هینابی يان به‌تیشكی ئیمان‌وه چاکه‌ی نه‌کردبی). مسلم ۲/۱۹۵-۱۹۶. و رواه البخاري مختصرًا صحيحۃ ۸/۵۴۱. و ۱۳/۴۰۴.

ودرنەگرتنى ئیمان و ته‌وبه دواى ده‌ركه‌وتى خۆر له خۆر ئاواوه:-  
 كه خۆر له خورئاواوه ده‌ردکه‌ویت ئیمان هینان و ته‌وبه وەرناگىرى. چونكە وەكى ئەوانە وايە كەسزاي خوا دەبىنن. پیغه‌مبه‌ر(الله) دەفرمۇئى: (لاتقطع الهجرة ما قبلت التوبة. ولا تزال مقبولة حتى تطلع الشمس من المغرب. فإذا طلعت طبع على كل قلب بما فيه، وكفى الناس العمل). مسنـد الـامـام اـحمد ۳/۱۲۳-۱۴۴ (ح ۱۶۷۱) و قال: استـادـه صـحـيـحـ. و قال ابنـكـثـيرـ: هـذـاـ اـسـنـادـهـ جـيدـ قـوىـ/ـالـنـهـاـيـهـ/ـالـقـنـ وـالـمـلـاحـمـ/ـ۱ـ. و قال المـيـشـىـ: (رـجـالـ اـحـمـدـ ثـقـاتـ) مـجـعـ الزـوـاـنـدـ .۲۵۱/۵  
 واتـهـ: كـوـچـ كـرـدـنـ كـوـتـايـىـ پـىـنـايـتـ هـهـتاـ تـهـوبـهـ وـهـرـبـگـيرـيـتـ. وـهـتـهـوبـهـشـ بـهـرـدـهـوـامـ وـهـرـدـهـگـirـيـتـ هـهـتاـ خـۆـرـ لهـ خـورـئـاـواـوهـ دـهـرـدـهـكـهـوـيـ. كـاتـىـ دـهـرـكـهـوـتـ مـوـرـ دـهـدـرـىـ لـهـسـهـرـ هـهـمـوـوـ كـرـدـهـوـهـكـانـىـ نـاـوـ دـلـ. وـهـكـوـتـايـىـ دـىـتـ بـهـ كـرـدـهـوـهـىـ خـەـلـکـىـ.

وَهُدْفُهُ مُووْيِّتٌ : (إِنَّ اللَّهَ عَزَّوَجَلَ جَعْلَ بِالْمَغْرِبِ بَابًا عَرْضَهُ مَسِيرَةُ سَبْعِينِ عَامًا لِلتَّوْبَةِ . لَا يَغْلِقُ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ مِنْ قِبَلِهِ . وَذَلِكَ قَوْلُ اللَّهِ تَبارَكَ وَتَعَالَى : (يَوْمٌ تَأْتِي بَعْضُ آيَاتِ رَبِّكَ لَا يَنْفَعُ نُفَسًا إِيمَانُهَا لَمْ تَكُنْ آمِنَتْ مِنْ قَبْلِ أَوْ كَسْبَتِ فِي إِيمَانِهَا خَيْرًا) الآية . رواه الترمذى ٥١٧-٥١٨ قال الترمذى: هذا حديث حسن صحيح . وقال ابن كثير: صححه النساءى / تفسير ابن كثير ٣٦٩/٣ .

وَاتَّهُ: خَوَى گَهُورَه دَهْرَگَاهِه کَى بوْ تَهُوبَه لَهْلَائِي پُوْزْتَأَوَاهِ دَانَاهُوهِ کَهِ پَادِنِي يِه کَهِي پَرِي پِيَوانِي حَهْفَتَا سَالَهِ . دَانَاهُرِي هَهْتَاهِ خَوَرِ لَهِ روْوِيَهُوهِ هَهْلَدِيِّ، نَهْوَهُشِ وَوَتَهِي خَوَى گَهُورَهِي کَهِ دَهْفَرِمُووْيِّتٌ ..... ئَايَهَتَهِکَهِ ..... عن أبي موسى (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله ﷺ: (إِنَّ اللَّهَ يَبْسُطُ يَدَهُ بِاللَّيلِ لِيَتُوبَ مَسِيِّءُ النَّهَارِ، وَيَبْسُطُ يَدَهُ بِالنَّهَارِ لِيَتُوبَ مَسِيِّءُ اللَّيلِ . حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ مِنْ مَغْرِبِهَا) . مسلم ١٧/٧٦ .

وَاتَّهُ: خَوَى گَهُورَه بَهْشَهُو دَهْسَتِي رَادِهِخَاتِ تَا تَاوَانْبَارِي پُوْزْتَهُوبَهِ بَكَاتِ . وَهُ دَهْسَتِي بَهِ پُوْزْ رَادِهِخَاتِ تَا تَاوَانْبَارِانِي شَهُو تَهُوبَهِ بَكَاتِ بَهْمِ جَوْرَهِيِّ هَهْتَاهِ خَوَرِ لَهِ خَوَرِ ئَأَوَاهِ دَهْرَدَهِکَهِوَيِّ .

## حه وتهم: گیانله بهره که (الدَّآبَةَ)

به لگه له سه ره در که وته: :

ا-له قورئان دا:

(﴿ وَإِذَا وَقَعَ الْقَوْلُ عَلَيْهِمْ أَخْرَجْنَا لَهُمْ دَآبَةً مِنَ الْأَرْضِ تُكَمِّلُهُمْ أَنَّ الْنَّاسَ كَانُوا

بِعَيْتِنَا لَا يُوقِنُونَ ﴾ . النمل / ٨٢

واته: کاتیک بپیراری به ریابوونی (قیامهت درا، یاخود نزیک بپوه)، زینده و هریک له زهوي دهرده هیینین بپیان که قسهیان بپ دهکات که: به راستی زوربهی خه لکی باوه ریان به ئایهت و فهرمانه کانی ئیمه نبپوه.

ئەمەش له کاتى زوربوونی تاوان و گۆرانى دينى حق و داهینان له فهرمانه کانى خوادا ياه.

عبدالله ى کوپى مەسعود (رەزاي خواي لى بىت) فەرمۇويەتى: (کاتى سزاکە له کاتى مردى زانايان و نەمانى عيلم و بەرز بپونەوهى قورئاندا يە) پاشان فەرمۇوى: (زۆر قورئان بخويىن پېش ئەوهى ھەلبگىرىتەوه) ووتیان: ئەم ھەلگىرانەوهى له كتىبە كەدا يە. ئەى ئەوهى له سىنگى پياواندا يە چى لى دىت؟ فەرمۇوى: له يەك شەودا ھەلدە گىرىتەوه بەيانى دەكەنەوه سىنگيان به تان بودەتەوه و ووشەي (لا الله الا الله يان له يېرده چىتەوه دەكەنەوه قسه و دروشمى نەفامىيەوه ئەوهش ئەو کاتەيە كە سزايان بەسەردا دەچەسپى). تفسىر القرطبي ..... ۲۳۴/۱۳

ب-له فەرمودەدا:

ا-له ئەبى هورەيرەوه (رەزاي خواي لى بىت) فەرمۇويەتى: پېغەمبەرى خوا (ﷺ) فەرمۇويەتى: (سى نيشانە له گەل دەركە وتن هېيج نەفسىيەك ئىمامانە كە سوودى پى ناگەيەنى ئەگەر له وھو پېش ئىمامانى نەھىيتابى يان بە ئىمامانە وھ چاكەي

نه کرد بی: دهرکه و تنى خور له خورئاواوه، ده جمال، و ه گیانله به ری زه وی). مسلم  
۱۹۰/۲

۲- عن عبدالله بن عمرو(رضي الله عنهم) قال: (حفظت من رسول الله ﷺ لم  
أنسه بعد. سمعت رسول الله ﷺ يقول: إن أول الآيات خروجاً طلوع الشمس  
من مغربها. وخروج الدابة على الناس ضحىً، وأيّهما ما كانت قبل صاحبته،  
فالأخرى على أثرها قريباً). مسلم ۷۷/۱۸-۷۸.

واته: عبدالله ی کوری عمرو ده فرموده کم له پیغه مبه ری  
خواوه ﷺ له به رکردوه که هه تا ئیستا له بیرم نه چوته وه. بیستو ومه  
ئیفه رموم: یه کم نیشانه که دهرده که وی دهرکه و تنى خوره له خورئاواوه. و ه  
دهر چوونی گیانله به ریکه بو سهر زه وی له چیشت هنگاو دا. و ه کامیان له  
پیش ئه وی تره وه بیو ئه وه تریان به زوویی بهدوای دا دهرده که ویت.

۱- له ابی امامه وه (رهزای خوای لی بیت) و ه ئیداته پال پیغه مبه ر (ﷺ) که  
فرمومویه تی: (گیانله به ره که دهرده که وی، موئر ده دات له سهر لو تی خه لکی.  
پاشان له و که سانه زور دهن تیاتاندا، هه تا کابرا یه ک حوش تریک ده کریت.  
ده لین: له کیت کریو؟ ده لی: له یه کیک له و تا و انبارانه که لو تی  
کوتراوه). مسند الامام احمد ۴/۲۶۸. قال الهیثمی: ( رجاله رجال الصحيح غیر عمر بن عبد الرحمن بن

عطیة وهو ثقة) مجمع الزوائد ۸/۶ و قال الالباني: (صحيح) انظر (ص.ج.ص.) ۳/۳۷ (ج. ۲۹۲۴).

۲- له ئه بی هورهیره وه (رهزای خوای لی بیت) له پیغه مبه ره وه (ﷺ)  
فرمومویه تی: (گیانله به ره که دهرده چی، گوچانه که موسا (علیه السلام) و ه  
موستیله که سلیمان (علیه السلام) پی یه. لو تی کافری پی ده کوتی -  
عه فهان (که یه کنیکه له پاویانی فرموده که) ده فرموموی: لووتی کافر به  
مستیله که ده کوتی و ناوچاوانی ئیماندارانیش به گوچانه که، به جو ری  
ئه گه شیت وه. هه تا کومه لیک له سهر سفره یه ک داده نیشن له سهر خوانه که یان  
ئه میان ده لی: ئه که ئیماندار، و ه ئه ویان ده لی: ئه کافر). مسند الامام احمد ۱۵/۷۹.

(ح) ۷۹۲۴ تحقیق احمد شاکر و قال: استناده صحیح. و سنت الترمذی ۴/۴۴. وقال: حدیث حسن. و مستدرک الحاکم ۴/۴۸۰-۴۸۶. وہ شیخ نعلبائی نے فرمویت: ضعیفہ بہ لام زانایان پیّیان وایہ وانیہ (علی بن زید بن جدعان) کے یہ کیکے لہ پاویانی فرمودہ کہ سیقیہ.

### ئه و گیانله به ره له کام گیانله به رانه یه /

زانایان زور ئیختیلافیان ھئیه که ئایا ئه و گیانله به ره چی بیت؟ له و رایانه ش:

۱- ئیمامی قورطبی (بره حمه‌تی خوای لی بیت) دفه رمویت: به چکه‌ی حوشتره که‌ی (صالح) ه (علیه السلام) که چووه ناو بہردہ که‌وهو دوایی دینه دهروه. والله اعلم / تفسیر القرطبی ۲۲۵/۱۳

۲- ھندیکی تر پیّیان وایه ئه و (جه ساسه) یه که ھه وال دهبات بو دهجال، ئه میش رای بتیضاوی یه له ته فسیره که‌یدا. ۱۲۱/۴

۳- ھندیکی تریش دلین مرؤفیکه یان ئه لین میکروبی، وہ ھه تا ئیستا که س نهیزانیو بہ ته اوی چی یه تنهها خوا خوی دهزانی، والله اعلم.

### شوینی ده رکه وتنی گیانله به ره که /

ئه مهش اختلاف تیدایه. ھیانه ئه لی ده رکه وتنی له مه ککه‌ی پیروزه وہ له گه ورہ ترین مزگه وته وھیه. وہ ھئیه پیّی وایه سئی ده رکه وتنی. جاری یه کم له ھهندی ده شته وہ پاشان نامینیو پاشان له ھهندی گوندہ وہ ده رکه وھی پاشان لہ مزگه وته (الحرام) ھو بہ ده رکه وھی وہ، وہ رای تر نزوره و نزوریه یه وہ ده گه یه نی که لہ حمی مه ککه وھیه. والله اعلم بذلك / انظر التذكرة ص ۶۹۷-۶۹۸. والا شاعر ص ۱۷۶-۱۷۷. ولوامع الانوار ۲/۱۴۵-۱۴۶.

### کاری ئه م گیانله به ره /

ئه م گیانله به ره ئیماندار ده کوتی بہ گوچانه که‌ی تا ناوجھ وانی ده دره وشیتہ وہ. وہ لووتشی کافر ئه کوتی. وہ لہ سهر مانای ووشهی (التکلیم) لہ ئایه تی: (... تکلمهم ان الناس كانوا باياتنا لا يوقنون) موفہ سیرین اختلافیان ھئیه:

۱- کۆمەلیک بە مانای: قسەیان لهگەل دەکات. لیکى دەدەنەوە، بەلگەی ئەمەش خويىندنەوە كە ئابى بن كعب (عليه السلام) كە دەفرمۇي: (تُبَيْهُمْ).

۲- کۆمەلیکى تر پېيان وايە واتە: برينداريان دەکات. بەلگەی ئەمەش خويىندنەوە (تَكْلِمَهُمْ) كە له (كَلْمَهُوْ) دەتەنەوە واتە برينداري. ئەمەش له ابن عباسەوە (پەزاي خواي لى بىت) رىوايەت كراوه. واتە: بەكوتان ئەيان كوتى/ انظر تفسير القرطبي / ۲۳۷ و تفسير ابن كثیر / ۲۲۰ . و تفسير الشوكاني / ۱۵۲ .

وە له ئىبن عەباسەوە رىوايەت كراوه كە ئەفرمۇي: هەردووكىيان دەکات. واتە: قسەكىردىن و كوتان.

ابن كثیر(رەحمةتى خواي لى بىت) دەفرمۇي: ئەمە ووتەيە كە چاکەو نەفى ناكرى. والله اعلم / تفسير ابن كثیر / ۲۲۰ / ۶ .

وە قسەكەشى كە لهگەل خەلکى دەدۇي ئەۋەيە كە دەلى: (إِنَّ النَّاسَ كَانُوا بَآيَاتِنَا لَا يُوقَنُونَ) بەم جۆرەش بەپىي ئەو كەسانەى كە بە فەتحەي ھەمزەي (أَنْ) دەي�ۈنەوە. واتە: ھەوالىان دەداتى كە زۆربەي خەلکى باوھەپىان بە ئايەت و فەرمانەكانى ئىيمە نەبووە. ئەمەش خويىندنەوە زۆربەي قورئانخويىنانى ئەھلى (کوفە) و ھەندى لە خەلکى (بەصرە) يە.

بەلام خويىندنەوە زۆربەي قورئانخويىنانى (الحجان) و (البصرة) و (شام) ھە سرەي ھەمزەكەي (إن) واتە ماناکەي بەم شىيەدە: قسەيەكىيان لهگەل دەکات كە بىزازيان دەکات. يان بەتالى دينەكان جىڭە له ئىسلام دەکاتەوە/ انظر تفسير القرطبي / ۲۰ و تفسير الطبرى / ۱۲ - ۲۲۸ . و تفسير الشوكاني / ۱۵۲ .

ابن جەریر(رەحمةتى خواي لى بىت) دەفرمۇي: پاستى قسە لەمەدا ئەۋەيە كە ئەمە دوو خويىندنەوە نزىكە له مانادا. ھەلقولاوه لەخويىندنەوە شويىنهكانەوە/ تفسير الطبرى / ۱۶ / ۲۰ .

## ٥- شتم: ئەو ئاگرەي كە خەلکى كۆدەكاتەوه (النار التي تحشر الناس)

ئەمەش كۆتا نيشانەي قيامەتى گەورەيە. وەيەكەم نيشانەي ئاماژەيە بە هەستانى پۇزى دوايى. شۇينى دەركەوتلى/

وە لە پىيوايەتە كاندا هاتووە كە ئەم ئاگرە لە (يەمەن) وەيە لە ناخى (عدن) و لە دەرياي (حضرمۇت) وەيە. هەروەك لە پىيوايەتى تردا هاتووە:

١- لە فەرمۇودەكەي (حذيفەي كورپى أسىد) دا هاتووە كە پىيغەمبەر (ﷺ) فەرمويەتى: (... وە كۆتاي ئەوه ئاگرېكە لە يەمەن دەردەكەۋى خەلکى پاودەنى بۇ مۇلۇڭا كەيان). مسلم ١٨/٢٧-٢٩. وە لە پىيوايەتىكى حوزەيەدا هاتووە: (وە ئاگرېكە لە ناخى عەدەن دەردەكەۋى خەلکى كۆچ پى دەكەت). مسلم ١٨/٢٧-٢٩

٢- عن ابن عمر (رضي الله عنهم) قال: قال رسول الله (ﷺ): (ستخرج نار من حضرموت أو من بحر حضرموت قبل يوم القيمة. تحشر الناس). مسند الإمام أحمد ٧/١٣٣ (ح ٥٤٦). قال أحمد شاكر: استناده صحيح. والترمذى ٦/٤٦٤-٤٦٢ قال الالبانى: (صحيح) انظر (ص.ج.ص) ٢٠٣/٣ (ح ٢٠٣).

واتە: ئاگرېكە حضرموت يان لە دەرياي حضرموت پىش پۇزى دوايى دەردەكەۋىت خەلکى كۆدەكاتەوه.

٣- لە (أنس) وە (رەزاي خواي لى بىت) كەوا عبد اللهى كورپى سەلام كاتى موسىمان بۇو پرسىيارى چەند مەسەلەيەكى لە پىيغەمبەرى خوا (ﷺ) كرد. لهوانە: يەكەم نيشانەي قيامەت چىيە؟ پىيغەمبەر (ﷺ) فەرمۇوى: (يەكەم نيشانەي قيامەت ئاگرېكە خەلکى لە پۇزەھەلاتەوه كۆدەكاتەوه بەرەو پۇزىناوا). البخارى ٦/٣٦٢ (ح ٣٢٢٩).

وە كۆكىدەن وە لە نىيوان ئەم فەرمۇدانە كە ئەم نيشانەيە كۆتا نيشانەي گەورەيە يان يەكەم نيشانەيە، ئەوھىيە: كە كۆتا نيشانەيە بەھەي كە لە فەرمۇودەكەي

حونه یقهدا هاتووه له کوتایی یه و، وه یه کمه به وه که یه کم نیشانه یه و  
هیچ نیشانه یه کی دنیایی له دوا یه و دوای ده رکه و تنسی ئه م نیشانه یه  
فuu ده کری به که په نادا ..... /فتح الباری ۱۲/۸۲.

وه پیکختنی ئه وه که ده فه رمویت: له یه مه نه وه یه، یان ده فه رموی: له  
پوژه لاته وه به ره و پوژئاوا خه لکی کوڈه کاته وه:

۱- ئه گونجی بلین ده رچوونی له عه دهن ئه وه ناگه یه نی که خه لکی له  
پوژئاوه به ره و پوژه لات کوڈه کاته وه. چونکه له ناخی عه دنه وه دهست پی  
ده کات و به زه وی دا بلاوده بیت وه. وه مه به ست به وش هه مهو کوبونه وه که یه  
به گشتی نه ک ته نه پوژه لات و پوژئاوا /فتح الباری ۱۳/۸۲.

۲- یه کم جار که ئاگره که بلاوده بیت وه بو ئه هلی پوژه لاته. چونکه فیتنه  
هه ردهم له ویوه یه. وه له برهئه وه یه به ره و پوژئاوا ده چی چونکه شام به نیسبه ت  
پوژه لاته وه پوژئاویه.

۳- ئه گونجی ئه و ئاگره مه به ست له و فیتنه یه بیت که له پوژه لاته وه دهستی  
پی کرد و خه لکی له پوژه لاته وه به ره و شام و میصر کوکرده وه. که ئه مانیش  
له پوژئاوان. ئه مه ش چه ندهها جار بینراوه له سه رده می جه نگیزخان و دواي  
ئه مدا. به لام ئاگره که ای فه رمووده که ای حوزه یقه ای کوری اسید و ابن عمر  
ئاگری راستیه. /فتح الباری ۱۱/۳۷۸-۳۷۹. بتصرف بسیط. والله اعلم.

### چون خه لکی کوڈه کاته وه /

ئه م ئاگره له یه مه نه وه که ده رده که وی له زه ویدا بلاوده بیت وه و خه لکی پیش  
خوی ده دات بو زه وی مه حشهر. ئه وانه ش که حه شر ده کرین له سه ر سی  
کومه لن:

۱- کومه لیک به ئاره نزو و ویستی خویان ده پون خواردن ده خون و حالیان  
باشه و پوشته و سوارن.

۲- کۆمەلیک ساتى بە پیادەو ساتى بە سوار دەرۇن و لەسەر يەك حوشتر بە نورە سوار دەبن بە دوowan دوowan يان بە سیان يان بە دە كەس و لاغيکيان پىيە ئەويش لەبەر كەمى وولاخ لەو پۇزەدا.

۳- کۆمەلى سىيەم ئاگر كۆيان دەكاتهوه لە دواوه دەيان گرىيتهوه لە ھەموو لايەكەوه راپىچيان دەكات بەرەو زەوي مەحشەر پىشيان دەدات و ھەر كەسيكىش دواكهوت ئاگر دەيخوات. / انظر النهاية/الفتن والملاحم ٢٣٠-٢٣١.

وھ ئەو فرمودانەي لەسەر ئەم حەشركردنە هاتووه ئەمانەن:

۱- لە أبى هورەيرەوه(رەزاي خواي لى بىت) لە پىغەمبەرەوه( ﷺ) فەرمۇويەتى: (خەلکى بە سى جۆر حەشر دەكرين: بە ويستى خۆيان دەرۇن، وە بە ترس، وە دوowan لەسەر حوشتىك و سیان لەسەر حوشتىك و چوار لەسەر حوشتىك و دە كەس لەسەر حوشتى. وە پاشماوهكەيان ئاگر كۆي دەكاتهوه لە كۆي شەو بەسەر دەben لەگەلياندايەو وە لە كۆي پۇز بەسەر دەben لەگەلياندايەو وە لە كۆي بېيانىيەن كەردهوه لەگەليان كەردهوه لەگەليان دەمىننەتەوە). البخارى ١١/٣٧٧ و مسلم ١٧/١٩٤-١٩٥.

۲- لە عبدالله كورى عومەرەوه(رەزاي خواي لى بىت) فەرمۇويەتى: پىغەمبەرى خوا( ﷺ) فەرمۇويەتى: (ئاگرىك دەنېرىرىتە سەر ئەھلى پۇزەلات. كۆيان دەكاتهوه بەرەو پۇزئاوا، لەكۆي شەو بەسەر دەben لەگەليانەو لە كۆي پۇز بەسەر بەرن لە گەليانە. ھەر كەسيكىيان لى كەوت و جىيما بۇ ئەو دەبى، وە كە حوشتى (الكسير) پىش خۆيان دەدات). رواه الطبرنى في الكبير والواسط ورجاله ثقات (مجمع الزوائد) ٨/١٢. ورواه الحاكم في المستدرك ٤/٥٤٨ وقال: هذا حديث صحيح ولم يخرجاه ووافقه الذهبي على تصحيحة.

۳- لە حوزەيە كۈپى أسىد(رەزاي خواي لى بىت) فەرمۇوى: أبو ذر(رەزاي خواي لى بىت) ھەستاو فەرمۇوى: ئەى نەوهى غىفارا! قىسە بىكەن و جىاواز مەben. چونكە پاستگۆيى بە پاست دانراو(صادق المصدوق) ( ﷺ) پىيى

پاگه‌یاندم: (کهوا خله‌لکی به سی کومه‌ل حه‌شر دهکرین: کومه‌لی به‌سواری و حال باشی له نان خواردن و پوشته‌ییدا. وه کومه‌لیک ده‌رون و هله‌لپه ده‌کهن. وه کومه‌لیک مه‌لائیکه‌ت رایان ده‌کیشن به‌سهر دهم و چاوداو کویان ده‌کاته‌وه بهره‌و ئاگر. يه‌کیکیان فه‌رمووی: ئەم دووانه زانیمان ئەی ئەوانه چی‌یانه که ده‌رون و هله‌لپه ده‌کهن؟ فه‌رمووی: خوای گهوره ده‌دیک ده‌نیریت بو وولاخ به جورئ وولاخ نامیئنی. هـتا پیاویک باخچه‌یه‌کی سه‌رسو‌هینه‌ری هـبی ئەیدات به حوشتریکی پیری ئیشکه‌ر (الشارف ذات القتب) که‌چی هیشتا توانای نیه به‌سهری دا لى بسنه‌ذی و بیگوریت‌هه‌و). مسنـد الـامـام اـحمد بنـالـولـید بنـجـمـيع وـلمـ ۱۶۴/۵-۱۶۵. وـمسـتـدرـكـ الـحـاـكـمـ. وـقـالـ الـحـاـكـمـ: هـذـاـ حـدـيـثـ صـحـيـحـ الـاستـنـادـ إـلـىـ الـولـيدـ بـنـ الـلـوـلـيدـ بـنـ جـمـيـعـ وـلـمـ يـخـرـجـاهـ. وـقـالـ الـذـهـبـيـ فـيـ تـلـخـيـصـهـ لـمـسـتـدرـكـ: الـولـيدـ قـدـ روـيـ لـهـ مـسـلـمـ مـتـابـعـةـ. وـاحـتـجـ بـهـ النـسـائـيـ: قـلـتـ: سـنـدـ النـسـائـيـ رـجـالـهـ ثـقـاتـ. ....

### زهوي مه حشهـرـ /

بهره‌و شام کوـدـهـکـرـیـنـهـ وـهـ وـهـ زـهـوـیـ مـهـ حـشـهـ رـهـ کـهـیـهـ:

۱- لـهـ اـبـنـ عـوـمـهـ رـهـوـهـ (رـهـزـایـ خـوـایـانـ لـیـ بـیـتـ) لـهـ باـسـیـ دـهـرـچـوـونـیـ ئـاـگـرـهـ کـهـ دـاـوـ تـیـاـیـهـ تـیـ فـهـرـمـوـوـیـهـ تـیـ: وـوـتـمـانـ ئـەـیـ پـیـغـهـمـبـهـرـیـ خـواـ! فـهـرـمـانـیـ چـیـمانـ پـیـ دـهـکـهـیـتـ؟ فـهـرـمـوـوـیـ: (بـهـرـهـ شـامـ بـچـنـ). روـاهـ الـامـامـ اـحمدـ وـالـترـمـذـيـ وـقدـ سـبـقـ تـخـرـجـهـ.

۲- لـهـ حـکـیـمـ کـوـرـیـ مـعـاوـیـهـ الـبـهـنـیـیـهـ وـهـ لـهـ باـوـکـیـیـهـ وـهـ ..... (فـهـرـمـوـوـدـکـهـیـ باـسـ کـرـدـ..... وـهـ وـوـتـهـیـ پـیـغـهـمـبـهـرـیـ خـواـیـ (الـلـهـ) تـیـاـیـهـ کـهـ فـهـرـمـوـوـیـهـ تـیـ: (ئـاـ لـهـوـیـ حـهـشـرـ دـهـکـرـیـنـ. ئـاـ لـهـوـیـ حـهـشـرـ دـهـکـرـیـنـ. ئـاـ لـهـوـیـ حـهـشـرـ دـهـکـرـیـنـ (سـیـ جـانـ) بـهـسـوارـیـ وـ بـهـ پـیـادـهـیـ وـ لـهـسـهـرـ دـهـمـ وـ چـاـوـتـانـ) اـبـنـ اـبـیـ بـکـیرـ فـهـرـمـوـوـیـ: بـهـ دـهـسـتـیـ ئـیـشـارـهـتـیـ کـرـدـ بـوـ شـامـ. فـهـرـمـوـوـیـ: بـهـرـهـ وـهـوـیـ حـهـشـرـ دـهـکـرـیـنـ). مـسـنـدـ اـحـمـدـ ۴۴۶/۴-۴۴۷.

۳- لـهـ عـبـدـالـلـهـ کـوـرـیـ عـوـمـهـ رـهـوـهـ فـهـرـمـوـوـیـ: بـیـسـتـوـمـهـ لـهـ پـیـغـهـمـبـهـرـیـ خـواـ (الـلـهـ) دـهـیـفـهـرـمـوـوـ: (کـوـچـ کـرـدـنـ لـهـسـهـرـ کـوـچـ کـرـدـنـ روـوـدـهـدـاتـ). خـلـکـیـ خـوـیـ لـادـدـاتـ

بەرەو ئەو شوينەي ابراهيم كۆچى بۆ كرد. لە زھويدا جگە لە خراپەكارانى خەلکەكە هېيج كەس نامىنى.....). مسنند احمد ١١/٩٩ (ح ٦٨٧١) قال احمد شاكر: استناده صحيح. وسنن أبي داود ٧/١٥٨ (٢٤٦٥) وقال الحافظ ابن حجر: أخرجه احمد وسنده لابأس به (فتح الباري .٣٨٠/١١).

وە ھۆى ئەوهى كە شام زھوي مەحشەرە لەبەر ئەوهىيە كە ئاسايىش و ئىيمان لەكتى فيتنەي قيامەتدا لە شامە. وە لە فەزلى نىشتەجى بۇون تىايىدا فەرمۇودەي صەھىح زۇرە، لەواتە:

پىغەمبەرى خوا(ﷺ) دوعاى كردوه بۆ شام: عن ابن عمر(رضي الله عنهما) قال: قال النبي(ﷺ): (اللهم بارك لنا في شامنا. اللهم بارك لنا في يمننا). البخارى ٤٥/١٣.  
واتە: خوايە بەرەكتە بخەيتە شاممانەوە. خوايە بەرەكتە بخەيتە يەمنەنمانەوە.

وە ئەم حەشرە لە دونيادايە چونكە خەلکى خواردن دەخوات و ئەخەۋىت و دىت و دەچىو كرین و فرۇشتىن دەكتات وەك لە فەرمۇدەكاندا هاتتووە. وە ئەمە قيامەت نىيە وەكى ھەندىيەك لە زاناييان پایان وايە لەوانە (الغزالى و الحليمي) كە پىيان وايە ئەمە لە قيامەتدايە. وە ئەم مەحشەرە مەحشەرى قيامەت نىيە چونكە حەشىرى قيامەت وەك پىغەمبەرى خوا(ﷺ) دەفەرمۇویت: خەلکى بە پۇوتىو پىّي پەتىو خەتنە نەكراوى حەشر دەكرين.

لە ابن عەباسەوە فەرمۇویتى: پىغەمبەرى خوا(ﷺ) لە ناوماندا ھەستاۋ فەرمۇوی: (ئىيۇھ حەشر دەكرين بە رۇتىو پىّي پەتىو خەتنە نەكراوى: ﴿...كَمَا بَدَأْنَا أُولَئِكَ نُعِيدُهُمْ...﴾ الانبیاء/٤٠). {واتە: ھەروەك چۈن لە سەرتاواھ دروستمان كرد، وەك ئەوساى خۆى لى دەكەينەوە (بۇ ئەوهى سەر لەنۋى بە شىيەكى تى دروستى بکەينەوە. آوه يەكەم دروستكراوييەك كە پۇشتە دەكىيەتەوە لەرۇزى قيامەتدا ابراهيمى خەلليلە). البخارى ١١/٣٧٧}.

ابن حجه‌ر(ره)مهتی خوای لی بیت) دهه‌رموویت: ئهوانه‌ی که زیندوو دهکرینه‌وه دوای مردن به پوتی و پیی پهتی له کویوه با خچه‌یان ههیه تا بیدهن به حهقی حوشتردا). فتح الباری ۳۸۲/۱۱.

ئهمهش کوتا نیشانه بولو له نیشانه گهوره‌کانی رۆزى دوايى

### چەند تېبىينىيەك لە سەرنىشانه‌کانى رۆزى دوايى /

۱- بى گومان باوهپ بولون به نیشانه‌کانى رۆزى دوايى له باوهپ بولونه‌وه يه به غەيىب، وە بە بى بروابولون بەغەيىيش ئىيمان دانامەزرى.

۲- ئىيمان بولون به نیشانه‌کانى رۆزى دوايى دەچىتە ناو ئىيمان بولون بە رۆزى دوايىيەوه.

۳- هەر هەوالىك کە پىيغەمبەرى خوا(الله) راگەياندووو پىيمان گەيشتۇو به متواترى يان (آحاد) ئەبى باوهپ مان پىيى هەبىت و وەرى بىگرىن و دروست نىيە پەت بىكىتەوه. چونكە عەقىدە به فەرمودەسى صەھىح وەردەگىرى ئەگەرچى (آحاد) يش بى.

۴- پىيغەمبەرى خوا(الله) هەوالى داوه بە ئۆممەتەكەی لە وەى کە پۇوى داوه پۇوەدەات تا رۆزى دوايى.

۵- كاتى پۇودانى قىامەت تەنها خواي گەورە ئەيزانى و هىچ مەلائىكەتىكى خۆى لە مەلائىكەتە نزىكە كانىشى و هىچ پىيغەمبەرىك لە پىيغەمبەرانىش كاتەكەي نازانن.

۶- هىچ فەرمودەيەكى صەھىح نەھاتوه لە بارەي دىيارى كردىنى تەمەنى دونياوه.

۷- نیشانه بچوکەكانى رۆزى دوايى زۆربەى دەركەوتتووه كەمىكى نەبىت.

۸- مەرج ذىيە نیشانه‌کانى رۆزى دوايى هەمووی قەدەغە لى كراوبىت، بەلكو حەرام و واجب و موباح و خىرو شەپرى لە خۆگرتۇو.

- ۹- تا ئىستا هىچ كام لە نىشانە گەورە كانى پۇزى دوايى دەرنە كەوتۇوه.
- ۱۰- كاتى يەكەم نىشانە پۇزى دوايى دەركەوت، نىشانە كانى تر شوينى دەكەون ھەروھەن چۈن دەنكە تەسبىح شوينى يەك دەكەون كاتى پەتكەمى دەقىتى.
- ۱۱- دەركەوتنى نىشانە كانى پۇزى دوايى بەلگەمى موعجىزە پىغەمبەرى خوا (الله) و پاستگۆيە قىيەتى.
- ۱۲- دەركەوتنى زۇربەى نىشانە كانى پۇزى دوايى بەلگەيە لەسەر كۆتايمى ئەم دنیايە و نزىك بۇونە وەتىيچۇونى، وە ھەروھەن نىشانە كانى مەرگى ئەو كەسە وايە كە لەسەرە مەرگدا بىت.
- ۱۳- دەركىاي تەوبە كراوەيە ھەتاوەكە ئەو كاتەي خۆر لە خۆر ئاواوه ھەلدى.
- ۱۴- ھەلھاتنى خۆر لە خۆر ئاواوه نىشانە ھەستانى قىامەت ذىيە، بەلكو دواي ئەۋەش كاروبارى دونيا ھەر بەردەۋامە وەكە كېپىن و فرۇشتىن و شتى تر.
- ۱۵- كۆتا نىشانە گەورە ئەو ئاڭگەيە كە ھەلدەستىت و خەلکى بەرە شام كۆدەكتەوە. ئەمەش لە دونيادايە.
- ۱۶- پۇزى دوايى پۇونادات ئىلا لەسەر خراپەكارانى خەلکى نەبىت. خواي گەورە دامەزراوى و عاقىبەت خىریمان پى بېبەخشىت و لە ھەمۇو فيتنەيەكى ئاشكراو پەنھان بىمانپارىزىت...

وَصَلَى اللَّهُ وَسْلَمَ وَبَارَكَ عَلَىٰ نَبِيِّنَا مُحَمَّدَ وَعَلَىٰ أَلَّهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ  
 سبحان ربک رب العزة عما يصفون وسلام على المسلمين والحمد لله رب العالمين  
 سبحانك الله وبحمدك أشهد أن لا إله إلا أنت أستغفرك وأتوب إليك.

ھەمزە بەرزنجى  
۱۴۱۸ كۆچى

## ناوەرۆك

| ناوی بابەت                                    |    | لایهەر |
|---|----|--------|
| پیشەکى  | ٣  |        |
| المهدى  | ٨  |        |
| یەکەم: چاوسپراوهی حەق داپۆشەر(المسيح الدجال)  | ١٤ |        |
| حالى ابن صياد                                 | ٢٠ |        |
| دەووەم: دابەزىننى عيسا(عليه السلام)           | ٣٩ |        |
| سەئىيەم: يەئجوج و مەئجوج                      | ٥١ |        |
| چوارەم: سى پۆچۈونەكە                          | ٥٩ |        |
| پىنچەم: دوكەل (الدخان)                        | ٦٠ |        |
| شەشەم: دەركەوتى خۇر لە خۆرئاواوه              | ٦٤ |        |
| حەوتەم: گىيانلەبەرەكە (الدآبة)                | ٦٨ |        |
| ھەشتەم: ئەو ئاگىرى كە خەلکى كۆدەكتەوه         | ٧٢ |        |
| چەند تى بىيىدىيەك لەسەر نىشانەكانى پۆزى دوايى | ٧٧ |        |
| ناوەرۆك                                       | ٧٩ |        |

چاوهپوانى بەشى دەووەم (قىامەتى گەورەو نارەحەتىيەكانى بن)  
بە پشتىوانى خواى گەورە.